

Langener Zeitung



14 X 4449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

Erscheint wöchentlich zweimal: dienstags und freitags.
Bezugspreis monatlich 2,20 DM zuzüglich 0,40 DM Trägerlohn.
Druck und Verlag: Buchdruckerei Kühn KG, Langen bei
Frankfurt am Main, Darmstädter Straße 26. — Ruf 3893.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverkündigungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile.
Preisnachlässe nach Anzeigenpreislite Nr. 5. - Anzeigen-
aufgabe bis vormittags 10 Uhr des der Ausgabe vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 87

Dienstag, den 2. November 1965

Jahrgang 17/56

Hilfstruppen oder Kameraden?

Georg Walter

Auch die neue Bundesregierung wird an dem Konzept der Integration innerhalb der Nato festhalten. Wenn Bundeskanzler Erhard demnächst mit dem amerikanischen Präsidenten zusammentrifft, wird er ihm vor allem klarzumachen suchen, daß eine Mitverantwortung über den Einsatz der Atomwaffen zu einer echten Integration gehört. Damit wird sich Bonn erneut von der Auffassung de Gaulles distanzieren, der nicht nur aus Angst vor der Unterordnung Frankreichs unter die amerikanische Befehlsgewalt jede Integration ablehnt, sondern auch aus Abscheu vor dem Gedanken, irgendein Staat könnte in militärische Fragen Frankreichs hineinreden.

Offensichtlich hält de Gaulle ein intaktes, gegen jede Überraschung gewappnetes Verteidigungsbündnis zur Zeit nicht für unerlässlich. Denn wenn man auch nur einen Teil der Kritik für wahr nimmt, die der ehemalige französische Verteidigungsminister Jules Moch an der Einstellung des Generals zur Nato geübt hat, dann sind die französischen Truppenverbände noch weit davon entfernt, einen modernen Krieg gewachsen zu sein. Nach Mochs Worten wird Frankreichs Atompotential 1972, selbst wenn bis dahin französische Polaris-U-Boote einsatzbereit sind, erst den zweihundertsten Teil des sowjetischen bestragen. Auf die nationalen Streitkräfte zu vertrauen, dürfte deshalb eine gefährliche Illusion sein.

Man kann verstehen, daß Frankreich sich dagegen sträubt, seine kleine, für das Prestige aber so wichtige Atomwaffe in den Schatten des Atomriesen Amerika zu stellen. Ebenso muß man verstehen, daß die USA sich wehren, ihr riesiges Atompotential dem Verfügungsrecht der Atomzwerg auszuliefern. Es geht aber auf die Dauer nicht, von den Bündnispartnern einerseits die größten Verteidigungsanstrengungen zu erwarten, sie andererseits aber von jeder Mitsprache über den Einsatz der kriegsentscheidenden Waffen auszuschließen. Eine paritätische Mitverantwortung aller Nato-Partner über die im Nato-Bereich stationierten Atomwaffen scheint trotz der damit verbundenen Schwerefälligkeit deshalb die einzige Lösung zu sein.

Einer solchen Lösung aber widersetzt sich de Gaulle wegen des natürlichen Übergewichts Amerikas. Für ihn gibt es zur Zeit nur die Alternative: Aufgabe der Integration oder Austritt aus der Nato 1969. Was aber heißt Aufgabe der Integration? Die gemeinsame Luftverteidigung im Nato-Bereich Europa, die den Kern der Abschreckungsstrategie bildet, müßte abgebaut und das Nato-Hauptquartier für Europa in Fontainebleau aufgelöst werden. Es müßten aber auch die Truppen der Bundesrepublik, deren Gros bereits der Nato direkt unterstellt ist, in „nationale“ Streitkräfte umgewandelt werden. Das setze die Schaffung eines deutschen Generalstabes voraus, den es bisher nicht gibt. Die „Sicherheitsgarantie“ gegen Abenteuer der deutschen „Militaristen“, nämlich daß ohne Nato-Befehl keine Aktion der Bundeswehr möglich ist, wäre hinfällig.

Für diesen Fall hat Frankreich ein besonderes Rezept bereit: die Integration solle in Zukunft nur noch für die Bundesrepublik gültig sein, wobei sie aber von der atomaren Strategie ausgeschlossen bleiben müsse. Auch wenn dieser Vorschlag einem Entgegenkommen den Integrationswilligen Deutschen gegenüber zu verdanken ist, ist es ein rechtes Kuckucksei, was uns da ins Nest gelegt wurde.

Amerika - Freund Nummer 1

Eine Emnid-Umfrage über die Einschätzung unserer Verbündeten

59 Prozent der deutschen Bevölkerung halten die Vereinigten Staaten und 8 Prozent die 5. Republik Charles de Gaulles für den besten Freund der Bundesrepublik. Weitere acht Prozent glauben, Deutschland habe nur geschäftsinteressierte Nachbarn und nüchtern rechnende Bundesgenossen, aber keine Freunde. Das ist das Resultat einer Umfrage des Meinungsforschungs-Instituts Emnid.

Amerikanische Soldaten sind in der Bundesrepublik stationiert und garantieren unsere Sicherheit, weil sie uns im Notfall verteidigen werden. Amerikanisches Kapital, das in großem Umfang in die deutsche Wirtschaft investiert wurde, macht den Verteidigungswillen der Amerikaner glaubwürdig und hat maßgeblich dazu beigetragen, daß es uns heute wirtschaftlich so gut geht. Wenn auch all diese Dinge nicht aus reiner Nächstenliebe, sondern aus strategischen und kaufmännischen Erwägungen erwachsen sind, so haben sie doch dazu beigetragen, daß das „Image“ Amerikas in Deutschland positiver ist als das anderer Länder. „Amerika ist un-

Wenn innerhalb eines Bündnisses ein einziger integriert ist, das ergibt keine Integration, sondern eine unterschiedliche Bewertung der Partner, die in einem Bündnis, das auf Gleichberechtigung der Mitglieder basiert, unmöglich sein sollte.

Das Messen mit zweierlei Maß birgt aber noch eine Gefahr in sich, die von unseren Verbündeten bisher kaum beachtet wurde. Der Bundeswehrsoldat fühlt sich im Gegensatz zum Soldaten des Deutschen Reiches — und wir sollten froh darüber sein — nicht mehr als Träger der nationalen Macht, sondern als Angehöriger einer großen Kameradschaft gegen die Bedrohung aus dem Osten. Wenn dieser Soldat hegnnt, sich deklariert zu fühlen, sind die psychologischen Folgen für die Bundeswehr unabsehbar. Denn in der einseitigen Integrierung der Truppen eines einzigen Staates steckt, wenn sicherlich auch ungewollt, die Degradierung zur Hilfstruppe. Und wenn die Bundeswehr gewissermaßen auf sich selbst zurückverwiesen und damit zu einer nationalen Truppe würde, dann wäre den jungen Menschen das Ethos genommen, unter dem sie angetreten sind. Die negativen Folgen, die sich daraus ergeben könnten, sollten ebenfalls nicht unterschätzt werden, weder im Inland noch bei unseren Verbündeten.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Stürmisches Wetter im Norden
Der erste Schnee

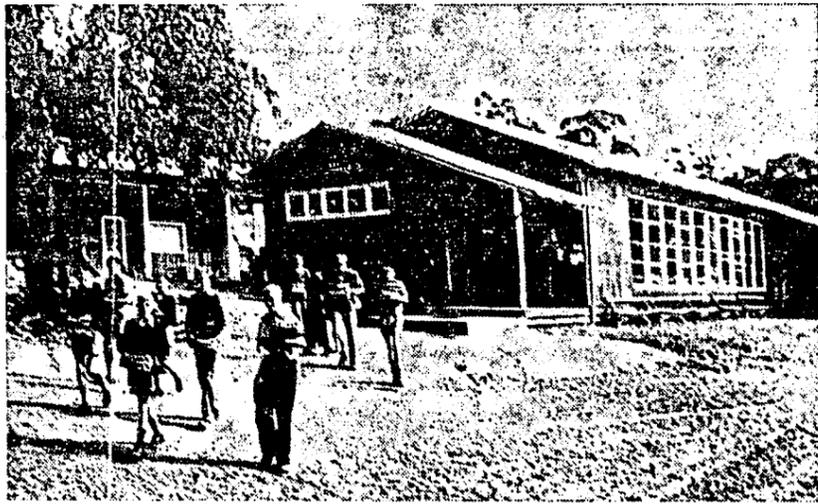
Stürmisches Wetter herrschte am Wochenende über weite Teile Deutschlands. Zum Glück kam es zu keinen nennenswerten Schäden. Die in Alarmbereitschaft stehende Feuerwehr und Polizei brauchten nirgends einzugreifen. Schwere Stürme herrschten auch über der Nordsee. Sie legten die gesamte Kleinschiffahrt in den norddeutschen Häfen lahm. Gestern nacht wurden auf Helgoland und in Bremerhaven zeitweilig Sturmstöße bis Windstärke zwölf gemessen. Die Lotsendampfer in den großen Flußmündungen haben ihre Positionen verlassen und sind binnenwärts abgedreht.

Auch in Teilen Englands wüteten heftige Herbststürme und richteten schwere Schäden an. In der Irischen See wurden fünf Seeleute von Bord einer norwegischen Fregatte gespült und sind wahrscheinlich ertrunken. In Ferrybridge in Nordengland riß der Sturm zwei 100 Meter hohe Kühltürme eines neuen Elektrizitätswerkes um. Auf dem Tees wurde ein schwimmender Ölbohrturm losgerissen und rampte treibend einen Pier.

Auf der Zugspitze fielen am Wochenende insgesamt 20 cm Neuschnee. Hier tummelten sich Tausende von Skiläufern. Im Fichtelgebirge gab es den ersten Neuschnee.

Pockengefahr in Kulmbach

Der 49 Jahre alte Werkmeister Johann Krleger, der die Pocken nach Kulmbach geschleppt hat, hatte nach den Feststellungen der Behörden mit 73 Personen Kontakt. Die Ansteckungsverdächtigen wurden in einer Berufsschule isoliert. Krleger und seine Familie befinden sich in der Isolierstation des Stadtkrankenhauses Kulmbach. Ob sich Kontaktpersonen angesteckt haben, wird sich erst nach dem 10. November feststellen lassen, denn so lange dauert es, bis die Seuche im Körper wirksam wird. Vom Gesundheitsamt wurde eine Schutzimpfung eingeleitet.



Als Austauschschüler soll der britische Thronfolger Prinz Charles seine Schule in Gordons-toun mit einem Institut in der Nähe von Melbourne in Australien wechseln, das für seine spartanische Einfachheit bekannt ist (Bild). Dauer dieser „Spartaklade“: dreieinhalb Monate.

Ausweg aus dem Konflikt

Vorerst abgewandt ist ein Bruch zwischen Großbritannien und Rhodesien. Tagelang war hartnäckig zwischen dem britischen Premier Wilson und seinem rhodesischen Kollegen Smith verhandelt worden. Es soll nun eine „königliche Kommission“ eingesetzt werden, die einen Ausweg aus der Sackgasse finden soll.

de Gaulle nach Moskau eingeladen

Nach einer Mitteilung eines Sprechers der französischen Regierung hat der sowjetische Staatspräsident Mikojan den französischen Staatspräsidenten de Gaulle zu einem Staatsbesuch in die Sowjetunion eingeladen. Ob de Gaulle die Einladung annimmt, ist noch nicht endgültig entschieden.

Israel wählt neues Parlament

Nach einem sehr heftig geführten Wahlkampf stellen sich heute Kandidaten von 17 Parteien den fast eineinhalb Millionen Wahlberechtigten in Israel. Die Stimmen entscheiden über die Zusammensetzung von Parlament und Gemeinderäten. Unter den Wahlberechtigten sind auch etwa 125 000 Araber. Das vorläufige Ergebnis der Wahl, die um 23 Uhr endet, wird in etwa fünf Tagen vorliegen.

64 Tote bei schwerem Busunglück
in Kairo

Bei einem schweren Oberleitungsbusunglück haben am Montag in Kairo 64 Menschen den Tod gefunden. Der hauptsächlich mit Studenten besetzte Bus stürzte in den schlammigen Nil und versank. 19 Insassen konnten lebend geborgen werden. Das Unglück ereignete sich während der Hauptverkehrszeit im Kairoer Stadtteil Agaza.

9000 Pockenimpfungen
in Kulmbach

Über 9000 Einwohner der oberfränkischen Stadt Kulmbach haben sich bis gestern gegen Pocken impfen lassen. Die Zahl der Personen, die mit dem nach seiner Rückkehr aus Afrika an Pocken erkrankten 49 Jahre alten Kulmbacher Werkmeister Johann Krleger in Behandlung gekommen waren, hat sich auf 83 erhöht. Sie sind im provisorischen Seuchenlazarett in der Kulmbacher Berufsschule untergebracht.

NATO-Konferenz boykottiert

Auch an der für den 29. November nach Paris einberufenen NATO-Konferenz wird Frankreich nicht teilnehmen. Bei dieser Tagung soll das Problem der Atomstreitmacht erörtert werden. An den amerikanischen und britischen Vorschlägen bekundete Frankreich, das selbst eine Atomstreitmacht aufbaut, bislang sehr wenig Interesse.

Schmücker spricht vom Sparen

Für eine erhebliche Kürzung des Bundesetats 1966 sprach sich Wirtschaftsminister Kurt Schmücker aus. Wenn der Haushaltsplan nicht gebremst werde, übersteige er die 70-Milliarden-Grenze. Deshalb müsse jedes Ressort in seinem Bereich kürzen. Pflicht der Bundesregierung sei es, hart zu bleiben und alles wieder auf das richtige Maß zurückzuführen.

Dem Bund fehlen Barmittel

Hauptenschädigung gesperrt

Das Bundesausgleichsamt hat mit dem Datum vom 22. Oktober d. J. eine Verlautbarung herausgegeben, demzufolge sich die finanzielle Lage des Ausgleichsfonds in den letzten Monaten weiter ungünstig entwickelt hat. Die Entwicklung der Kassenlage zwingt deshalb den Ausgleichsfonds, die Auszahlungen für Hauptenschädigung und Hausratenschädigung vorübergehend zu beschränken. Die Ausgleichsämter sind angewiesen worden, ab sofort bis auf weiteres keine Erfüllungsbescheide über die Barerfüllung der Hauptenschädigung und über die Erfüllung von Hausratenschädigung sowie Bewilligungsbescheide über Beihilfen zur Hausratbeschaffung aus dem Härtefonds zu erlassen.

Ausgenommen von dieser Anordnung ist lediglich die Erfüllung der Barzinsen nach § 7a der Hauptenschädigungsanweisung, die eine Verzinsung der Hauptenschädigung ab 1. 1. 1963 ermöglicht.

Es wird deshalb darauf hingewiesen, daß es sich vorläufig erübrigt, beim Ausgleichsamt des Landkreises Offenbach wegen Barerfüllung bereits zuerkannter Hauptenschädigung vorstellig zu werden bzw. schriftliche Anträge zu stellen. Der Kreis bedauert diese Situation, kann daran aber nichts ändern.

In den USA wird gewählt

In den Vereinigten Staaten wird heute gewählt. In New York, Detroit, Pittsburgh, Houston, Buffalo, Louisville und Cleveland stehen die Bürgermeisterwahlen an. In New Jersey und Virginia sind die Gouverneure neu zu wählen. Diese beiden Staaten und Kentucky wählen außerdem sämtliche Mitglieder ihrer gesetzgebenden Versammlung neu.



HELFT WUNDEN HEILEN!
Sammlung für das Erholungswerk des Völk Hessen, 3. bis 9. November 1965

Um die Postzustellung. Der Verkehrsausschuß der Industrie- und Handelskammer Darmstadt hat die Forderungen der Postgewerkschaft, samstags keine Post mehr auszufragen, für zahlreiche Wirtschaftskreise als untragbar bezeichnet. Es bestehe zudem die Gefahr, daß diese Maßgabe, wenn sie einmal eingeführt sei, nicht mehr rückgängig gemacht werden könne und so zu empfindlichen Störungen des Wirtschaftslebens führen könne. Der Ausschuß schlug zur Entlastung der Bundespost vor, an den Wochenenden die Nachmittagszustellungen einzustellen.

Egelsbacher Nachrichten

Sankt Hubertus Am 3. November begeht die Kirche das Fest eines überaus volkstümlichen Heiligen...

Überwachung der Kraftfahrzeuge. Die Termine des Technischen Überwachungsamtes Darmstadt, Prüfstelle Offenbach, Weiskirchen, Tannenmühle...

ERZHAUSEN

Hochzeitsständchen. Der Spielmannszug der Sportvereinigung Erzhausen brachte Hans Röder und dessen Ehefrau Ursula zu ihrer Vermählung ein Ständchen...

WIR GRATULIEREN

Frau Elsa Vieroth, Langener Straße 35, zum 76. und Frau Königunde Wannemacher, Rheinstraße 95, zum 70. Geburtstag am 4. 11.

Familienabend des Deutschen Roten Kreuzes

Am Samstagabend veranstaltete die Ortsgruppe des Deutschen Roten Kreuzes ihren Familienabend...

GOTZENHAIN

Rebbauplan liegt aus. Der geänderte Rebauplan für das Gewässersystem der Straße „Vor der Pforte“ liegt vom kommenden Freitag zu jedermanns Einsicht...

Blumendiebstahl. Der Götzehainer Rathausplatz erfreute durch seinen schönen Blumenschmuck während der Sommermonate...

Lokalgeflügelklub steht auf dem Programm. Morgens ab 10 Uhr findet der Lokalklub des Geflügelzuchtvereins um 20 Uhr im Eigenheim-Saalbau (Kolleg), um die Ausgestaltung der diesjährigen Lokalgeflügelshow festzulegen...

Egelsbacher Boxer schlugen FK Ratingen sicher mit 13:5

Rund 300 Zuschauer erlebten am Samstag im Eigenheim-Saalbau einen klaren und verdienten Sieg der Egelsbacher Boxer über den FK Ratingen...

Im Jugendbantengewicht standen sich Kaden (Egelsbach) und Pohlmeier (Ratingen) gegenüber. Nach einem ausgeglichenen Kampf gab es ein gerechtes Unentschieden...

OFFENTHAL

Wir gratulieren. Am Mittwoch, 3. November, feiert Frau Katharina Haller geb. Stapp, Schulstraße 19, ihren 78. Geburtstag...

Ferienwörterbuch. Am heutigen Dienstag findet um 20.15 Uhr im oberen Saal der Albert-Schule ein Unterricht der Freiwilligen Feuerwehr statt...

Die Kerb wurde kräftig gefeiert. Vom Samstag bis gestern feierte man in Offenthal die diesjährige Kirchweih-Schade, daß für die tanzfrühdige Jugend in der Gemeinde kein größerer Tanzsaal zur Verfügung steht...

Feier im November. Am kommenden Sonntag wird die neue Orgel, die vor kurzem in der evangelischen Kirche in Betrieb genommen wurde...

Geliebte Abendmusik. Am kommenden Sonntag wird die neue Orgel, die vor kurzem in der evangelischen Kirche in Betrieb genommen wurde...

Fein gemahlen und in Stücken

Rübenkampagne auf vollen Touren / Hessen ist ein Zuckerland mit 3470 Anbauern. Die Zuckerrübenanbaufläche im Bundesgebiet erhöhte sich im letzten Jahr von 308.081 auf 327.721 Hektar...

Gewässert, geschnitzelt, eingelegt. Große Rübenberge sind das Wahrzeichen der Zuckerrüben, ob in Groß-Gerau, Friedberg oder Wabern, ob im fränkischen Zell am Main...

Die Sonne macht's. Allen Anschein nach bleiben in diesem Jahr die Erzeugerpreise für Zuckerrüben unbeeinträchtigt. Sie betragen demnach je 100 Kilogramm reine Rüben bei 15,5 Prozent Zuckergehalt...

Ausklang des Oktobers. Der Oktober klingt mit dem Reformationsfest aus. Da er auf einen Sonntag fiel, wurde am Sonntag abgehalten. Auf dem Lande waren nach alter Tradition Abendmahls-gottesdienste verbunden...

Belaggenhnlweis. Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt mit Preis- und Auswahllisten der Firma Wiegand-Versand, Renchen, bei.

Fast 400 Zentner pro Hektar. Dem Geschäftsbericht des Verbandes der Hessen-Nassauischen Zuckerrübenbauern zufolge wurden 1964/65 von 4527 Landwirten 6923,15 Hektar Zuckerrüben angebaut...

Zu vermieten: 3-1/2-Zi.-Wohnung (Dachgeschob) ohne Bad, schöne Wohnlage, Gartenanteil, Maurer od. Weißbinder bevorzugt...

Advertisement for Frau Theresia Dengler, Buchdrucker, located at Egelsbach, im Oktober 1965. Includes contact information and services offered.

Sport NACHRICHTEN

Der 1. FC Langen überraschte in Heusenstamm

In der Fußball-Gruppenliga Süd gewann der SV Münster am 20.10.1965 gegen den 1. FC Langen mit 3:0. Die Tabellenplätze, da Heusenstamm von dem FC Langen geschlagen wurde...

- 1. SV Münster 10 21:9 15:5
2. RW Frankfurt 10 23:13 15:5
3. TSV Heusenstamm 10 32:19 14:6
4. FC Bensheim 10 29:19 14:6
5. 1. FC Langen 10 22:15 14:6
6. TSV Trobur 10 27:20 13:7
7. SV Hofheim 10 28:19 12:9
8. FC Arheilgen 10 22:16 11:9
9. Eintr. Frankfurt 10 21:15 10:11
10. FVG Kastel 10 18:18 9:10
11. SV Gelsheim 10 18:24 9:12
12. TSV Prungstadt 10 19:25 8:11
13. SpVgg Eltville 10 12:23 8:12
14. Union Niederrad 10 13:23 8:12
15. FV Spindlingen 10 13:16 7:13
16. Kickers Offenbach 10 11:16 6:14
17. SV Hofheim 10 13:28 4:16
18. TSV Ditzheim 10 11:30 3:17

Sensationeller Derby-Sieg des Clubs

Mit 2:1 feierte der 1. FC Langen beim sensationellen Tabellenführer TSV Heusenstamm einen Sieg vor dem erwarteten Gegenüber. Spitzengammler des TSV Heusenstamm...

Die Zuckerrüben sind das Wahrzeichen der Zuckerrüben, ob in Groß-Gerau, Friedberg oder Wabern, ob im fränkischen Zell am Main und in Ochsenuhr, ob drüben im rheinischen Worms oder sonstwo...

Die Zuckerrüben sind das Wahrzeichen der Zuckerrüben, ob in Groß-Gerau, Friedberg oder Wabern, ob im fränkischen Zell am Main und in Ochsenuhr, ob drüben im rheinischen Worms oder sonstwo...

Erneute Punkteilung nach Kampf

SG Egelsbach - SKV Bittelborn 2:2 (2:1). Mit einer guten kämpferischen Leistung, vor allem in der Abwehr, brachten die stark ersatzgeschwächten Egelsbacher gegen die konditionell starke Elf aus Bittelborn...

SG Egelsbach - SKV Bittelborn 2:2 (2:1). Mit einer guten kämpferischen Leistung, vor allem in der Abwehr, brachten die stark ersatzgeschwächten Egelsbacher gegen die konditionell starke Elf aus Bittelborn...

Die Feldüberlegenheit der Gäste ließ nach der Pause zu erst etwas nach, sie besaßen jedoch weiter die bessere Kondition. Umso mehr zum Schluß, ließ sie den Ehrentreffer R. Knöb, Zwickenberg-Bergstraße...

Torschuß gehöhndert. Die letzten Minuten bemühten sich zwar beide Mannschaften um ein Resultatsverbesserung, aber das 2:2 hielt bis zum Schluß. Die Gäste aus Bittelborn...

TG Weiskirchen - SSG Langen 0:1 (0:0)

Allem Anschein nach sind die Fußballer der SSG Langen auf dem besten Wege, ihre Formkurve zu überwinden. Jedemfalls dürfte der erste Einsatz auf dem Platz...

Anerkennung verdiente auch die kämpferische Einstellung, mit der der „Außenleiter“ von Anfang an in der „Höhle des Löwen“ auf dem Weiskirchener Platz...

Die Zuckerrüben sind das Wahrzeichen der Zuckerrüben, ob in Groß-Gerau, Friedberg oder Wabern, ob im fränkischen Zell am Main und in Ochsenuhr, ob drüben im rheinischen Worms oder sonstwo...

Die große »Schauk eines Pfeifenmannes

Marie Bandagen beim 2:1 der Erzhäuser gegen die Darmstädter TG 1875. Nicht nur, daß der schwarze Mann das Spiel, das so erfreulich fast begann, mit Fernschüssen zugrunde piffte...

Die Zuckerrüben sind das Wahrzeichen der Zuckerrüben, ob in Groß-Gerau, Friedberg oder Wabern, ob im fränkischen Zell am Main und in Ochsenuhr, ob drüben im rheinischen Worms oder sonstwo...

SV Erzhausen schlägt TG 75 Darmstadt. Die Fußball-A-Klasse im Spielkreis I meldete einen Führungswechsel. Während die TG Darmstadt in Erzhausen die erste Niederlage erlitt...

- SV Erzhausen - TG 75 Darmstadt 2:1
1. FC Groß-Gerau - SKG Gräfenhausen 6:1
TG Bessungen - TSG Darmstadt 1:1
SKG Roßdorf - SV Bischofsheim 4:0
TV Haßloch - SF Gelsheim 1:1
SG Egelsbach - SKV Bittelborn 2:2
SV St. Stephan - SG St. Stephan 2:3
SV Nauheim - TSG Wixhausen 0:0

Am kommenden Sonntag: TG 75 Darmstadt gegen Reinheim - TSG Darmstadt - Egelsbach/ Bischofsheim - Groß-Gerau, Bittelborn gegen Roßdorf, Gräfenhausen - Nauheim, Wixhausen - Haßloch, Gelsheim - Erzhausen und St. Stephan - TG Bessungen.

Vom Schachklub Langen

Schachklub Langen I - SK "Die Königspringer" Ffm. II 44
Am vorletzten Sonntag kam es in Langen zu einer interessanten Begegnung in der 3. Runde der Mannschaftsmeisterschaft der Hessischen Schachlandklasse zwischen dem Langener Schachklub und "Die Königspringer" Ffm. Am 31. 10. wurde die letzte Partie des Kampfes am 6. Brett zwischen Herth, Fr. (Langen) und Sach (Ffm.), die als Hängepartie nach stündiger Spielpause und 50 Zügen abgebrochen worden war, nach nur weiteren 6 Zügen mit einem Remis zu Ende gebracht. Wahrscheinlich hatte man in Ffm. nach eingehender Analyse der Abbruchstellung festgestellt, daß mehr als ein Remis nicht zu erzielen war. Nun zum Spiel gegen die "Königspringer". Die Frankfurter erschienen in einer sehr starken Aufstellung und hatten mit Stern am 1., Bruchhäuser am 3. und Krüger am 6. Brett ihre bekanntesten Spieler eingesetzt. Die Frankfurter erschienen in einer sehr starken Aufstellung und hatten mit Stern am 1., Bruchhäuser am 3. und Krüger am 6. Brett ihre bekanntesten Spieler eingesetzt. Die Frankfurter erschienen in einer sehr starken Aufstellung und hatten mit Stern am 1., Bruchhäuser am 3. und Krüger am 6. Brett ihre bekanntesten Spieler eingesetzt.

etwa zehn Pfund Übergewicht aufzuweisen. Otto Eitzler zeigte in den letzten Kämpfen erfolgreich konstante Leistung und war diesmal bester KSV-Heher. Alois Blakner konnte aus beruflichen Gründen in den letzten Wochen sein gewohntes Trainingspensum nicht absolvieren, hat jedoch von seinem Klonten kaum etwas eingebüßt. Diese junge Mannschaft hat Zukunft. Das Training wird eifrig besucht und da im Hintergrund noch Drapp und das große Talent Peter Müller stehen, hofft der KSV Langen, bis zur nächsten Saison wieder eine schlagkräftige Mannschaft aufbieten zu können. Für diese Runde hat man die Meisterschaftsöffnungen begraben und will sich nur dem Neuaufbau der Mannschaft widmen.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes results for Fußball-Ergebnisse, Bezirksklasse Süd III, and various clubs like VfL Michelstadt, VfR Würzburg, etc.



Krone oder Zahl?

Peter Mortimer, Buchmacher in London, wollte sein Auto verkaufen. Er verlangte (ungerechnet) 5100 DM. Gleichzeitig gab er durch eine Zeitungsanzeige bekannt, daß er bereit wäre, mit dem eventuellen Käufer, die Münze zu verpfänden. Es meldete sich William Cosello, ein Gebrauchtwagenhändler und nahm Peter Mortimer beim Wort. Mortimer hielt das Geldstück in der Hand und fragte: "Krone oder Zahl?" "Krone!" erwiderte Cosello. Mortimer warf die Münze, die mit der Krone nach oben auf dem Boden liegen blieb. William Cosello wurde neuer Besitzer des Autos, ohne einen Penny zu bezahlen.

Gewichtshelden

Trotz Niederlage Optimismus beim KSV Langen
Im Nachbarschaftsderby kam am vergangenen Samstag die Mannschaft der SKG Sprendlingen in Langen zu einem 3:0-Sieg. Wie bereits in der Vorschau angedeutet, haben beide Mannschaften in diesem Jahr den Ausfall einiger guter Gewichtheber zu verkraften. Die SKG Sprendlingen bewegte alte Kämpfer, wieder in das SKG-Trikot zu schlüpfen. Der KSV Langen setzte junge Nachwuchskräfte ein. Von der Mannschaft, die im vorigen Jahr dem Verband als 1. Mannschaft gemeldet war, fehlten Zimpel (jetzt Ffm-Bornheim), Weidner (nicht aufgestellt), Kirchherr, Rehm und Kummert (alle haben ihre Laufbahn beendet). Stattdessen scheute sich der KSV nicht, in Helmut Lotz einen talentierten Mann einzusetzen, der erst kurze Zeit vorher das Training aufgenommen hatte.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes results for B-Klasse Ost im Spielkreis 3, Es splitten: SV Dreieichenhain, BSC 19, etc.

Spanien für Kraftfahrer immer noch gefährlich

AVD: Bei Unfällen droht Inhaftierung und Fahrzeugbeschlagnahme
Trotz des seit Sommer 1965 geltenden Haftpflichtversicherungszwanges in Spanien, haben die dortigen Behörden aufgrund der bestehenden Gesetze weiterhin das Recht, nach ihrem vor allem die Blüte, die Geschwindigkeit bei Nebel so zu mäßigen, daß das Fahrzeug noch innerhalb der Sichtweite zum Stehen gebracht werden kann. Der Minister verwies in diesem Zusammenhang auch auf die von der Verkehrsbehörde veranlaßten Rundfunkdurchsagen im Hessischen Rundfunk und *im Deutschlandfunk, durch die sich jeder Verkehrsteilnehmer über Straßen- und Sichtverhältnisse auf den Autobahnen informieren kann.

Die Kriminalpolizei rät Bei Nacht und Nebel!

- Die Konjunktur der Räuber und Schläger, die in der Dunkelheit ahnungslos Passanten überfallen, hält nach wie vor an.
Die Erfahrung lehrt, daß viele Gewalttätigkeiten durch Umsicht und Abwehr hätten vermieden werden können.
Deshalb der Rat: Unbekannten in Lokalen keine Geldbeträge zeigen! Ersparnisse nicht mit sich herumtragen, diese sind in einer Bank besser verwahrt.
An Lohntagen besondere Vorsicht!
Einsame Wege meiden, möglichst nicht allein gehen! Öffentliche Verkehrsmittel sind sicherer! Bei erkannter Gefahr um Hilfe rufen!
Während eines Überfalls Nerven behalten!
Sich Einzelheiten einprägen, genau beobachten und möglichst den Verbrecher zum Sprechen bringen!
Eine gute Beschreibung des Täters, seiner Sprechweise und Bekleidung fördert seine Ergreifung!
Schnelles Aufklären des Verbrechens schreckt ab!

Unter der Fränzel-Brille

Piloten werden auf Herz und Nieren geprüft
Wright flugtauglich
Eine solche Feststellung kann nur ein Mediziner treffen, der zugleich Psychologe ist oder mit einem Psychologen zusammenarbeitet. Selbst an Sportpiloten werden heute in gesundheitlicher Hinsicht Anforderungen gestellt, an welche die Gebrüder Wright vor mehr als sechzig Jahren nie gedacht hätten. Einer von ihnen soll - aber vielleicht ist das nur eine Fliegerräuber - gelegentlich an Gleichgewichtsstörungen gelitten haben. Damit wäre er heutzutage flugtauglich gewesen, man hätte ihn noch nicht einmal in die Nähe einer Pilotenkarriere gelassen. Ob jemand plötzliche Beschleunigung oder vermehrten Druck ertragen kann, ob er zu Gleichgewichtsstörungen neigt oder Farben richtig erkennen kann, wird in der Untersuchungsstelle festgestellt. Erstes Erfordernis: Der Anwärter darf weder Tuberkulose haben noch zuckerkrank sein, um nur zwei Beispiele eines organischen Leidens zu nennen.



„Krone oder Zahl?“
Peter Mortimer, Buchmacher in London, wollte sein Auto verkaufen. Er verlangte (ungerechnet) 5100 DM. Gleichzeitig gab er durch eine Zeitungsanzeige bekannt, daß er bereit wäre, mit dem eventuellen Käufer, die Münze zu verpfänden. Es meldete sich William Cosello, ein Gebrauchtwagenhändler und nahm Peter Mortimer beim Wort. Mortimer hielt das Geldstück in der Hand und fragte: "Krone oder Zahl?" "Krone!" erwiderte Cosello. Mortimer warf die Münze, die mit der Krone nach oben auf dem Boden liegen blieb. William Cosello wurde neuer Besitzer des Autos, ohne einen Penny zu bezahlen.

Die unvorstellbare Leere im Kosmos

Lichtgeschwindigkeit als Schneckentempo im Modell des Professors
Die Reize zu fernem Sternen erscheint vielen Menschen nur eine Frage der Zeit zu sein. Natürlich sind Mond und Mars der Erde beträchtlich näher als die nächsten Sterne schon immer unsere "Nachbarn". Was dahinter kommt, erscheint unerreichbar. Der mit Sternern besetzte Himmel ist eine optische Täuschung. In Wirklichkeit herrscht eine unvorstellbare Leere im Weltraum.
Dr. Johann Kienle, Professor für Astronomie und Astrophysik an der Universität Heidelberg, hat kürzlich an einem Modell dargestellt, wie unendlich weit die Sterne voneinander entfernt sind.

Sam scheffelt Geld vom Meeresgrund

Armer Texaner wurde Oligamnat und Diamanten-Boß / Harte Fäuste mit Gefühl
Sam Collins hat seinen Reichtum dem Meeresboden abgerufen. Dabei ist dem Texaner das Geld nicht in den Schoß gefallen; er hat hart dafür arbeiten müssen. Vobei ihm ein gewisses Fingerspitzengefühl dafür, wo und wie ein Vermögen gemacht wird, bei aller Notwendigkeit, hier und da hart zuzugreifen, nicht abzusprechen war.
1914 in Port Lavaca in Texas geboren, gehört Sam Collins zu der jüngeren Generation der erfolgreichen Seifmademmen, die mittlerweile auszubereiten scheinen. Er begann in jungen Jahren als Arbeiter auf den Oelfeldern in Texas und schaffte es schon innerhalb kurzer Zeit, zum Vorarbeiter befördert zu werden. Bald darauf zog er einen eigenen Bohrertrupp auf und arbeitete mit schwankenden Gewinnen im Auftrag für die Oelkonzessionäre - obwohl die damals schon großen, heute jedermann bekannten Oelfirmen kaum mehr einen Aufseher zuliessen. Als die ersten Erdölfunde nahe der Küste und in dem Meerespegel gemacht wurden, stellte Sam Collins sofort einen Bauptrupp zusammen, der sich auf die Verlegung von Unterwasser-

die Kurzeschichte

Schirmwette
In Townbridge im Mittelwesten der USA sollte eine Bahn gebaut werden. Der Gouverneur forderte die maßgebenden Firmen zur Abgabe eines Angebots auf. Auch die Firma Smith & Smith schickte ihren Vertreter zum Gouverneur. Mr. Black war ein Vertreter, wie er im Buche steht.
An einem wolkenlosen Tag machte sich Mr. Black auf den Weg. Die Meteorologen waren sich einig: In den nächsten Tagen war kein Regen zu erwarten. Da aber Mr. Black nicht wußte, wie der Gouverneur über den Dörschichte, nahm er vorsichtshalber seinen Regenschirm mit auf die Reise.

Am Nachmittag war Mr. Black an Ort und Stelle. Er hängte seinen Regenschirm über den Arm und ließ sich beim Gouverneur melden. Gleich nach der Begrüßung legte Mr. Black los. Er wandte keinen Blick von Mr. Blacks Regenschirm. Als dieser seine Rede beendete hatte und sich den Regenschirm wieder über den Arm hängte, platzte der Gouverneur los: "Was, zum Teufel, wollen Sie mit dem Schirm?"
"ich nahm ihn mit auf die Reise", sagte Mr. Black leichthin.
"Bel diesem Wetter? Wir befinden uns mitten in der schönsten Trockenperiode!"
"Nun ja", sagte Mr. Black, "dennoch wird es nach meiner Meinung heute Regen geben."
"Auf gar keinen Fall!"
"ich behaupte es!"
"Ausgeschlossen!"
"Und trotzdem wird es regnen!"
"Man, es ist völlig unmöglich!"
"Wollen wir wetten, Sir?" fragte Mr. Black lauernd.
"Das ist ein Wort!" rief der Gouverneur. "Wetten wir! Um welchen Einsatz?"
"Jetzt war der große Moment da."
"Angenommen!" lachte der Gouverneur und schlug in die dargebotene Rechte. "Das Geld sind Sie los, mein Bester!"
"Natürlich", sagte Mr. Black aufgeräumt. "Vorausgesetzt - Smith & Smith bauen die Bahn!"
Smith & Smith bauten die Bahn natürlich.

Die unvorstellbare Leere im Kosmos

Lichtgeschwindigkeit als Schneckentempo im Modell des Professors
Die Reize zu fernem Sternen erscheint vielen Menschen nur eine Frage der Zeit zu sein. Natürlich sind Mond und Mars der Erde beträchtlich näher als die nächsten Sterne schon immer unsere "Nachbarn". Was dahinter kommt, erscheint unerreichbar. Der mit Sternern besetzte Himmel ist eine optische Täuschung. In Wirklichkeit herrscht eine unvorstellbare Leere im Weltraum.
Dr. Johann Kienle, Professor für Astronomie und Astrophysik an der Universität Heidelberg, hat kürzlich an einem Modell dargestellt, wie unendlich weit die Sterne voneinander entfernt sind.

Frohen Herzens genießen HB - eine Filter-Cigarette, die schmeckt



Die erste Autofahrt quer durch Nordamerika

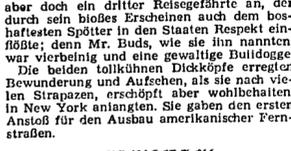
In 64 Tagen fuhren zwei wagemütige Männer von San Francisco nach New York

Der Autofahrer von heute zieht respektvoll seinen Hut vor den beiden wagemütigen Männern, die am 23. Mai 1903 in San Francisco...

Männer von San Francisco nach New York / Ein gefährliches Hindernisrennen. In jeder dieser Umstände tatsächlich ein gewagtes Unternehmen...

Für die JUGEND

nicht vorhanden war! Mit dem Flasenzug zogen sie ihre brave Maschine die Geröllhalden hinauf...



aber doch ein dritter Reisegefährte an, der fuhr sehr bloßes Erscheinung aber dem beschleunigten Später in den Staaten Respekt einflößte...

Wir lernen jonglieren

Auch berühmte Artisten haben mit einfachen Übungen und 2 Bällen begonnen

Im Zirkus hat ihr bestimmt schon Artisten bewundert, die mit vier, fünf oder noch mehr Bällen jonglieren. Natürlich braucht man ein angeborenes Talent...

hohem Bogen zur linken Hand fliegt. Während sich dieser Ball in der Luft befindet, wird der andere Ball waagrecht zur Geraden...

Süße Weintrauben auf Island

Von solchen Genüssen hätten sich die Wikinger nichts träumen lassen

Der Isländer von heute braucht nicht mehr übers Meer zu fahren, wenn er Trauben wachsen sehen will. Der Weinstock grüht ihm jetzt im eigenen Land...

Aus dem Leben Eduards V.

Erzählung von Margarethe Vangerow

Jeden Morgen, wenn der Schweizer gähndend in den Kuchstall geschlendert kam, wurde Eduard V. quer über den Hofplatz zum Stall hinüber...

Im Frühjahr, wenn der Hofhund Nacht für Nacht sein Huhu-Hup zum Mond emporheulte, Friedas Verleger sich fauchend über den Hof jagten...

Leider hatte Caroline eine unangenehme Eigenschaft. Sie litt häufig unter der Zwangsverstellung, die Ohren ihrer Kinder seien ebenfalls ein fates Interesse...

Bitte im Theater

Während einer langweiligen Vorstellung ist im Parkett ein Herr eingeschlafen...

Nachbarlächel bei seinem Vater und den älteren Geschwistern Schutz. Jedoch zeigten sie dem armen, kleinen Eduard gegenüber nur wenig Familiensinn...

das Schlafen schwer. Aber allen Widerständen zum Trotz: Eduard setzte sich durch, wuchs, wurde keuglernd, und in seinem Fell konnte sich fast Friedas grüne Augen spiegeln...

Edwards Begräbnis war sehr würdig. Er bekam den schönsten Platz neben dem Kanarienvogel Hansi auf unserem kleinen Friedhof...

Wenn jemand so herzlich in einen Apfel beißt, und es klingt dabei wie Holzspalten, und es gibt die ganze Zeit ein seltsames Geräusch...

Nun war dieser Apfelbaum ein ganz besonderer Schein gewesen, denn wenn er auch in Jerominns Vorarten wuchs, so lebte er sich doch wie ein freundlicher Nachbar...



Durstige Gäste auf einem Brunnen in Sevilla. Foto: Westkamp

Der Teufel unterm Apfelbaum

Jerominns Wandlung von Killan Merten

Wenn jemand so herzlich in einen Apfel beißt, und es klingt dabei wie Holzspalten, und es gibt die ganze Zeit ein seltsames Geräusch...

Den Jeromin muß in seinem Versteck der Zorn zwischen die Zähne gefahren sein. Er bekam einen Hustenanfall, der sich wirklich rasant anbahnte...

Alles Glück der Erde ROMAN VON ERIKA WIEDEN

33. Fortsetzung Ganz klar, ganz deutlich betonte sprach Nikola der Namen aus... Die Podesta war daran schuld...

Der Berend aber war an diesem Tag zum ersten Mal nicht mit Nikola zufrieden. Immer wie der stoppte er die Probe ab, immer wieder sagte er ruhig: Falsch, ihre Auffassung ist falsch...

Nachdem der Herrin aber stand die Zofe Laura — und ihr Gesicht sah aus wie eine starre Maske, in der nur die Augen unheimlich glitzerten...

„Was bedeutet das, Komete?“ Er fragte es kaum hörbar und legte seine Hand wie schützend über Nikolas Hand...

Die Podesta war daran schuld, mit ihrem Egoismus, ihrer ewigen Unzufriedenheit, ihrer Unruhe. Sie jagte den Aufwächter, die Garderobiere, den Friseur, ja selbst die Halbes-Arbeiter...

„Wohin soll ich?“ Nikola sagte es mit einem weichen, scheuen Lächeln. „Ich — kann es nicht in Worte fassen. Aber ich weiß, daß ich alles tun muß, um ihm zu helfen.“

„Wann wird er zurück?“ Nikola sagte es mit einem weichen, scheuen Lächeln. „Ich — kann es nicht in Worte fassen. Aber ich weiß, daß ich alles tun muß, um ihm zu helfen.“

„Was ist die Lammerei?“ „Aha — das sind Sie ja. Also, Lammerei — bitte.“

„Was ist die Lammerei?“ „Aha — das sind Sie ja. Also, Lammerei — bitte.“

Und dann berichtete sie dem aufmerksam lauschenden Jungen Mann an ihrer Seite alles, was sie über Clemens von Steinach erfahren hatte — sein bitteres, so unverständliches Geschick.

„Und Bruns überbrach sie nur ein einziges Mal, als er sie sorgenvoll fragte: „Es liegt Ihnen viel an diesem Mann. Kommt? Bitte, ich möchte nicht aufhören, erzählen zu hören.“

„Was ist die Lammerei?“ „Aha — das sind Sie ja. Also, Lammerei — bitte.“

„Was ist die Lammerei?“ „Aha — das sind Sie ja. Also, Lammerei — bitte.“

„Was ist die Lammerei?“ „Aha — das sind Sie ja. Also, Lammerei — bitte.“

Verwerfliche Ungeduld

Wer hätte sich nicht schon geärgert, wenn er in eine Autostange eingeklemmt war, die sich nur im Schrittempo vorwärts bewegte?

LAVAMAT advertisement featuring a washing machine image and text: 'Ihrer Wäsche zuliebe LAVAMAT Den und keinen anderen'.

Europas Hausfrauen haben sich eindeutig für den LAVAMAT entschieden

Grundliches Spülen Der LAVAMAT spült intensiv. Gleich viermal. Nach jedem Spülen wird die Lauge ausgeschleudert...

Nur eine Schallerdrehung Für den LAVAMAT ist es Ehrensache, Ihnen die ganze Wascharbeit abzunehmen...

Am Ende hieß es 2:2 für die Susgo-Fußballer

Im Heimspiel am letzten Sonntag gegen den FC Eppertshausen überließen die Offenthaler, nachdem sie bis zur 70. Minute mit 2:0 führten, dem Gast doch noch einen Punkt. Während die Eppertshäuser zu Anfang ein Selbstvertrauen, pasierte das selbe den Gastgebern, kurz nachdem es 2:1 stand.

Von der Schützengesellschaft Langen

In der vergangenen Woche hatten die Schützen ein reiches Programm an Rundenwettkämpfen, Freundschaftskämpfen und Pokalschießen zu erfüllen. So hatte die 1. Mannschaft ihren 3. Rundenkampf ausgetragen. Der Gegner war die 2. Mannschaft des ESV Blau-Gold, die dieses Treffen mit einem geringen Ringvorsprung für sich entscheiden konnte.

Anmeldung zur Berufsfachschule

Die Leitung der Georg-Kerscheneiner-Schule in Hausen, Berufs- und Fachschule des Landkreises Offenbach, macht darauf aufmerksam, daß Anmeldungen zur zweijährigen Berufsfachschule (Handelschule u. Haushaltungsschule) nur bis zum 15. Dezember 1965 angenommen werden können.

Aus der Welt des Films

„Der Öhringer“ (UT). Deutschlands so überaus beliebte Western-Helden — „Old Shatterhand“ Stewart Granger und „Winnetou“ Pierre Brice — setzen ihren Siegeszug in der neuesten Karl-May-Verfilmung „Der Öhringer“ fort.

Die Verlustanzeige

Eine ganz unwahrscheinliche Geschichte / Von Crüd Cook

In das Polizeibüro stürzte ein Herr, verärgert und aufgeregt. „Schnell, eine Verlustanzeige“, rief er beim Eintreten dem Beamten hinter dem Schreibtisch zu.

Dichter, Druckfehler und Frauen

Aphorismen von Egon Friedell

Ich schrieb einmal folgendes: „Der Mensch ist ein ewiger Gottsucher. Was man auch sonst von ihm aussagen wollte, wäre sekundär, denn aus dieser einen Quelle strömt alles her: er tut und unterläßt.“

Jeder Mensch ist verlobt, jeder Mensch ist begelstet, jeder Mensch ist weise — aber nur in wenigen seltenen Augenblicken. Wie der Dichter die Frau immer sieht, so hat sie jeder Mensch mindestens einmal in seinem Leben gesehen; als er liebt; wie der Dichter die Natur, jedes Stück Rosen, jeden verschneiten



SB echte Sonnenblumen-Margarine



Die wertvollen Fettrohstoffe von SB entstammen zu 100% der Sonnenblume, darunter 45% flüssiges Sonnenblumenöl. SB hat einen besonders hohen Anteil an lebenswichtigen Linolsäure und ist von hohem Gesundheitswert.

Jeder Becher SB bedeutet: Lebenskraft aus 12.000 Sonnenblumenkernen. Das ist etwas ungewöhnlich Gutes! Sie merken es schon am Geschmack.

Gold für Ihre Gesundheit

„Junge, mach dein Testament“ (UT, Spätvorstellung). Ein ganz besonderer Wiedersehens mit dem ritterlichen Raubhild-Helden Eddie Constantine bringt dieses neueste Filmabenteuer. Der Film spielt in einem noch ganz unberührten Naturparadies im Rhodendelta am Mittelmeer, in der Camargue.

„Eddie — wenn das deine Mutter wüßte“ (Lichtburg). Als FBI-Spezialagent ist er hier wohl der turbulentesten und zugleich frech-fröhlichsten Jagd seiner ganzen Laufbahn. Es gilt Gangstern und Gentleman, einer gemischten Gesellschaft also, die gebieterisch alle Air-Force-Erfahrungen abzugeben, Kurz gesagt: Eddie heißestes und heiterstes Abenteuer! Dieses Film, inszeniert von Guy Lefranc, ist voll von neuen Pointen, Gags und einen wahren Feuerwerk an ergötzlichen Einfällen.

Der Mann, den keiner kannte (Lichtburg, Spätvorstellung). Die internationale Polizei jagt in diesem Kriminalthriller eine Raubgildebande. Rom, London, New York, Lisabon und Athen — das sind die faszinierenden Schauplätze dieses erregenden Films, in dem mit gnadenloser Härte eine Raubgildebande aufgesucht und gestellt wird.

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

Pfannkuchen Püree advertisement with logo and 'NEU' badge.

Der Leser hat das Wort

Für die unter dieser Rubrik veröffentlichten Zuschriften tragen die Einzelen die Verantwortung. Die Redaktion behält sich das Recht vor, diese Beiträge zu kürzen ohne jedoch den Sinn zu verfälschen.

Schulgebet und Toleranz. „Mit Hilfe der Justiz terrorisiert... das könnte eine Diktatur charakterisieren. In einer Demokratie ist eine solche Ausdrucksweise eine Mißachtung unserer Rechtsprechung, ein ungerechter Angriff auf ihr mühsam nach dem Krieg aufgebautes Ansehen.“

Ein nichtchristliches oder „areligiöses“ Kind darf um des jahrhundertlang umkämpften Rechts auf Glaubensfreiheit willen nicht zum Gebet gezwungen werden. Ein Warten vor der Tür ist diskriminierend gegenüber dem zahllosen, es kommt einer Bestrafung und Ausstoßung aus der Gemeinschaft der Schule gleich.

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

„Der Gorilla fletscht die Zähne“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der prunkvolle Landsitz Lehurst ist Schauplatz der letzten abenteuerlichen Szenen, die Gé Paquet, der unerschrockene Gorilla, ausgenutzt mit dem Kommentar beschließt: „Das alles war schwer, verurteilt schwer. Doch die Schurken haben ihre Strafe gefunden und die Republik ist wieder einmal gerettet.“

Advertisement for AEG-Elektroherd „deluxe“ mit Synchronomatic-Schaltuhr. Includes image of the stove and text: 'Wenn Sie gern kochen aber wenig Zeit dazu haben warum kochen Sie dann nicht vollautomatisch?'.

Advertisement for Synchronomatic-Schaltuhr. Includes text: 'Die neue Synchronomatic-Schaltuhr macht das vollautomatische Kochen so einfach wie noch nie' and 'Weitere Vorzüge der Synchronomatic-Schaltuhr: Elegante, praktische Küchenuhr mit 12-Stunden-Ein- und Ausschaltautomatik und 60-Minuten-Kurzzeitwecker'.

RADIO-HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspecialist mit 10 Fachgeschäften

Kaufen Sie jetzt zahlen Sie im nächsten Jahr

Wir bieten Ihnen trotzdem Tief-Nettopreise!
● Bitte vergleichen Sie diese und unsere Leistung!
● Wir glauben, daß Sie dann bei uns kaufen werden!

Kuba-Imperial
59-cm-Tischgerät mit 5 Programmen, Schnellwechsellasten, Automatik und Transistoren.
nur 498,- oder 24 x 21,-

Saba T 164
Besonders gutes 59-cm-Gerät mit sensationellem VHF-Kanalwähler, Transistoren und Automatik.
nur 798,- oder 24 x 33,-

Kuba-Imperial
59-cm-Standgerät mit 5 Schnellwechsellasten und 2 Klepftüren.
nur 698,- oder 24 x 33,-

Kombination
mit 59-cm-Fernseher, Radio und 10-Plattenspieler.
nur 978,- oder 24 x 48,-

50,- billiger kaufen Sie alle Geräte der vorstehenden 3 Gruppen, wenn Sie den Service übernehmen!

Plattenspieler
alle Modelle mit oder ohne Koffer ab nur 48,-

Grundig
Radio in elegantem Gehäuse, mit UKW-Anschl., für TV und Platten, eingeb. Antenne.
nur 119,-

Lalmetal
Stereo-Schrank mit eingeb. Decoder, Radio u. 10-Pl.-Sp., Großraum für Platten o. Tenb.-Ger.
nur 598,- oder 24 x 29,-

Tenbandgeräte
große Auswahl, Came-Beleuchtung ist einsehbar.
ab nur 158,-

Nordmende
Kassenspieler mit Stereo-Decoder, 4 Wellenlängen u. 6-Wellenlängler.
nur 398,-

Loewe Opta
Stereo-Tube in nord. Form, Eitsch., Decoder, Radio u. 10-Pl.-Sp., 4-Konzert-Lautsprecher.
nur 698,- oder 24 x 29,-

Kennen Sie unsere zwei Hobbys?
● HiFi-Stereo-Geräte in Studio-Qualität!
● Sie sollten unbedingt unseren Frankfurter Laden besuchen, bevor Sie sich eine gute HiFi-Stereo-Anlage kaufen. Wir setzen Ihnen in einer zusammenfassenden Abbildung eine wirklich große Auswahl der besten HiFi-Stereo-Verstärker, UKW-Verstärker, komplette Stereogeräte, Studio-Plattenspieler, Lautsprecherboxen in allen Größen. Ab nur 598,- oder 24 x 29,- für eine komplette Anlage mit einem Stereogerät und 2 Boxen, 3 Verchleiden, Mischföhrer.

Zentral - Ausstellung mit Ton - Stilmöbeln
Altdeutsch - Barock - Chippendale

In einem großen gesondert. Ausstellungsraum im Hause unserer Frankfurter Filiale bieten wir Ihnen eine unerschöpfliche Auswahl in Ton-Stilmöbeln. Wir können Sie hier individuell und in großer Zahl bedienen. Ab nur 440,- oder 24 x 24,-. Alle Tische sind mit Luxus-Sandfunkelstein und 10-Plattenspieler ausgestattet. Auf Wunsch außerdem mit 30-cm-Fernseher oder 60-cm-Fernseher und mit Tenbandgerät!

Warum wollen Sie Experimente machen? Besuchen Sie doch gleich morgen eines unserer neun Geschäfte.

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung Ihre erste Zahlung im Januar

● Blitz-Reparatur-Dienst mit Zentralwerkst., 19 Sp. ● Zielwerkstatt wegen u. Insges. 35 Kundendienst- ● Fahrzeugen, auch wenn ihr Gerät nicht von uns ist!

Höchstpreise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE
Frankfurt/M., Liebfrauenstraße 5
Ecke Holzweg, gegenüber Olt & Holmann und Tegobuch
Telefon 29 23 78 + 29 26 14 + 28 28 68

Filiale Frankfurt/M., Bergerstraße 105
Ecke Höhenstraße - Telefon 43 59 43

Unsere 10 Fachgeschäfte befinden sich in:

Frankfurt/M., Liebfrauenstr. 2
Ffm-Bornheim, Bergerstr. 105
Molnz, S.-Glückert-Passage 2
Gießen, Seltersweg 28
Hanau, Rosenstr. 17

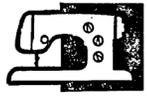
Darmstadt, Rheinstr. 12
Aschaffenburg, Friedlichstr. 9
Friedberg, Kaiserstr. 109
Gelnhausen, Röhrergasse 18
Hilversum, Stationsstr. 52

FLECHTEN EKZEME PICKEL
KLOSSIN-SALBEIN
nach Dr. Siegfried Klossin
Auch bei Schuppenflechte, Füllpilz, Hautrötchen, Rosacea, Juckreiz - Tube mit 4,5 in Apotheke

HERMETIK
Verkieselung in 2 Stunden trocken
Isoliert feuchte Keller, Wassereintriche dauerhaft.
Bewährt in Denkmalpflege, Wasserbassins, Aufzugschächten und Stollen.
MÜLLER & RIEDEL - Darmstadt
Ehretstraße 5 - Tel. 74572

BRAUNE Flecken
Im Gesicht oder an den Händen - Altersflecken nennt man sie - stören doch sehr. Darum nehmen Sie Blahovs-Cremes-Lilge oder die vitaminhaltige Blahovs-Creme-Orchidee. Diese Cremes verjüngen Ihren Teint und machen ihn makellos. - Noch heute Ihre Packung aus three Fachdrogerie

Erste
Langen, Telefon 3551
Bahnstraße und Lutherplatz
Kosmetik- und Fußpflege-Salon

Ein Geschenk von bleibendem Wert Nähmaschinen in jeder Preiskl.

Singer, Bernina, Husqvarna.
Gerätschaft schon ab DM 198,-
Zick-Zack schon ab DM 299,50
dazu die passenden Näh-Möbel
Vorführung jederzeit:
Werner & Dutiné
Langen - Frankfurter Straße 9
Telefon 3548

Tapezieren jetzt ganz einfach
Die Tapezierer schneiden wir schon ab
Inhota
Ihr Spezialhaus für Tapeten und Bodenbeläge
Gartenstraße 6 Telefon 42 91
(am Lutherplatz)

Wie schön ist eine Flasche Bier, wenn man sie zu Hause hat

Ich liefere frei Haus Getränke aller Art
Rudolf Fuß, Langen,
Dieburger Str. 3
Telefon 43 13
Die beliebten Guntum-Biere!

!! Berufsbekleidung !!
für jeden Beruf von
H. HEINIG
Fahrgasse 14
Ihrem Fachgeschäft für Berufsbekleidung und Wäsche

Last-Taxi
Ruf: 3203

Elegante Modelle
Kinderräder
Wassergasse 1
Telefon 2201

Gummi-Handsche
für Haus, Hof und Garten, beste Qualität, gefüttert, nur DM 2,70 das Paar,
DROGERIE
Meißner
Fahrgasse 12

Wichtig und eilig
VERMÖGENSBILDUNG
Jetzt kann jeder **Arbeitnehmer**
DM 312,-, bei mehr als 3 Kindern sogar DM 468,- vom Lohn oder Gehalt vermögenswirksam auf einen **Bausparvertrag** anlegen. Er spart hierdurch rd. DM 100,-, denn er zahlt für diese Anlage weder Steuern noch Sozialabgaben. Außerdem kann er Wohnungsbauprämie von 25 - 35 % auf seine Einzahlungen erhalten.
Auskunft durch: Bezirksleiter Dipl.-Kfm. Teo Müller, Neu-Isenburg, Zeppelinstraße 68, Fernruf 06102-4113

LANDEBAUSPARKASSE HESSEN
DIE BAUSPARKASSE DER SPARKASSEN
FRANKFURT (MAIN) · JUNGHOFSTRASSE 13-15 · FERNRUF 286 41

CITY-PARKHAUS Darmstadt, Grafenstr. eröffnet
Wir bieten:
● 500 Einstellplätze zu mäßigen Preisen
● Rückerstattung der Parkgebühr für zwei Stunden = - 50 DM durch die uns angeschlossenen Einzelhandelsgeschäfte
● Vollautomatische Wagenpflege (5 Minuten)
● FINA-Benzin - Super - Diesel an der FINA-Großtankstelle
● Modernsten und zuverlässigen Auto-Service bei Tag und bei Nacht
● also mehr Sicherheit für Sie und Ihr Fahrzeug.
Wichtig: Am Tag der Eröffnung (6. 11.) kostenloses Einstellen Ihres Fahrzeuges.
Ihr CITY-PARKHAUS Darmstadt
Grafenstraße - Telefon 7 29 21

HAUSBESITZER
Haustür-, Balkon- sowie Terrassen-Überdachungen, Hof-, Passagen- und PKW-Überdachungen, Schutz geg. Regen, Sonne und Schnee, Balkon- und Schaufenster-Überdachungen führt aus:
KARLHEINZ TRAPP
Spezialbetrieb
8751 Sulzbach am Main
Höhwaldweg
Kostenlos. Besuch u. Beratung

Direkt ab Fabrik
Suß- u. Bettag geöffnet
Herren-Anzüge
DM 135,- bis 165,-
Im weiteren Sortiment:
Herrenmäntel, Hosen
Freizeitjacken, Anzüge
Kleider, Röcke
Damenmäntel, Kostüme
HEINRICH STAAB
KLEIDERFABRIK · ASCHAFFENBURG
Hanauer Straße 113 · Verkauf auch samstags · Tel. 23532/23542

Viele Vorteile bietet **VIVO**
„Fey-Kaffee“
aerotherm geröstet 250 g nur **3,98**
Dosenmilch
7,5 % Fettgehalt. 4 Dosen nur **-.98**
Arg. Corned beef
besonders mager und gut gewürzt 340-g-Dose nur **2,48**

VIVO
„Vauka“
Suppengemüse
eine herrliche Frühlingsuppe großes Glas **1,88**
Jamaika-Rum
Verschnitt, 38 Vol. %, für Grog oder zum Tee 1/1 Fl. nur **4,95**
...und noch 3% Rabatt!

VIVO deckt den Tisch

Pelzmützen
Neuanfertigungen nach Ihren Wünschen
Strickmützen
in großer Auswahl
HERTHA
Modellhüte - Modewaren
Langen, Wernerplatz 3 (neb. d. neuen Post)
Ihr Fachgeschäft mit der persönlichen Beratung
Großer Parkplatz vor dem Haus


Pfungstädter Bier dann geht es besser

NORDMENDE
Fernseher
jetzt mit Schüsseltaste
Durch modernste Transistortechnik immer ein gestochen scharfes, kontrastreiches Bild. Höchster Bedienungskomfort durch Druckstufen-Schnellwahl (bis zu sechs Programme). Für absolute Betriebssicherheit und lange Lebensdauer bürgt das Qualitätsprotokoll. NORDMENDE-Fernsehempfänger sind internationale Spitzenklasse.
RADIO - PELZ
Langen, Rheinstraße 32 und Bahnstraße 14

DIE UMSTELLUNG
von Koks-Zentralheizungen auf Öl- oder Gasheizung führt kurzfristig und zu bekannt günstigen Preisen aus:
ATLAS HEIZUNGSBAU G.m.b.H.
Zentr.: 6000 Bergen-Enkheim Ffm.
Postfach 120


OMNIA-DECKEN
Rheinbau GmbH
605 Offenbach/Main
Nordring 125, Tel. 83855


Sportzentrale Langen
Wassergasse 1 - Telefon 22 01
IM KINDERPARADIES

GRAVIERANSTALT WERNER-SCHÖDER
Schilder aller Art
Stempel aus Gummi u. Metall
LANGEN
Peter Müllerstr. 3-5
Firmenschilder, Maschinenschilder, plastische Schilder
Jeder Art aus Kunststoff und Holz.

Für den Herrn! 3 Dtz. Rel. 5,-; Gold 7,50; Lux. 10,-; Sortiment je Dtz. 7,50. Interess. Prospekte für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt. Altersangabe!
K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchting, Fach 8

Glasbaustein-Verlegung
In jeder Art, sowie Schreinerarbeiten
Übelleitner
Offenthal, Langener Straße 49

Klein-Anzeigen in der Langener Zeitung haben immer Erfolg!

Brandt Statomatic 47
● wäscht
● spült
● schleudert
● 4 kg
● vollautomatisch
Kundendienst überall und jederzeit
DM 998,-
Hch. Wannemacher
Elektro- und sanitäre Anlagen - Gas- und Elektro-Geräte
607 Langen (Hessen)
Bahnstraße 38, Telefon 3559

SPAR
SPAR immer aktuell!
Delikatess-Wein-Sauerkraut 1/1 Dose **-.98**
Bauchspeck
geräuchert, mild und mager in Vakuum-Packung 100 g **-.68**
Hausmacher
Blut- und Leberwurst
2 Stück Vakuum-Packung 200 g **-.88**

SPAR
Gubor Schokolade
gefüllt, die bekannte Schweizer Marke
100-g-Tafel **-.98**
Reiner
Bienenhonig
„Blütenpracht“ 500-g-Glas **1.28**
Jamaica-Rum-Verschnitt
38 Vol. % 1/1 Flasche **4.95**

SPAR
Damenstrümpfe
I. Wahl, maschenfest Paar **1.68**
Damenstrümpfe
I. Wahl, Feinkrepp Paar **1.68**
SPAR-MARKENWARE
Grande Victoire
der große Weinbrand der SPAR
1/1 Flasche **7.95**

3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

MUR

Mode ist keine Frage von Preis.
Wir beweisen es mit diesem jugendlichen
Mantel aus Wollbouclé
Der Kragen ist aus Toscanalamm.
Der Rock ist rundherum
gerüscht. In 5 verschiedenen Farben.
Gr. 34-42



89,75



Morgen, Familienkauftag, durchgehend bis 18 Uhr geöffnet.

Ein Pferd für das Mädchen Wisi

Wir taufen unser Töchterchen „Lulise“, aber niemand nannte sie anders als „Wisi“. Sie wurde in eine Männerwelt hineingeboren, auf eine Farm hoch in den Schafweiden von Montana, und erschlief uns wie eine Art Zugabe, da unsere beiden Buben schon zur Schule gingen und wir gedacht hatten, wir seien bereit vollzählig. Aber wie hätten wir vollzählig sein können ohne Wisi!

Der Wigwambach, wo das Wohnhaus der Ranch steht, erstreckt sich von Osten nach Westen. Ein schmaler, waldgesäumter Wasserlauf durchzieht ihn der Länge nach und er gießt sich dann westwärts ins Tal. Gleich diesem funkelnbenenden Gießbach fließt das flächelnde kleine Menschenkind durchs Leben. Unsere Ranch war ihr ein Königreich, bewohnt von den Eltern und Brüdern, den Männern, die für uns arbeiteten, und den Tieren, denen ihre heile Liebe galt.

Von Kindesbeinen an war ihr ein Pferderücken so vertraut wie ein Stuhl. Zuerst nahm ihr Vater sie mit auf seine große, braune Stute, wo sie zwischen ihm und dem Sattelknopf thronte. Als sie sechs war, ritt sie ihr eigenes Pony, „Schecki“, einen feurigen, kleingeschickten Wallach, halb Welsh, halb Shetland, und ganz Gefühl.

Die zwei waren unzertrennlich. Er wartete jeden Morgen vor dem Gatter auf sie, trabte am Zaun hin und her und schnaubte und wieherte die beiden persönlichen Schäferhunde an, die im Hof frei herumlaufen durften. Alle hatten ihren Spaß an seinem Zorn, nur Wisi nicht. „Der kleine Kerl tut ja bloß so“, versuchte ich sie zu trösten, „er wird sich schon beruhigen.“

„Nein, Mutter. Nicht, so lange die Hunde im Hof sind. Er hat Angst, daß ich sie lieber habe als ihn“, sagte sie mit einem Verständnis, das weit über ihre Jahre ging.

Was eigentlich das kleine Mädchen und das kleine Pferd so verband, ist schwer erklärbar. Vielleicht war es die lebhaft Neugierde beider. Vielleicht auch die beiden gemeinsame absolute Furchtlosigkeit. Als Wisi nach unserer Meinung noch viel zu klein dafür war, setzte sie sich schon mit Schecki über Gräben und Zäune. Eines Tages sah ich, wie sie über eine schmale Stelle am Wigwambach zu springen versuchte. Schecki stolperte und Wisi segelte ihm glatt über den Kopf. Er blühte sich so dicht neben ihr hoch, daß mir das Herz stillstand. Aber er drehte ab, brachte die Hufe in sicherem Abstand von ihr zu Boden und blieb wie aus Erz gegossen stehen, bis sie wieder auf die Füße kam. Von dem Tage an sorgte ich mich nicht mehr.

Wisi verließ Schecki nie ohne eine rasche Umarmung oder einen Kuß auf den weißen Fleck zwischen seinen Augen, und er wieherte stets, wenn er sie kommen sah. Die Freundschaft zwischen ihnen wurde mit den Jahren immer fester.

Als Wisi zehn Jahre alt war, muß sie wohl gesagt haben, daß sie bald zu groß sein würde, um Schecki zu reiten. „Tausch“ den ausgewachsenen Stallhosen lieber gegen ein richtiges Pferd ein, eh' du die Hacken am Boden

schleifst!“ rief ihr eines Tages ein Cowboy zu, als er an ihr vorbeiritt.

An jenem Abend kam ich an Wisis Zimmer vorüber und hörte unterdrücktes Schluchzen. Leise ging ich hinein und trat an ihr Bett. Sie schlang ihre Arme um meinen Hals. „Oh, Mutter, der Cowboy hat ja recht — aber wie soll ich es Schecki sagen? Er wird denken, ich liebe ihn nicht mehr, wenn ich ein anderes Pferd reite...“ Wir redeten lange miteinander, und nach und nach legte sich das Schluchzen bei Wisi.

Ein paar Wochen später kam sie zu mir. „Wenn ich durchaus ein andres Pferd haben soll“, sagte sie zögernd, „möcht' ich eine Berglilie haben.“

„Berglilien“ sind Nachkommen eines längst toten Araberhengstes, der seinem Herrn davongelaufen war und mit einer Herde verwilderter Pferde umherstreunte. Und wenn solche Pferde für die Konservenfabriken zusammengetrieben werden, kommt wohl dann und wann in der Herde ein Hengstfüll zu Vorschein, dem noch die Abstammung von dem stolzen Vollblut anzusehen ist.

Ueber ein Jahr verging, bis einer unserer Farmarbeiter die Nachricht brachte, ein Nachbar habe eine Berglilie eingefangen. Wisi lief sofort hinüber, und als sie wiederkam, rief sie ihrem Vater schon von weitem aufgeregt zu. „Ich hab' meine Lilie gefunden. Daddy! Er ist glänzend schwarz, mit einem Stern auf der Stirn, und Nig heißt er.“

Mein Mann ließ sich erweichen, Nig zu kaufen, und eines Tages machten sie sich auf, um ihn zu holen. Kurze Zeit danach hörte ich Hufschlag den Hügel herabkommen, und sah durchs Fenster einen Husch von blauen Overall und fliegendem Blondhaar und das strahlende Gesicht meiner Tochter, die auf ihrer Berglilie vorbeigaloppierte.

Auch Schecki, der eben am Bach gemächlich graste, sah sie. Er warf mit einem Ruck den Kopf hoch, legte die Ohren an, ist ein paar Schritte rückwärts und stieß ein schrilles, empörtes Wiehern aus. Und dann hob er die Hufe und galoppierte los, auf den Stall zu, offenbar nichts Gutes im Sinn. Wisi hatte den Rappen gerade in die Koppel gesperrt, als Schecki anlangte.

Sie kam ins Haus, und die Tränen standen ihr in den Augen. „Ich hab' es ganz falsch gemacht“, jammerte sie. „Ich hätte Schecki in den Stall sperren sollen, damit er mich nicht auf einem anderen Pferd sieht.“

Nichts vermochte den Kummer des kleinen Tieres zu beschwichtigen, und wenn Wisi auf Nig ausritt, konnte man Scheckis wütenden Protest kilometerweit zu hören. Bockend und schnaubend tobte er durch die Koppel und schlug sich am Gatter lahm.

Wenn die zwei Rivalen beisammen waren, ließ Schecki keine Gelegenheit aus, nach dem Grubieren zu schnappen oder zu schlagen. Schließlich ging Nig zu Gegenangriffen über. So kam es, daß Schecki in jenem Sommer immer öfter in die Berge verschwand und sich den unzugerittenen Pferden anschloß.

Anfangs nahm Wisi sich Scheckis Treue-

bruch sehr zu Herzen. Aber nach und nach fand sie sich damit ab und befreundete sich immer mehr mit Nig. Aber sie ging abends nie zu ihm hinaus, um ihm einen Gutenachtklapp oder -kuß zu geben, wie sie es bei dem Pony getan hatte. Der Rappe nahm Scheckis Platz in ihrem Leben ein, nicht aber in ihrem Herzen.

Der Winter kam früh. Der Schnee auf den Wiesen verharschte. Anfang Januar wurde Wisi plötzlich von einem heftigen Fieber befallen. Freunde kamen mit Schaufeln und bahnten einen Weg, damit wir sie ins Krankenhaus fahren konnten. Dort stellte sich heraus, daß sie eine selten vorkommende Virusinfektion hatte. Die Ärzte waren ratlos. Sie konnten nichts tun. Wir saßen Tag und Nacht an Wisis Bett. Aber weder unsere Liebe noch unsere Gebete konnten sie retten. Wisi starb nach drei Tagen.

Ich weiß nicht, wie ich durch die nächsten Tage kam. Mein Mann war der Stärkere. Mein Kopf war leer.

Das Schwerkste war die Heimfahrt vom Friedhof. Wir sprachen kein Wort. Ich starrte nur blind vor mich hin, voller Angst vor dem traten Anblick der Ranch, als mein Mann plötzlich stopte.

Wir hielten am Gatter, und da, auf der anderen Seite, die Köpfe dicht beisammen, standen Wisi zwei Pferde Schecki war hoch in den Bergen gewesen. Nig bei den Arbeits- und Helfpferden auf einer Weide bei der Ranch. Jedoch hatte ein dunkler Trich sie zueinander geführt. Diese zwei, die nie hatten zusammen sein können ohne zu schlagen und zu weilen und wüend zu wiehern, standen nun still Seite an Seite.

Mein Mann legte seine Hand auf meine. „Sie bleiben sich nicht mehr“, sagte er, und es länt, als hätte er etwas in der Kehle.

Die geborene gute Stiefmutter

Der Truthahn spreizt die Schwanzfedern zu einem Rad. Weit stehen die Flügel vom Körper ab, schiefen kitzend auf der Erde. Der ganze Kerl wirkt noch einmal so groß. Und das will er! Er will wirken, will Eindruck machen. Auf die kleine zarte Pute, die gleichgültig luend doch in seiner Nähe bleibt, während der Puter sie im Stützschritt umschreitet, umwirbt. Rot leuchtet das Fleisch im Kopf des Puters. Es glüht, entfacht von der Wärme heißer Liebesehnacht. Gerizelt und kompostig ist der Hahn, wie es Männer nun einmal sind, wenn sie auf zarte Weiblichkeit Eindruck machen wollen. Sobald jemand pfeift, kultert der Truthahn wütend los. Sein Körper hebt, die Flügel schneifen zitternd und raschelnd im Staub. Furchig gebiend, liebesverlangend, ein König auf dem Mist. Der aufgeblasene Werber wirkt in seiner Liebesblödsinnigkeit komisch. Man glaubt ihm nur die heidische Pose, nicht das Heidische. Denn das wahrhaft Heidische ist ja bescheiden und selbstlos. Selbstlosigkeit ist Sinn des Heldenums. Aufgeblasenheit Unsinn.

Die Pute ist kein Kuckuckswochen, ist nicht zum Liebespiel geboren. Es liegt ihr nicht bald verläßt sie den kollernden Gernerpfot ziegelrot gespenkelten Eier.

Täglich erscheint die Pute zum Eierlegen vor dem Nest. Bevor sie sich in die flache Mulde setzt, schaut sie mit schiefgehaltenem Kopf auf das leere Stroh, in dem doch gestern noch, als sie es verließ, ein Ei, ihr Ei lag.

Dabei erhebt sie ihre Stimme, die hoch und schiefer geößt klingt, wie eine Wetterfahne, die sich auf rostiger Stange vom Winde dreht. So kreischt und klagt die Pute. Dann sitzt sie still auf dem Nest, bis ein schweres Ei feucht und warm im Stroh liegt.

Nicht ein Ei bleibt der Pute Unheilverkündernd ströh ihr leises, ergebnes Kreiseln über den Hof. Sie weicht dem radschlagenden Puter aus. Und sucht nach etwas, dem sie Leben geben kann. Obgleich es des Zwanges nicht bedarf, sperrt das Geflügelmäddchen die Pute in eine Kiste, auf deren strobbedecktem



Das Innere dieses Wagens haben Sie noch nie gesehen.

Von außen sieht der neue VW 1300 kaum anders aus als der VW 1200. Aber wenn Sie hineinschauen, werden Sie manches sehen, was Sie beim VW 1200 nie gesehen haben.

Machen Sie die Tür auf. Sie hat innen die gleiche Farbe wie die Sitze. Die Sitze passen wiederum zum Bodenbelag. Der Bodenbelag paßt zum Belag im Kofferraum hinten. Eins paßt zum anderen.

Schauen Sie sich weiter um. Sie finden eine Reihe praktischer Änderungen. Die dritte Heizdüse an der Frontscheibe zum Entfrosten. Die Lichtlupe. Die Arretierung der Vordersitzlehnen.

Und jetzt sehen Sie sich die wichtigste Änderung an. Hinten. Unter der Motorhaube. Der Motor ist 100 ccm größer und sechs PS stärker geworden. Sie werden es merken, wenn Grün kommt. Oder ein Berg.

Oder ein VW 1200. Vom wurde die Achse verbessert. Dadurch braucht der Wagen jetzt nur noch alle 10000 Kilometer abgeschmiert zu werden.

Insgesamt finden Sie 23 Änderungen am Volkswagen. Das mag Ihnen vielleicht nicht sonderlich viel erscheinen. Abersetzen Sie sich mal hinein. Sie glauben in einem völlig neuen Wagen zu sitzen.



Fahren Sie ihn zur Probe. Selbst wenn Sie schon lange VW fahren.
Ihre VW-Händler in Offenbach Stadt und Land

Amtliche Bekanntmachungen

Nach dem Beweissicherungs- und Feststellungsgesetz vom 22. Mai 1965 besteht nunmehr für die Geschädigten aus Mitteldeutschland und Ostberlin die Möglichkeit, ihr zurückgelassenes Vermögen zur Schadensfeststellung anzumelden.

Das Feststellungs- bzw. Beweissicherungsverfahren wird auf amtlichen Vordrucken beantragt und vom Ausgleichsamt des Landkreises Offenbach durchgeführt.

Um den einzelnen Geschädigten den Weg zum Landratsamt zu ersparen, werden Bestenstücke des Ausgleichsamtes an jeden vorentsprechenden Geschädigten die erforderlichen Formblätter zur Antragstellung ausgeben und gleichzeitig Erläuterungen über das richtige Ausfüllen der Vordrucke geben.

Die Sprechstunden finden wie folgt statt: am 8. 11. 1965 von 8 - 12 und von 14 - 17 Uhr im Gemeinschaftsraum des Landeslichtlingslagers, Straße der deutschen Einheit, und am 10. 11. 1965 von 8 - 12 und 14 - 17 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Alle Geschädigten werden gebeten, von diesen Möglichkeiten Gebrauch zu machen.

Langen, 2. November 1965
Der Magistrat:
Umbach, Bürgermeister

Der Bebauungsplan der Stadt Langen Nr. 5 für das Gebiet des Kreisrathauses „Dreieck“ ist mit Verfügung des Regierungspräsidenten in Darmstadt vom 22. Oktober 1965, Az.: III/3a - 61 d 04/01 - Langen - genehmigt worden.

Der Bebauungsplan wird mit dem Tage dieser Bekanntmachung, dem 5. November 1965, gemäß § 12 BBauG rechtsverbindlich. Der genehmigte Bebauungsplan liegt in der Zeit vom 8. Nov. 1965 bis 22. Nov. 1965 während der Dienststunden auf dem Rathaus in Langen, Wilhelm-Leuschner-Platz 3-5, Zimmer 14, öffentlich aus.

Langen, den 5. November 1965
Der Magistrat:
Liebe, Erster Stadtrat

Im Hause Bahnstraße 128 hat die Stadt Langen Gewerberäume in einer Größe von rd. 100 qm zu vermieten.

Über die Vermietungsbedingungen gibt das Liegenschaftsamt, Rathaus, Gebäude B, Zimmer 4, Auskunft.

Langen, den 4. November 1965
Der Magistrat:
Umbach, Bürgermeister

Bekanntmachung

I. Nachtragshaushaltsatzung der Stadt Langen für das Rechnungsjahr 1965

Auf Grund der §§ 111 ff. der Hessischen Gemeindeordnung vom 25. 2. 1952 (GVBl. S. 11) i. d. F. vom 1. 7. 1960 (GVBl. S. 103) hat die Stadtverordnetenversammlung am 29. 10. 1965 folgende I. Nachtragshaushaltsatzung für das Rechnungsjahr 1965 beschlossen.

§ 1
Mit dem Nachtragshaushaltplan werden

	erhöht um	vermindert	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschl. Nachtrag festgesetzt	gegenüber bisher	auf nunmehr
	DM	DM	DM	DM	DM
a) im ordentlichen Haushalt die Einnahmen	998 300	1 060 300	9 930 000	9 868 000	9 868 000
die Ausgaben	1 055 500	1 117 500	9 930 000	9 868 000	9 868 000
b) im außerordentl. Haushalt die Einnahmen	1 270 567	920 805	2 902 000	3 251 762	3 251 762
die Ausgaben	822 758	472 996	2 902 000	3 251 762	3 251 762

Die Steuersätze (Hebesätze) für das Rechnungsjahr 1965 werden nicht geändert.

§ 3
Kassenkredite werden nicht beansprucht.

§ 4
Der Gesamtbetrag der Darlehen, die zur Bestreitung von Ausgaben im außerordentlichen Haushaltplan bestimmt sind, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 915 910 DM um 188 674 DM vermindert und damit auf 626 636 DM festgesetzt.

Die neu festgesetzten Beträge werden nach dem Nachtragshaushaltplan für folgende Zwecke verwendet:
Bau von Wohnunterkünften 254 000 DM
Neubau von Straßen 372 636 DM

II.
Die Nachtragshaushaltsatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

III.
Die Nachtragshaushaltsatzung liegt gemäß § 117 Abs. 3 HGO vom 6. 11. 1965 bis 12. 11. 1965 im Rathaus, Zimmer 14, öffentlich aus.

Langen, den 2. November 1965
Der Magistrat: Umbach, Bürgermeister

Sarglager

Pietät **Gehring**

Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 71116

Überführungen

DISCOUNT-MÖBEL-TRASS
Ffm. ZEIL 43 Tiefgeschoss - keine Schaufenster - gegenüber C&A - 70 Jahre Qualitätsmöbel

Bestattungs-Institut REICHERT
Langen, Vor der Höhe 8
Ruf 3780 oder 2489

Großes Sarglager - Überführung mit Spezialkraftwagen

Für den Kreislauf
gibt es einen guten Schulz: Das köstliche Kreislauf-Ionikum **Salusan**
aus dem Reformhaus

Reformhaus R. Keim
607 Langen/Hessen - Gartenstraße 4

12 Fernsehgeräte
im Betrieb und über
50 Fernsehgeräte
zur Auswahl

Fernseh-Verkaufs-Schau

zu Frankfurter Preisen mit Garantie und bestem Kundendienst
Alle Geräte neueste Typen Baujahr 66 Vollautomatik-Fernseher, 59er Bild ab Teilzahlung - Höchstpreise für Ihr Altgerät

SCHNAUDER
Langen, Südliche Ringstraße 42, Telefon 4101

Häuser u. Wohnungen
leer u. möbliert, für Amerikaner sucht
LINDNER
Frankfurt/M., Weserstraße 16
Telefon 331268 und 337384

2-Zimmer-Wohnung
mit Bad, Wohnküche, Veranda, Heizung, möbl., sofort an kinderloses Ehepaar zu vermieten. Miete DM 300,-, 3 Monate Kautions
Henrici
Langen, Goethestraße 70
Telefon 2090

Wir wissen ALLES ÜBER TEPPICHBODEN
Ist ist Ihr Vorteil. Sie haben die Gewißheit, daß Sie genau den VORWERK Teppichboden kaufen, der für Ihre Wohnung richtig ist. Außerdem informieren wir Sie gerne über alle guten Eigenschaften eines Teppichbodens. Er ist leicht zu reinigen, macht Ihre Wohnung wärmer und alle Schritte leiser. Ausführlich beraten wir Sie gerne bei einem unverbindlichen Besuch.
Durch unseren eigenen
BODENBELÄGE
Verlege **Schnelldienst**
haben Sie den Vorteil einer schnellen und zuverlässigen Verlegung Ihres Teppichbodens.
In unserer Bodenbelagsabteilung finden Sie neben unserem umfangreichen Teppichboden-Sortiment auch sämtl. anderen neuzeitlichen Kunststoffbeläge, welche Sie von unseren geschulten Verlegefachleuten verlegt bekommen.

Inhota
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN und BODENBELÄGE
Langen, Gartenstraße 6 (am Lutherplatz), Telefon 4291

leere und möblierte Wohnungen
für Amerikaner
H. Storms
Mörfelden, Annastr. 32, Tel. 2590

Suche für leitenden Angestellten in Langen oder näherer Umgebung.
Dreizimmerwohnung
Angebote erbeten an
Heinrich Dröll 5.
607 Langen, Postfach 64

Lager- u. Fabrikationsräume
150-600 qm in Langen, 150 qm in Dreieichenhain.
Fabrikanlage mit Büro in Urberach zu vermieten. Näheres durch
Henrici
Langen, Goethestraße 70
Telefon 2090

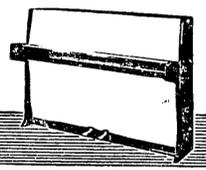
Für die kalte Jahreszeit
Ofenschirme, 11lg., gehämm. 4,95
Kohlenfüller, 50 cm, gehämm. 3,50
Briketträger, gehämm. 1,95
Heizölkannen, Plast., 10 Ltr. 3,50
Wärmflaschen, verzinkt 5,50
Wärmflaschen, Gummi 4,95, 3,50
Verdunster für Öfen und Heizung in allen Ausführungen u. Preislagen

Adam Hill
Glas - Porzellan - Hausrat
Langen, Lutherplatz

ARZTHELFERIN, Abschlußprüfung m. Diplom nach 1/2 oder 1 Jahr m. Beteiligung v. Vertretern der Regierung (Gesundh.-Dez.) und Ärztekammer. Beste Berufsaussichten. Heim und Privatzimmer. Prospekte.
Dr. LOBE-SCHULE, Wiesbaden, Schlichterstr. 16, Tel. 373770.

FOTO - FILM - FELDSTECHER
FRANKFURTER SONDERANGEBOTE

Viele hundert Gelegenheiten - Barokauf - Tausch - Garantie
Bitte Liste Nr. 14 anfordern.
DER FOTO-BRELL
K. H. Brell, 6 Frankfurt a. M., Kaiserstr. 64

Gebr. Schulz
DAS IDEALE KLEINKLAVIER
DM 2220,-


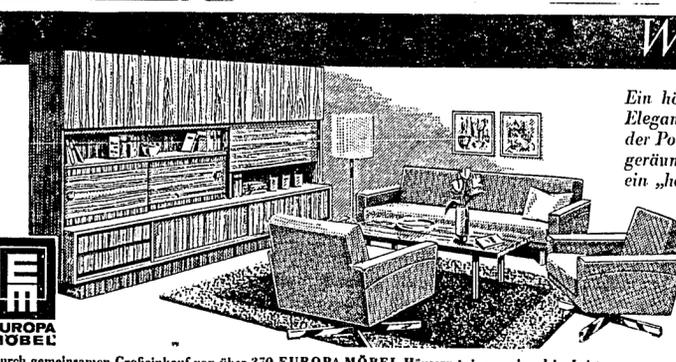
PIANO-SCHULZ
Telefon 29910 Wiesbaden Mühlgasse 11-13
Parken durch die Torfahrt im Hof

TOUROPA FLUG REISEN
Fliegen Sie der Sonne nach!
Fachkundige Beratung und Prospekte
Reisebüro K. Becker & Co
Langen, Bahnstraße 48 - Leukertsweg 43
Telefon 3778

Dröll - Sonderangebot
Dröll-Festtagsmischung
hochwertiger Bohnenkaffee in der Schmuckdose
Feine 250 g-Dose 4,70
Weihnachts-Gebäckmischung „Wella“
250 g 1,98
Holland-Hähnchen I. Qualität
1050 g 4,90
Japanische Mandarin-Orangen
850-g-Dose 3,70

Dieses Sonderangebot erhalten Sie in allen Lebensmittelgeschäften, die mit obigem Plakat gekennzeichnet sind.

Dröll -SB-Abhollager Langen am Bahnhof
geöffnet von 7.30 bis 22 Uhr, samstags geschlossen - erhalten Lebensmittelhändler diese Ware zu Sonderangebotspreisen!



Durch gemeinsamen Großkauf von über 370 EUROPA MÖBEL-Häusern bringen wir solche Leistungen.

Lagerraum
ca. 30 - 50 qm, möglichst Erdgesch., gesucht.
Off.-Nr. 1495 an die Langener Zeitung

philicorda
der neue Weg zur Musik
• großer Klangreichtum, aber kinderleicht zu erlernen
• geringer Raumbedarf, aber unbegrenzte Gestaltungsmöglichkeiten
Die philicorda müssen Sie hören
komplett DM 1.980,- ohne Verstärker und Lautsprecher DM 1.680,-
Musikhaus APELT
Frankfurt/Main Kaiserstr. 64 (Henninger-Passage)

Der Weg zum Erfolg führt über eine Anzeige in der Langener Zeitung

Man kommt zu was durch Wüstenrot
Geld wartet auf Sie! Letzter Termin 31. Dezember

Sie bekommen Prämie oder Steuernachlaß noch für das ganze Jahr 1965, wenn Sie vor dem 31. Dezember Bausparer werden! Höchstbetrag der jährlichen Wohnungsbauprämie: 400 Mark. Der Höchstbetrag der jährlichen Steuerermäßigung hingegen kann ein Mehrfaches der Prämie betragen.
So erleichtert auch Ihnen der Staat den Weg zu wertbeständigem, dauerhaftem Eigentum. Machen Sie Gebrauch von diesen Vergünstigungen. Es ist Ihr Vorteil! Am besten setzen Sie sich umgehend mit Wüstenrot in Verbindung. Auskunft und Beratung durch

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstraße 11, Telefon 84306; Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz Montag- und Donnerstagnachmittag.

Größte deutsche Bausparkasse
Wüstenrot

diese Preise **IHR VORTEIL**

Allgäuer Camembert - .98
„Alpenglut“ 30% F.i.T. 2 Schachteln à 125 g
Blutwurst - .98
im Schweinemagen 200 g
Zur Bevorratung Tafeläpfel Boskop - .98
1. Qualität vom Bodensee 1000 g
... für den Grog
Jamaika-Rum 4.95
Verschnitt 38 Vol. % 1/1 Flasche

KONSUM
KONSUMGENOSSENSCHAFT MAIN-TAUNUS E. G. M. B. H. FRANKFURT/MAIN

Wohnen mit Vergnügen

Ein höchst komfortables Wohnvergnügen zu geringen Kosten. Elegant und sehr bequem sind Drehsessel wie Bettsofa der Polstergarnitur SENATOR. Dazu der preisgünstige, geräumige Wohnschrank FREIBURG, ein „happy-home“-Modell - exklusiv für EUROPA MÖBEL!

MÜBEL Gessmann

1905
NEU-ISENBURG
30 Schaufenster Parkplatz Ludwigstraße 68/70
Frankfurter / Ecke Schußtr. / Ludwigsstr. 68/70 u. 39/41 u. 44

Industriegewerkschaft Ban-Stehle-Erden
Zahlstelle Langen

Morgen, Samstag, den 6. November, findet im Saalbau „Zum Lämmchen“ unser diesjähriger

Ehrenabend für Jubilare
der Gewerkschaft Ban-Stehle-Erden

statt. Die Veranstaltung wird umrahmt mit Vorträgen des Männergesangsvereins Liederkränz 1838, der Re-Do Truppe, sowie der Kapelle Heek, Wixhausen.

Die Festrede hält ein Kollege der Verwaltungsstelle Elm, der auch einige Ausführungen zu den neuesten Tarifabschlüssen machen wird.

Zu dieser Feier, die im 11. Teil mit einem bunten Programm ablaufen wird, laden wir alle Bauarbeiter mit ihren Angehörigen herzlich ein.

Kollegen von anderen Industriegewerkschaften sind ebenso herzlich willkommen.

Halb so dick
Fühlen Sie sich doppelt wohl!

Stuhlregulierung, Entlastung, Fröhenübungen durch die massagen, schnell wirksam

BISCO-ZITRON
FACHDROGERIE

Ewte
Fachdrogerie

Langen, Telefon 3551
Bahnstraße und Lutherplatz
Kosmetik- und Fußpflege-Salon

Fest der Kreisberufsschule West

Am 13. November findet, um 19 Uhr, das Schulfest der Kreisberufsschule (West) Neusenburg in der Turnhalle des Turnvereins 1862 in Langen statt. Es sind alle Angehörigen der Schüler und die Lehrmeister herzlich eingeladen.

Ärztlicher Notfalldienst
Sonabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar
6./7. November
Dr. Lemke, Gartenstr. 5, Tel. 3331
Sonntag 11-12 Uhr
Notprechstunde in der Praxis

- Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstagabend nach allgemeinem Geschäftsabschluss

Vom 6. bis 13. November
Rosen-Apothek, Friedrichstr., Tel. 2323

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notprechstunde von 11-12 Uhr
7. November
Dr. Rigbers, Bahnstraße 56

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe
Mittw. 14.30-16.30, Samstag 14-16 Uhr

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, den 7. November 1965 (Drittl. So. des Kirchenjahres)

Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: Matth. 12, 38-42
Lieder: 318, 277, 241
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Matth. 12, 38-42
Lieder: 121, 318, 390, 140
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Marlin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
Predigttext: Matth. 12, 38-42
Lieder: 288, 249, 85, 139
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Johannes-Kapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
14 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Matth. 12, 38-42
Lieder: 121, 318, 390, 140
15.20 Uhr: Kinderkatechese
Kollekte: für ortskirchliche Zwecke

Wochenveranstaltungen

Montag, den 8. November
14 Uhr: Probe des Kinderchors im Gemeindehaus, Bahnstraße 46
20 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemeindehaus, Bahnstraße 46

Dienstag, den 9. November
16 Uhr: Jungsehar bis 12 Jahre im Jugendheim, Uhländstraße 24 / Carl-Ulrich-Str. 4
17.30 Uhr: Jungsehar ab 13 Jahre im Jugendheim, Uhländstraße 24 / Carl-Ulrich-Str. 4
20 Uhr: Gustav-Adolf-Frauenwerk im Gemeindehaus, Bahnstraße 46

Mittwoch, den 10. November
14 Uhr: Gruppenstunde für Jungen bis 14 J. (Johannesgemeinde) im Jugendheim, Uhländstraße 24 / Carl-Ulrich-Str. 4
16-18 Uhr: Kleiderausgabe für evangelische Familien in der Str. der deutsch. Einheit 4
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus, Bahnstraße 46

Donnerstag, den 11. November
17 Uhr: Gruppenstunde für Mädchen (Johannesgemeinde) im Jugendheim, Uhländstr. 24 / Carl-Ulrich-Str. 4
20 Uhr: Probe des Posaunenchores in der Stadtkirche

Freitag, den 12. November
18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im Gemeindehaus, Bahnstraße 46

Gemeindehaus der Marlin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
15 Uhr: Jungsehar (8-10 Jahre, Mädchen)
20 Uhr: Probe des Kirchenchors

Mittwoch, den 10. November
15.30 Uhr: Jungsehar (7-8 Jahre, Mädchen und Jungen)
20 Uhr: Gemeindeabend: 6000 Jahre und ein Buch. Farbbild-Bericht zur Geschichte der Bibel

Donnerstag, den 11. November
15 Uhr: Mädchenkreis (10-13 Jahre)
15 Uhr: Handarbeitsnachmittag
15.30 Uhr: Jungsehar (5-7 Jahre, Mädchen und Jungen)
16.30 Uhr: Laienspielschar
20 Uhr: Gemischter Jugendkreis

Freitag, den 12. November
17.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung
18 Uhr: Mädchenkreis (13-16 Jahre)

Stadmission Langen
Sonntag, 7. November, 17 Uhr: Bibelstunde
Dienstag, 9. November: Bibelstunde fällt aus

Neuapostolische Kirche
Sonntag 9.20 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch 20.00 Uhr: Gottesdienst
Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
Sonntag 10 Uhr: Sonntagsschule
18 Uhr: Predigtgottesdienst

PRAXISERÖFFNUNG

Nach langjähriger Ausbildung und Tätigkeit als Facharzt an mehreren Kliniken des Bundesgebietes habe ich mich als

Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe

in Sprendlingen niedergelassen.

Dr. med. H. J. Mann
Sprendlingen, Hauptstraße 54-56, Telefon 61184
(Neubau der Bezirksparkasse Langen)
Bushaltestelle Sprendlingen-Mitte

Sprechstunden:
täglich von 10-12 Uhr und 16-18 Uhr
außer mittwochs und samstags sowie nach Vereinbarung (alle Kassen)

Am 3. November 1965 entschlief nach schwerem Leiden meine liebe Frau, gute Mutter, Schwiegermutter, Oma u. Schwester

Frau Bertha Dietz
geb. Wannemacher

im Alter von 70 Jahren.

In stiller Trauer:
Phil. Otto Dietz
Familie Karl Dietz
Familie Böttelberger

Langen, den 3. November 1965
Schulgäßchen 7

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 5. November 1965, um 13.30 Uhr auf dem hiesigen Friedhof statt.

Haus- u. Grundbesitzerverein Langen

EINLADUNG

Zu unserer am Sonntag, dem 7. 11. 1965 um 15.00 Uhr im „Hotel Weingold“, Langen, Rheinstraße, stattfindenden sehr wichtigen öffentlichen Versammlung laden wir unsere Mitglieder herzlich ein.

Auch Nichtmitglieder — nicht organisierte Hausbesitzer — sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung

- Bericht des 1. Vorsitzenden:
 - Hypotheken- und Gewinnabgabe — Erlaßanträge bis 31. 12. 1965.
 - Langen noch schwarzer Kreis — Mietpreise.
 - Holzbockbekämpfung
 - Wohnungsvermittlung
- Aktuelle Fragen in der Wohnungswirtschaft.
Vortrag von Herrn Leonhard Schmitz, stellvertr. Landes-Verbandsvorsitzender, Frankfurt am Main.
- Verchiedenes — Aussprache — Beantwortung von Anfragen.

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.
Formulare für Erlaßanträge zur Hypotheken- und Gewinnabgabe sind bei uns erhältlich.

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen aller Hausbesitzer wird nochmals gebeten.
Der Vorstand

Auf dem Wege zu seiner Arbeitsstätte wurde heute

Herr Ingenieur Hans Hallek

durch einen schweren Verkehrsunfall aus unserer Mitte gerissen.

Der Verstorbene war seit 1. April 1965 in unserem Werkzeug-Konstruktionsbüro tätig. Herr Hallek wird uns durch sein ruhiges, angenehmes Wesen als lieber Mitarbeiter ständig in Erinnerung bleiben.

Vorstand, Belegschaft und Betriebsrat
der
PITTLER Maschinenfabrik Aktiengesellschaft

Langen, den 3. November 1965

FLAT 600
zu verkaufen. TU bis 12/66.
Stefano, Gartenstr. 56

FLAT 850
37 PS, Baujahr 1964, 9500 km, zu verkaufen.
Bachgasse 9 part.

DKW Junior
TU 67, Bj. 1961, 1a Zustand, für 1300 DM zu verkaufen.
Off.-Nr. 1517 a. d. L.Z.

Unser lieber Vater, Großvater, Urgroßvater

JOHANN ADAM KOCH
Rektor i. R.

ist am 29. Oktober 1965 nach einem arbeitsreichen, pflichterfüllten Leben im 89. Lebensjahr zur ewigen Ruhe gegangen.

Die Beisetzung fand am 2. November 1965 statt. Wir danken all denen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben; auch Dank für die zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort und Schrift, Kranz- und Blumenspenden.

Insbesondere danken wir Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die trostreichen Worte am Grabe.

Wir danken für die Ehrungen, die unserem lieben Entschlafenen erwiesen wurden durch Herrn Bürgermeister Umbach für die Stadt Langen, Herrn Rektor Elchert im Auftrage des Regierungspräsidenten und des Schulrates, Herrn Rektor Miedtank für die Lehrerschaft des Kreises Offenbach, den Vertretern der Gewerkschaft für Erziehung und Wissenschaft und den Schülerinnen und Schülern des Jahrganges 1894/95.

Dr. med. A. Koch und Frau Anneliese
Marie Fuchs, geb. Koch
Margarete Koch
Enkel und Urenkel

Langen, im November 1965
Lerchgasse 20

DANKSAGUNG

Statt Karten

Für die aufrichtige Anteilnahme, die vielen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

JOSEPH KLEESPIESS

danken wir allen recht herzlich. Besonderen Dank den Bediensteten des Bahnhofs Langen, der Eisenbahnergewerkschaft Frankfurt/M., sowie der Stedlergemeinschaft Langen für die Kranzniederlegungen.

In stiller Trauer:
Frieda Kleespiess
und alle Angehörigen

Langen, den 5. November 1965
Thomas-Münzer-Straße 9

Wochen-Tip

Jeder Wollmantel 4,80 DM

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Restaurant Waldstadion
Langen-Oberlinden Telefon 71192

Heute Freitag, 20.00 Uhr

PREISKAT
wie immer mit vielen schönen Preisen

Morgen Samstag, ab 20.00 Uhr

TANZ
mit dem Unterhaltungs-Quartett die **DOREMIS**

Bekannt durch Musik-Reisen zusammen mit dem Hazy-Ostwald-Sextett.

Tischbestellung unter Telefon-Nr. 7 11 92
Es ladet freundlichst ein: Familie Gosselke

Johnny and the Copycats
- Beste schottische Profi-Band -

The Krauts The Cheats

Sprendlingen - Turnhalle
Sonntag, 7. November, 15.00 Uhr

Turnverein 1862 Langen E.V.
Samstag, 6. Nov. 1965, 20 Uhr

Ehrenabend
Turnerische Darbietungen - Tanz

UT Filmbühne
LANGEN TEL. 2889

Ab Freitag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 u. 20.30, So. 16, 18 u. 20.30 Uhr

KARL MAY'S DER OLPRINZ

Stewart Granger, Pierre Brice, Harald Leipnitz, Machi Meril, Antje Weisgerber und Heinz Erhardt

Ein UltraScope-Farbfilm
Preise der Plätze: 2,- 2.50 und 3,- DM
Jugendliche 1,- und 1.50 DM
Freigegeben ab 12 Jahren

Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Eddie Constantine in
Junge, mach dein Testament

Sonntag 14 Uhr
Ein farbiger Märchenfilm nach Gebrüder Grimm
Schneewittchen und die sieben Zwerge

Wegen Umzug
Schweißgeräte, Winkelschleifer, Werkzeuge, Bohrmaschinen usw.
neu und gebraucht, mit Garantie, weit unter Preis abzugeben.

H.-J. KULOW KG
6 Frankfurt am Main
Elbstraße 30, Tel. 334977 / 251333

Schwerhörige

Wir zeigen das neue Programm der weltbekannten **Waldmann-Hörgeräte** in einer **Sondervorführung**

Am Mittw., 10. 11. 1965, von 10.00 bis 12.30 Uhr.

A. OEDER
Optik - Hörgeräte
Langen, Bahnstraße 6
Auf Wunsch Hausbesuch

VTL Spielmannszug

Samstag, 20. November 1965, 20.15 Uhr, in der TV-Turnhalle

KONZERT

Kartenvorverkauf in der Turnhallen - Gaststätte, bei den Spielzeug- und Friseur Kumpf, Wallstraße.

Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e. V. Langen
Abt. Gesang

Konzert
am Sonntag, dem 7. November 1965 in der Turnhalle am Jahnpfatz

Mitwirkende:
Dr. Manfred Jungwirth, Bass
Städtische Bühnen Frankfurt am Main
Am Flügel: Kapellmeister Wolfgang Schulz
Städtische Bühnen Frankfurt am Main
Frauen-, Männer- und gem. Chor der SSG
Leitung Karl Diether

Beginn 20.00 Uhr - Eintritt DM 3,-

Lichtburg
Tel. 2209

Freitag bis Montag
18 u. 20.30, Sa. 18 u. 20.30, So. 16, 18 u. 20.30 Uhr

EDDIE CONSTANTINE

EDDIE
wann das deine Mutter wüßte!

Ein echter Eddie
Mann gegen Mann — Eddie gegen alle!
Eddie wieder in voller Fahrt! Da bleibt kein Stein auf dem anderen (und kein Auge trocken). Eddie ist unschlagbar!
Eddie siegt in allen Runden durch k. o. l.
Mit: Eddie Constantine, Daphne Dayle, Maria Graela Spina u. a.
Frei ab 12 Jahren

Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Sonntag 16.00 Uhr Jugendvorstellung
Der große Abenteuerfilm
Herkules der Rächer von Rom

Heißmangel
G. OLTROGGE
607 Langen-Oberlinden
Dresdener Straße 12 - Telefon 716 23
Auf Wunsch wird Wäsche abgeholt

Inserieren bringt Gewinn!

BvD
BUND DER VERTRIEBENEN DEUTSCHEN Ortsverband Langen in Hessen

»So fröhlich wie Daheim«

Einen besinnlich-heiteren Abend mit Liedern und mundartlichen Plaudereien gestaltet am Samstag, dem 6. November, Frau Meier-Pihhal mit Herrn Kalleo im Saal des Hessischen Landesflüchtlingswohnheims, Elisabethenstraße. Beginn um 20.00 Uhr, der Eintritt ist frei. Es lädt ein

die Sudetendeutsche Landsmannschaft und die Lagerverwaltung

Reparaturen, Reinigung von Märklin-Loks
Vetter, Bahnstr. 90

Unser Angebot der Woche:

Schweinekamm	500 g	3.90
Schweine-Kotelett	500 g	3.90
Suppenfleisch wie gewachsen	500 g	2.80
Leberkäse zum Backen	125 g	1.-
Thüringer Blutwurst 1 Dose 200 g netto		1.90
Täglich frische 1/2 gebratene Hähnchen		2.75

Metzgerei KÄRL KLINGLER
Bahnstr. 132 und Walter-Rietig-Str. 26
Telefon 3818

GOBU
Wochen-Tip

Jeder Wollmantel 4,80 DM

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Restaurant Waldstadion
Langen-Oberlinden Telefon 71192

Heute Freitag, 20.00 Uhr

PREISKAT
wie immer mit vielen schönen Preisen

Morgen Samstag, ab 20.00 Uhr

TANZ
mit dem Unterhaltungs-Quartett die **DOREMIS**

Bekannt durch Musik-Reisen zusammen mit dem Hazy-Ostwald-Sextett.

Tischbestellung unter Telefon-Nr. 7 11 92
Es ladet freundlichst ein: Familie Gosselke

Johnny and the Copycats
- Beste schottische Profi-Band -

The Krauts The Cheats

Sprendlingen - Turnhalle
Sonntag, 7. November, 15.00 Uhr

Turnverein 1862 Langen E.V.
Samstag, 6. Nov. 1965, 20 Uhr

Ehrenabend
Turnerische Darbietungen - Tanz

Reparaturen, Reinigung von Märklin-Loks
Vetter, Bahnstr. 90

Möbelhaus Sallwey
OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21-25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

Wenn die Möbel im Haus sind -

ist es für eine Änderung zu spät. Deshalb sich vorher gründlich informieren, wie z. B. in der

Sallwey-Möbelschau!

Sich dort richtig umsehen und dann vergleichen.
Ein guter Tip!

Hallenauftakt mit Siegen der SSG-Handballer

Am letzten Sonntag begann die diesjährige Hallenverbandsrunde. Für die A-Jugendmannschaften und die Reservemannschaft der SSG begann damit der Ernst der Stunde. Erwartungsgemäß stieg die A-Jugend ganz klar, die A 2 konnte nicht ganz die Erwartungen erfüllen...

SSG Langen Res. - SG Egelsbach Res. 8:6. Ein für den Auftakt recht gutes Spiel beider Mannschaften, das von der Langener Mannschaft mit ausschließlichen jungen Leuten bestreitet wurde...

SSG Langen A 1 - TV Langen 9:2. Zum Auftakt der Verbandsrunde trafen sich die beiden Langener Jugendmannschaften. Mit viel Elfer stemmten sich die Jungen des TV gegen die wohl unvermeidbare Niederlage...

SSG Langen A 2 - SV 98 Darmstadt A 2 7:3. Die Darmstädter waren kein ernst zu nehmender Gegner. Lediglich ganz hervorragenden Torwart hatten sie es zu verdanken, daß die Trefferausbeute nicht weit über 20 lag...

SSG Langen A 1 - SV 98 Darmstadt A 1 2:4. SSG Langen leisteten die stark ersatzgeschwächte A 2 aus Langen erbitterten Widerstand, zeitweise stand das Spiel 2:2, dann aber waren die Langener dem Schlußpunkt ihres Gegners nicht gewachsen.

SSG Langen A 2 - SKG Schnepfenhausen A 1 6:9. Dieses Spiel ging über die Kräfte der Verordnen in dieser Form nicht angeboten werden, gebräunte Frikadellen nur aus solchen Automaten, deren Standplätze vor Witterungseinflüssen geschützt, deren Pächer rost- und korrosionsfrei sind...

Verstöße gegen das Lebensmittelgesetz

Die beamteten hessischen Tierärzte führten im September insgesamt 2866 Besichtigungen in Schlachthöfen, Fleischmühlwerken, Fleischwarenfabriken, Metzgereien und anderen Geschäften, die mit der Verarbeitung und dem Verkauf von Lebensmitteln tierischer Herkunft beschäftigt sind...

So mußte mehrmals Schweinefleisch, das im Totensand nach Hessen geliefert worden war, beanstandet werden. Durch Transportverzögerungen oder mangelhafte Kühlung während des Transportes waren Abweichungen in der Beschaffenheit des Fleisches aufgetreten...

Auto im Reisezug heißt der Schlager der Zukunft

Die Familie sitzt im Erste-Klasse-Abteil oder im Speisewagen, das Auto schaukelt hinten auf dem Spezialwagen mit 70, 80 oder 90 Achsen, während die E-Lok sich abrackert, die 62 Achsen — so der Fachjargon der Eisenbahner — von Düsseldorf nach Karlsruhe zu ziehen...

Die Familie sitzt im Erste-Klasse-Abteil oder im Speisewagen, das Auto schaukelt hinten auf dem Spezialwagen mit 70, 80 oder 90 Achsen, während die E-Lok sich abrackert, die 62 Achsen — so der Fachjargon der Eisenbahner — von Düsseldorf nach Karlsruhe zu ziehen...

Auto im Reisezug heißt der Schlager der Zukunft

Die Familie sitzt im Erste-Klasse-Abteil oder im Speisewagen, das Auto schaukelt hinten auf dem Spezialwagen mit 70, 80 oder 90 Achsen, während die E-Lok sich abrackert, die 62 Achsen — so der Fachjargon der Eisenbahner — von Düsseldorf nach Karlsruhe zu ziehen...

Die Familie sitzt im Erste-Klasse-Abteil oder im Speisewagen, das Auto schaukelt hinten auf dem Spezialwagen mit 70, 80 oder 90 Achsen, während die E-Lok sich abrackert, die 62 Achsen — so der Fachjargon der Eisenbahner — von Düsseldorf nach Karlsruhe zu ziehen...

Fußball-A-Klasse, Spielkreis 1

In der Fußball-A-Klasse im Spielkreis 1 waren beide Darmstädter Vereine erfolgreich, aber auch die SKG Roldorf gewann in Büttelborn. Der noch zur Spitze zählende VfR Groß-Gerau erreichte in Bischofsheim nur ein Unentschieden...

Table with football results for A-Klasse, including teams like TSG Darmstadt, SKG Roldorf, and SG Egelsbach with scores and dates.

Am kommenden Sonntag: Roldorf - TSG Darmstadt, TG Bessungen - TG 75 Darmstadt

Am kommenden Sonntag: Roldorf - TSG Darmstadt, TG Bessungen - TG 75 Darmstadt, Erzhäuser - Wixhäuser, Gräfenhäuser - Bischofsheim, Groß-Gerau - Büttelborn, Egelsbach - St. Stephan, Reinheim gegen Geinsheim und Naheim - Haßloch.

A-Klasse im Spielkreis 3 (Darmstadt)

Table with football results for A-Klasse, including teams like SV Beerenfeld, SG Oberau, and Viktoria Dieburg with scores and dates.

B-Klasse West im Spielkreis 2

Table with football results for B-Klasse, including teams like Sparta Bürgel, FC Bieber, and SV Wixhausen with scores and dates.

B-Klasse Ost im Spielkreis 3

Table with football results for B-Klasse, including teams like BORNHEIM - Bürgerweide, Kickers 16, and SC Eckenheim with scores and dates.

Wer zählt die „toten Seelen“ von Peking?

Jeder vierte Mensch auf der Erde ist ein Chinese. So lesen wir es immer wieder. Dieses Menschenpotential in Verbindung mit der Atombombe, einer strikten Organisation und einer fanatischen Armee ist ein Machtfaktor, den man nicht ernst genug nehmen kann.

Der Grund ist einfach. Erst seit zwölf Jahren gibt es in Rotchina überhaupt die Pflicht, Geburten und Sterbefälle zu melden. Würde diese Pflicht strikt befolgt, dann käme man auch erst in rund sieben Jahrzehnten zu einigermaßen genauen Zahlen.

Von einer strikten Befolgung kann aber keineswegs die Rede sein. Die Geburt eines Kindes wird meistens erst nach einigen Monaten an die Behörden gemeldet. Vor allem wegen der immer noch hohen Säuglingssterblichkeit.

Bei Todesfällen hat man es auch keineswegs eilig, die Behörden zu benachrichtigen. Schon wegen der Lebensmittelmittelzuflüssen. In den großen Städten lassen sich die „toten Seelen“ nicht so leicht verbergen, in den ländlichen Bezirken ist das anders.

Am kommenden Wochenende spielen: TSG Weiskirchen - FSV Mühlheim, VfB Offenbach - SKV Hainhausen, SV Tempelsee gegen Sportfr. Offenbach, SKG Rumpenheim gegen TV Hausen, TV Rembrücken - SC Steinberg, FT Oberrod - FC Bieber, SV Wiking Offenbach - SSG Langen, FSV Offenbach - Sparta Bürgel.

Will man überhaupt zu einigermaßen gültigen Schätzungen kommen, dann trifft man auf mehr Unsicherheitsfaktoren. Es hat in sich nach unten verzogen und schnarchte noch, als man sie in Aberdeen etwas unsant warckte.

Volltrunken auf schlingerndem Kurs

Weil sowohl der Kapitän als auch sein Ersatzmann völlig betrunken waren und ihre rask zusammengetrommelte Besatzung sich infolge überreichlichen Bierkonsums auch nicht mehr auf den Beinen halten konnte, forschte der schiffbrüchige „Juniper“ selbst wieder betrunken nach Aberdeen.

Elektronenrechner bewiesen, daß sie mit erstaunlich wenig „Futter“ zu erstaunlich großen Ergebnissen kommen können. Deswegen ist es sehr wahrscheinlich, daß die Analyse des Amerikaners stimmt.

Neues Bosch-Combi-Programm für viele Arbeiten in Haus und Heim

Die Robert Bosch GmbH erweitert ihr bekanntes „Combi“-Programm jetzt durch ein völlig neues, besonders preiswertes Gerät: das „Bosch Combi E“. Drei verschiedene Grundausstattungen bietet das Combi-E-Programm, das vor allem für Reparatur-, Reinigungs- und Verbesserungsarbeiten in Haus und Heim geschaffen wurde.



Wie wird der Winter?

Langfristige Wettervorhersagen sind so eine Sache. Es wäre ungerecht, den Meteorologen die Schuld zu geben, daß es häufig anders kommt, als man denkt — oder möchte. Da spielen eben doch zu viele Dinge eine unberechenbare Rolle, als daß sich jetzt schon sagen ließe, was wir im Jahr 1966 erleben werden.

Das Gehäuse der Maschine ist aus bruchstabilem Material. Die Kugel- und Gleitlager sind dauerhaft und wartungsfrei.

Advertisement for wine featuring products like '1964er Rosengarten', 'Zeller schwarze Katz', 'Cap Clarel', 'Reserve des Remparts', 'Jamaica Rum Verschnitt', and 'Schade'.

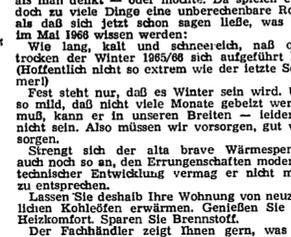
Kunststoff ist nicht immer gleich Kunststoff

Afrikanische Großwildjagd. Von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang folgt der Jäger mit seinen schwarzen Trägern dem Wild. Die Nacht folgt ohne Dämmerung dem Tag. Dann liegt die Steppe im Mondschein, der afrikanische Staudackermist leuchtet am dunklen Himmel.

Die afrikanische Großwildjagd. Von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang folgt der Jäger mit seinen schwarzen Trägern dem Wild. Die Nacht folgt ohne Dämmerung dem Tag. Dann liegt die Steppe im Mondschein, der afrikanische Staudackermist leuchtet am dunklen Himmel.

Unentbehrlicher Helfer der Hausfrau

Überall dort, wo kurzfristig warmes oder heißes Wasser in kleinen Mengen benötigt wird, ist der JUNKERS Quell das richtige Gerät am richtigen Platz. Es ist meist über der Küchen-spiegel installiert und versorgt von dort aus auch



Advertisement for wine featuring products like '1964er Rosengarten', 'Zeller schwarze Katz', 'Cap Clarel', 'Reserve des Remparts', 'Jamaica Rum Verschnitt', and 'Schade'.

Advertisement for JUNKERS Quell hot water tap fixture, highlighting its benefits for household use.

Large advertisement for 'GUTEZEICHEN IM HAUSHALT' featuring various household products like coffee, tea, and a washing machine.



Blick bei Herrnskretschens ins Elbtal und auf die sächsischen Berge. Foto: Löhrl

Lübens Kupferlager sind unerreichbar

Die Schachtarbeiten wurden eingestellt - Vorkommen, die längst bekannt sind

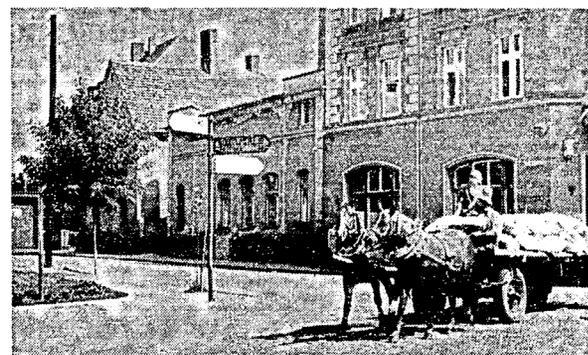
Das mit großem propagandistischem Aufwand gestartete Unternehmen „Kupferbergbau in Schlesien“ ist vorerst gescheitert, da es trotz aller Mühen und riesigen finanziellen Aufwendungen nicht gelungen ist, den Abbau der sehr tief liegenden erzführenden Schichten zu erreichen. Die Schachtarbeiten in der Grube Lüben-Kunzendorf mußten erneut eingestellt werden, nachdem wiederum schwere Wasserbrüche erfolgt sind. Das Projekt ist damit schwer zurückgeworfen worden. Eine Warschauer Ingenieurskommission hat sich in das „Kupfer-Kombinat“ begeben, um die Frage zu prüfen, ob es möglich ist, den Schwerpunkt der Planung auf Polkwitz zu verlegen. Dort hat man innerhalb eines Monats den Schacht um 60 Meter weiter in die Tiefe bringen können, aber die größten technischen Schwierigkeiten stehen auch dort erst noch bevor. Die Grube Lüben sollte binnen kurzem mit der Förderung von Kupfererz beginnen. Das ist nun gescheitert. Wann Polkwitz die Förderung aufnehmen kann, ist völlig unbekannt.

Im Jahre 1956 verkündete Warschau, daß polnische Geologen im Raume Lüben-Kunzendorf und Hermsdorf riesige Kupfererzvorkommen „entdeckt“ hätten. Es handelte sich jedoch um Vorkommen, die längst bekannt waren. Ebenso bekannt war, daß es außerordentlich schwierigkeiten bereiten würde, bis zu dem Kupfererz vorzustoßen. Die polnischen Probebohrungen bestätigten den hohen Kupfergehalt des Erzes von rd. 10 v. H. Man prophetezte: Die Volksrepublik werde in absehbarer Zeit nach Rhodesien, den USA, der Sowjetunion, dem Kongo und Chile zu den wichtigsten „Kupferländern“ der Welt gehören. Gleichzeitig würden Zink, Blei und Silber gefördert werden. Im Juli 1958 wurde ein „Generalplan für die Bewirtschaftung des Kupferbeckens“ als „Richtlinie für den bevorstehenden Fünfjahresplan 1961-1965“ aufgestellt.

Für den Bau der Kupfergrube und für die Errichtung von Kupferhütten sowie zur Erschließung des Reviers im Hinblick auf den Bau von Straßen, Arbeiterhäusern usw. wurden nicht weniger als 14 Milliarden Zloty eingeplant, die sukzessive bereitgestellt werden sollten. Im Januar 1961 schloß Warschau außerdem einen Vertrag mit Prag über die „Zusammenarbeit beim Ausbau des Lüben-Kupferkombinats“, in dem die CSSR sich verpflichtete, der Volksrepublik Polen 12,5 Millionen Rubel neuer Währung zur Verfügung zu stellen, welcher Kredit durch Kupferlieferungen abgetragen werden sollte. Die Sowjetunion sagte zu, zunächst Bergbaumaschinen im Werte von rd. 100 Millionen Devisen-Zloty zu liefern.

1961 wurde mit der Abteufung der Schächte der Kupfergrube Lüben I begonnen. Doch der Trauben, freundliche, schmucke Häuser, aufgeschlossene Menschen und Keller neben Keller, die in mächtigen Fässern das duftende und lockende Gold einer reichen Ernte bargen. In diesen Kellern gab es keine Rang- und keine Standsunterschiede, hier gab es nur ein frohes Wohlleben von Zechern. Und im Tal der Thaya? Am Unterlauf, wo das Massiv der Pollauer Berge weithin ins Land schaute, wechselten Hügelwellen und breite fruchtbare Felder mit schattigen Wäldern und warm besonnten Weinböden. Auch dort war es gut sein, ob in Zsalm, der Stadt der Gurken und des Spargels, oder mehr noch in den traditionellen lieblichen Weinwallfahrtsorten Komitz, Popitz, Kärling, Blauer Keller, Trautzmühle oder in den weinrankigen Pollauer Bergen mit ihren entzückenden Nestchen Wisternitz, Pollau, Pausram, den beiden Tannowitz, Nikolsburg, Frain und anderen.

Das waren Stätten ungebundener Freude und beschwingten Frohsinns, immer, vor allem aber, wenn eben „ausgesteckt“ war. Dann waren auch die kleinste Schenke, der kleinste Weinlof ein Ort der Ginzinger oder Simeringer: ein Schauplatz hellster Lebensfreude.



Heute im Stadtzentrum von Jauer Auf den Wegweisern an der Kreuzung stehen die polnischen Namen der Nachbarstädte: Strzegom hieß einmal Striegau und Zlotoryja ist den Schleslern als Goldberg bekannt. Nur die Entfernung ist noch die gleiche: 16 km bzw. 24 km. Foto: Archiv

kaum hatte man 30 Meter Tiefe erreicht, begannen die ersten Schwierigkeiten. Es stellte sich heraus, daß mit den bisherigen Methoden nicht auszukommen war. Eine Delegation polnischer Bergbauingenieure begab sich nach Südafrika, um sich eingehend über das schwierige und kostspielige Gefrierverfahren zu unterrichten, das dort verwendet werden muß, wo brüchige, wasserführende Erdschichten durchstoßen werden müssen. Aus der Sowjetunion, der CSSR und aus der Bundesrepublik Deutschland wurden die benötigten

Bier brauen. Darüber hinaus war auch gegen einen jährlich zu entrichtenden Zins das Branntweinbrennen erlaubt.

Da der Verkauf von Lebensmitteln und sonstigen Waren, das „Kaufschlagen“, im eigenen Hause verboten war, wurden die Waren auf den Banken am Markt feilgeboten. In Goldap wurde die Hälfte des Zinses von den Brot- und Fleischbäcker den Hauptplätzen in Insterburg zugeführt, von den Krambuden der Schuster, Kürschner, Schneider usw. behielt die Stadt den ganzen Zins. Zu den weiteren Rechten der Einwohner Goldaps gehörte die freie Schifffahrt und Fischerei auf dem Goldapfluß. Bienen konnten sie halten „so viel, Stöcke als sie wollen“, die Hälfte des Honigs aber stand der Herrschaft zu. Ebenso war es den Goldapern gestattet, schädlichen Tieren, wie Bären, Wölfen, Füchsen nachzustellen. Die Felle mußten sie beim Hauptplatze Insterburg abliefern und erhielten dafür die übliche Bezahlung.

Ein schlimmer Tag für die Bevölkerung war der 12. Februar 1657. Eine Tatarenhorda jagte die Bürger auf dem Marktplatz zusammen. Die alten Leute, Frauen und Kinder wurden unter fürchterlichen Foltern getötet. Dem greisen Bürgermeister stießen die Unmenschen einen Speiß durch den Leib und rösteten ihn lebendig über dem Feuer. Die jungen Männer wurden von den Steppenreitern weggeschleppt, die Stadt und alle umliegenden Dörfer in Asche gelegt. Die große Pest im folgenden Jahrhundert raffte viele, die sich neu angesiedelt hatten, dahin; zu den jetzt hinzukommenden Bürgern wurden 1744 auch 81 Salzburger gezählt.

1876 erschloß der Bau der Eisenbahnen die Stadt dem Verkehr. Handel und Wandel begann sich zukunftsfröh zu entwickeln, da wurde die Stadt 1914 von den Russen zerstört. Der Wiederaufbau und der zunehmende Ausflugsverkehr zur Rominter Heide brachte der Stadt mit ihren eigenen zahlreichen Naturschönheiten eine neue Blüte, der der Kriegsausgang 1945 ein Ende setzte.

Wenn ausgesteckt war

In den Tälern der Elbe und Thaya - Ein frohes Völkchen an der „Porta Bohemica“

Um die Zeit der Weinlese umgaulen uns noch immer oft genug im Traum die Geister, die damals in unseren traulichen Weinorten ihre Posen trieben, die in allen Ecken unserer Buschenschenken saßen, die sich überall dort tummelten, wo buntes Weinlaub „ausgesteckt“ war und zum „Heurigen“ lud.

Die Täler der Elbe und der Thaya hatten zu dieser Zeit Hochbetrieb. In ihnen wimmelte es von Menschen, die nach dem goldenen Göttertrank griffen, während die alten deutschen Weinhändler erklangen. Wer es einst miterlebte, erinnert sich, wie es war, wenn wir von Liboch, dem Sprachgenozor, mit einem der schneeweißen Elbedampfer fuhrten an Weinsiedl vorbei, an Salusitz und Lobositz, an Wehottitz und Klein-Czernosek? Das war knapp vor der „Porta Bohemica“, der Böhmisches Tor, vor der zwei Kilometer messenden Talenge, in der die Berge hart ans Stromufer herandrängten, als wollten sie das Gewässer hindern, seine Wogen weiterzutragen. In Groß-Czernosek aber war Sonnenland: nichts von Schwere, nichts von Bedrückung lag über diesem Gauen. Wohl in man sah, nichts als unübersehbare Gärten köstlich

Der alte Hannes machte sich also auf den Weg zum Gasthaus am Neumarkt, kehrte vor vielen Jahren einmal ein alter Mann aus dem Eulengebirge, der „ale Hannes“ ein. In der Wappungsmacht bei Klein-Bielau hatte er einen seltsamen Auftrag für den Wirt der „Blauen Marie“ in Breslau erhalten und hatte sich sofort aufgemacht, ihn an Ort und Stelle zu erledigen.

„Freilich“, lachte der dicke Wirt, „den kenn' ich gut! - da les ju mei aaler Kater, der sich dort uf der Uwabanke (Orenbank) ansgenacklich räkellet!“ Hannes schaute zur Orenbank und wunderte sich, daß dort der Kater mit einem Male einen gewaltigen Buckel machte. Und - Gott soll schützen! - plötzlich rollte der Meermaus furchig über die Augen und spie Feuer, daß sämtliche Gäste im Wirtshaus entsetzt hochsprangen. Dann fuhr er mit einem gewaltigen Satz über das Brett des geöffneten Fensters hinaus ins Freie und ward nie mehr gesehen... Alfons H a y d u k

Spuk in der „Blauen Marie“

In der „Blauen Marie“, einem Breslauer Gasthaus am Neumarkt, kehrte vor vielen Jahren einmal ein alter Mann aus dem Eulengebirge, der „ale Hannes“ ein. In der Wappungsmacht bei Klein-Bielau hatte er einen seltsamen Auftrag für den Wirt der „Blauen Marie“ in Breslau erhalten und hatte sich sofort aufgemacht, ihn an Ort und Stelle zu erledigen. Eine unheimliche Angelegenheit! Daheim, in Klein-Bielau, war in dieser Nacht der Dettel losgewesen, als er an dem nicht ganz geheuren Brechhaus vorüberblotterte. Inmitten eines unsichtbaren Hexensabbats und eines Höllenlärms rief ihm eine heisere Stimme aus der alten Bruchbude zu: „Ha-Ha-Hannes! Kimmste uf Groß-Brassel (Breslau), su grief ok den Meermaus schilgemaai! ei der „Blauen Marie“ um Neumarkt an der Breite Straße vo ins (uns) oalten!“ Und dann lobte de Höllenspektakel weiter.

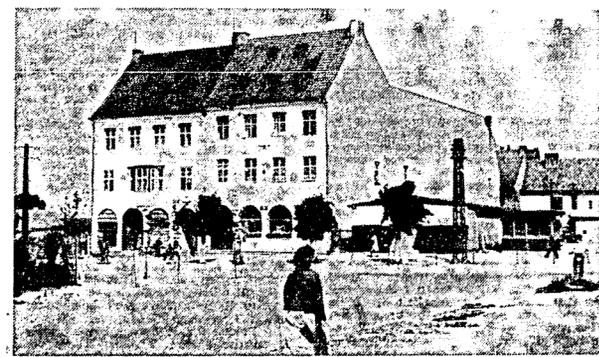
Der alte Hannes machte sich also auf den Weg zum Gasthaus am Neumarkt, kehrte vor vielen Jahren einmal ein alter Mann aus dem Eulengebirge, der „ale Hannes“ ein. In der Wappungsmacht bei Klein-Bielau hatte er einen seltsamen Auftrag für den Wirt der „Blauen Marie“ in Breslau erhalten und hatte sich sofort aufgemacht, ihn an Ort und Stelle zu erledigen. „Freilich“, lachte der dicke Wirt, „den kenn' ich gut! - da les ju mei aaler Kater, der sich dort uf der Uwabanke (Orenbank) ansgenacklich räkellet!“ Hannes schaute zur Orenbank und wunderte sich, daß dort der Kater mit einem Male einen gewaltigen Buckel machte. Und - Gott soll schützen! - plötzlich rollte der Meermaus furchig über die Augen und spie Feuer, daß sämtliche Gäste im Wirtshaus entsetzt hochsprangen. Dann fuhr er mit einem gewaltigen Satz über das Brett des geöffneten Fensters hinaus ins Freie und ward nie mehr gesehen... Alfons H a y d u k

Goldap, das Tor zur Rominter Heide

Vor mehr als 400 Jahren gegründet / Freie Fischerei und Schifffahrt für die Bürger auf dem Goldapfluß

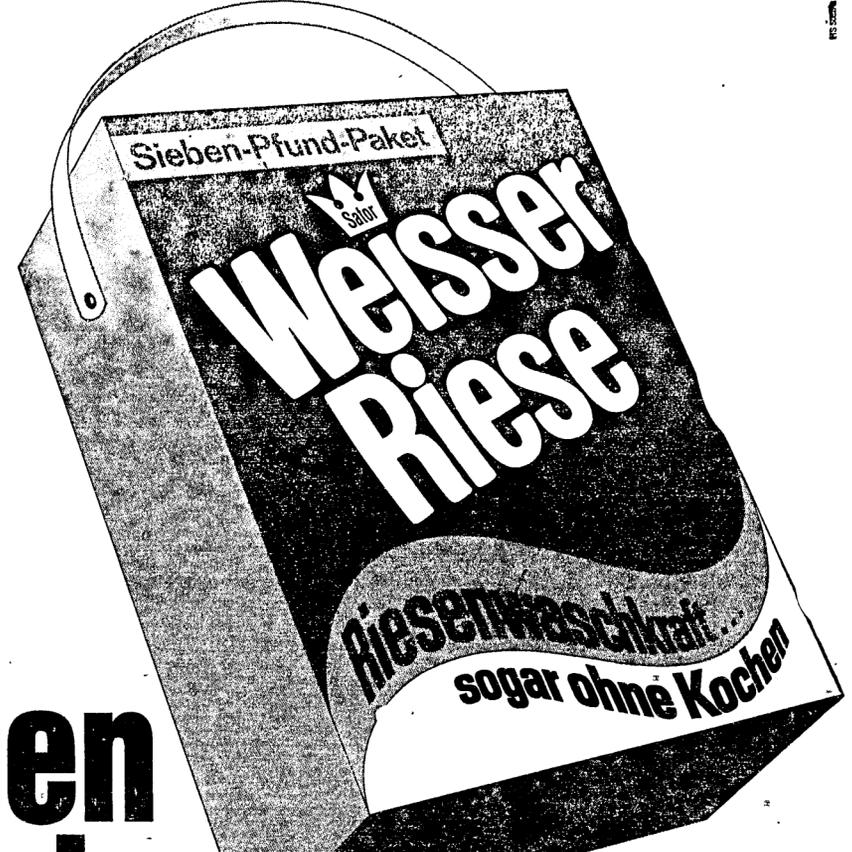
Auf vielen Wegen kam man in das herrlichste und größte Waldgebiet Ostpreußens, in die Rominter Heide, aber Goldap, unmittelbar an deren Südwestend, war doch die Stadt der Heide und das Tor zu ihr. Goldap wurde auf Vorschlag des im Jahre 1500 zu Lampertsdorf in Schlesien geborenen und späteren Kammerherrn des Herzogs Albrecht Friedrich, Kaspar von Nostz, gegründet. Die erste geschichtliche Erwähnung des Ortes findet sich in einer Urkunde aus dem Jahre 1551 über das Haus und den Hof eines herzoglichen Wildschützen; denn so manche Stadt des einst bewaldigten sächsischen Ostpreußens bestand vor der Stadtwerdung schon als Siedlung oder als sogenanntes „Wildhaus“. Die Stadtgründungen wurden auf Grund eines Fundationsprivilegs „lociert“, das blieb, die Anlage wurde durch einen Leostor vorgenommen. Dieser war meist ein Mann, der im Zuge der Kolonisation dem Staate schon wichtige Dienste geleistet hatte. Mittels des ihm erteilten Privilegs suchte er Ansiedler heranzuziehen; bei der Neugründung wurde er mit besonderem Landbesitz ausgestattet, er übte dort auch das Schulzenamt aus. Der Fundator von Goldap war ein Brunnschuhf in Roske, dem zehn freie Schulzenhufen in der neu anzulegenden Stadt Goldap im Amle Insterburg zugesprochen wurden.

Die Gründungsurkunde wurde von Herzog Albrecht Friedrich der Stadt am 14. Mai 1570 erteilt. In ihr hieß es: „Wir ordnen und setzen demnach in Kraft dieses hiermit bestätiglichen, daß im Namen des allerhöchsten Gottes auf dem verordneten Platze und Stelle die Stadt fundiert, in Plätze, Gassen und Straßen ausgehlet, angeleget und Goldapp heißen und genennet werden solle. Wie wir denn hiermit dieselbe Stadt Goldapp nennen und also zu allen Zeiten hinführo geheiben haben wollen.“ Land und Leute in Preußen erhielten ihre Ordnung durch das Kulmer Recht, das erste



Blick über den Marktplatz von Goldap. Ein Foto aus unseren Tagen. Foto: Archiv

Sieben Pfund Riesenwaschkraft



Jetzt gibt es den Weissen Riesen auch im Sieben-Pfund-Paket! Sie sparen (im Vergleich zum Normalpaket) 3,04 Mark!

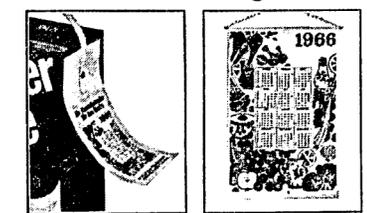
Der Weisse Riese mit der Riesenwaschkraft ist
 • stärker als alle Flecken • richtig für alle Textilien
 • ideal für alle Waschverfahren • bemerkenswert sparsam

Makellos weiße Wäsche... sogar ohne Kochen! Das ist neu! Das ist die Riesenwaschkraft des Weissen Riesen.

Jetzt: 7 Pfund Riesenwaschkraft für nur DM 11,90 in der dauerhaften Tragepackung mit Maßbecher.

für nur DM 11,90

Eine Überraschung für Sie!



Ein Sonderangebot des Weissen Riesen. Jedem Sieben-Pfund-Paket hängt eine Bestellkarte für ein Riesenkalenderbuch (50x70 cm) mit 2 Aufhängeleisten für nur DM 2,45 an.

Für diesen Vorzugspreis erhalten Sie ein dekorativ bedrucktes Kalenderbuch aus Habbeinen (Originalgröße 50x70 cm). Ein farbenfroher Schmuck für Ihre Küche.





so frisch wie eben geröstet!

1. FCJ-Jugend

Zu ihrem ersten Sieg in dieser Verbandsrunde kam am letzten Samstag die C-Jugend, FC Arheilgen wurde mit 2:1 geschlagen und vielleicht stärkster Sieg das Selbstvertrauen der Club C-Jugend.

Vom Langener Tischtennis

TTCL weiter ohne Punktverlust SC Gelb-Weiß Frankfurt — TTC Langen I 4:9 TTC Langen II — Bickenbach I 8:3 TTC Pfungstadt II — TTC Langen III 8:8

Ein BLICK zurück

„Siehen Tage im Mai“ (UT). „Ich schwöre feierlich, daß ich das Amt des Präsidenten der Vereinigten Staaten getreulich verwalten werde“

Aus der Welt des Films



„Siehen Tage im Mai“ (UT). „Ich schwöre feierlich, daß ich das Amt des Präsidenten der Vereinigten Staaten getreulich verwalten werde“



Auf zur Sammelwoche des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge vom 12. bis 21. November 1965

„Jeremy Rodack — Mein Wille ist Gesetz“ (Lichtburg). Der Film spielt in einer Zeit, in der in Amerika die Redensart gilt, „Kein Gesetz westlich von Fort Scott“

„Verbotene Frauen — Verbotene Nächte“ (Lichtburg, Spätvorst.). Fünf gute Bekannte bummeln durch das Nachtleben der großen Welt und haben allerlei dazu zu bemerken, zu begutachten und zu kritisieren.

„Cheyenne“ (L.I.L.). Mit einem ungewöhnlichen Staraufgebot schuf Meisterregisseur John Ford, der bereits mehrfach mit dem „Oscar“ ausgezeichnet wurde, einen Film, der ein ereignisreiches Kapitel der amerikanischen Wild-West-Geschichte lebendig werden läßt

„Santitas“ (L.I.L. Spätvorst.). Die Welt des Meeres und die Undurchdringlichkeit des Dschungels sind Hindernis und Hilfe bei dem verwegenen Abenteuer eines geheimen Waffentransportes für die Freiheitskämpfer auf Kuba

Kein Grund zur Resignation

Mitgliederversammlung der SPD

Bis auf den letzten Platz besetzt war der kleine Saal der TV-Turnhalle, als der 1. Vorsitzende des Langener SPD-Ortsvereins, Dr. Heinz-Günther Wielkinski, in einer Mitgliederversammlung eine Analyse der Wahl zum fünften Deutschen Bundestag gab

Die Diskussion wurde der von den Gegenpartei während des Wahlkampfes betriebene Ruch in Willi Brandt nachdrücklich unterteilt. Als besonders wichtig wurde der lebendige, menschliche Kontakt politisch Tätiger zur Bevölkerung bezeichnet

„Ein Hitz in der Welt“ (UT, Spätvorst.). Ein ergreifender Farbfilm, von höchster Aktualität. Viele aufmerksame Zeitungsleser werden sich schon gefragt haben, was geschieht mit der Erde/Kubik, wenn eine der zahllosen unterirdischen A-Bombenexplosionen zu einer Katastrophe gerät

Anschließend gab der 1. Vorsitzende des SPD-Ortsvereins noch einen Überblick über die Entwicklung der Langener Kommunalpolitik seit der letzten Wahl. Diese Ausführungen lösten jedoch so zahlreiche Wortmeldungen aus, daß einstimmig beschlossen wurde, die nächsten Monate eine weitere Versammlung über das Thema „1. Jah Langener Kommunalpolitik“ zu veranstalten

Hilfe für das Zonenrandgebiet ist konstruktive gesamtdeutsche Politik

Leerstehende Schulen können zu Dorfgemeinschaftshäusern umgebaut werden

Für den Ausbau von leerstehenden Schulen zu Gemeinschaftshäusern in kleineren Gemeinden sprach sich Innenminister Heinrich Schneider am Sonntag bei der Einweihung des Dorfgemeinschaftshauses in der Zonengrenzgemeinde Grüsselbach/Landkreis Hünfeld aus

Zonengrenzgemeinden. Die Landesverschulung, die zusammen rund 2,5 Millionen DM betragen, gehen an folgende Gemeinden: Empfershausen, Wagenfurth, Adelshausen

Auf das Programm der „Sozialen Aufrüstung des Dorfes“ in Zonenrandgebiet eingehend, hob Minister Schneider hervor, daß die Zonengrenzkreise beim Bau von Gemeinschaftshäusern in den beiden letzten Jahren große Fortschritte zu verzeichnen haben

Die Landesverbandschau der Rassegelzüchter Hessen-Nassau, die am Wochenende in Pfungstadt abgehalten wurde, erfreute sich einer guten Besichtigung und eines guten Besuches

„Verbotene Frauen — Verbotene Nächte“ (Lichtburg, Spätvorst.). Fünf gute Bekannte bummeln durch das Nachtleben der großen Welt und haben allerlei dazu zu bemerken, zu begutachten und zu kritisieren

Die Landesverbandschau der Rassegelzüchter Hessen-Nassau, die am Wochenende in Pfungstadt abgehalten wurde, erfreute sich einer guten Besichtigung und eines guten Besuches

Fruchtbot mit Bananenerleiher

In diesen Tagen wurde vom Edeka-Großhandel in Frankfurt der neubebaute Fruchthof mit eigener Bananerleiher in Betrieb genommen. Zweck dieses Neubaus war es, den Einzelhandel, insbesondere die 320 Mitglieder der Edeka Frankfurt, besser als bisher mit frischem Obst und Gemüse beliefern zu können

Wieder Nationale Rassegelzügerschau Das größte Ereignis auf dem Gebiete der Geflügelzucht ist noch in diesem Jahre die 47. Nationale Rassegelzügerschau, die vom 3. bis 5. Dezember in Frankfurt auf dem Messengel durchgeführte Veranstaltung ist

Mietzuschuß ist keine Fürsorgeleistung

Christian Schneider vom VdK erläuterte das Wohngeldgesetz

Vor über 150 Mitgliedern des VdK, Ortsverband Langen, sprach der 1. Vorsitzende des VdK, Christian Schneider, unlängst über das Wohngeldgesetz, das am 1. April 1965 in Kraft getreten ist und das den Mietern nach Erfüllung gewisser Voraussetzungen Mietzuschüsse bietet

Im übrigen, so betonte Christian Schneider, stehe der VdK in den Sprechstunden an jedem 1. und 3. Dienstag im Monat in der Geschäftsstelle Heegweg 6 den Mitgliedern mit Rat und Tat zur Seite

Die LKG startet heute in den Karneval

Schon jetzt viele Einladungen an die Garden — Nur Neues in der Bütt

Wenn der 11. 11. auf einen Wochentag fällt, dann welchen die Karnevalisten gern zum Wochenende hin tags, wobei das Wochenende schon am Freitagabend beginnt. Dies haben auch die Aktiven der 1. Langener Karnevalgesellschaft unter Leitung ihres Präsidenten, Willi Geissels, wahrgenommen

Für die Saison 1966 ist besonders zu erwarten. Die Lange-Latten-Garde kann auf ihr 11jähriges Bestehen zurückblicken und es darf an dieser Stelle einmal festgehalten werden, daß sie nicht nur ihrer schimmernden Uniformen, sondern auch wegen ihres stets sauberen, disziplinierten Auftretens überall in Stadt und Land beliebt ist

„Rasthaus am Tunnel“ geben sich die Narren ein Stücklein, unterstützt von der swing-combo unter Alex Elmer, Hans Hofhart, der Marschall beider Garden, wirkt als charmanter Plauderer zwischen den einzelnen Programmpunkten. Willi Heuss ist an diesem



und heute abend beim Fernsehen Echte Kronknebe mit Soda

Von der Schützengesellschaft

In dem bereits angezeigten Rundenkampf der 3. Mannschaft der Schützengesellschaft gegen die SG Oberhain am 4. 11. war Langen siegreich. Mit 756 zu 750 Ringen gingen beide Punkte nach Langen

ein BIER zwei Worte

beiden nächsten Schützenparaden konnte Langen wieder 9 Ringe gutmachen. Für den letzten Durchgang ging Langen mit minus 4 Ringen an den Stand und konnte mit einem tollen Endspurt mit 2 Ringen Vorsprung den Sieg erringen

Allen Schützen noch zur Kenntnis, daß am Sonntag, dem 14. November 1965 (Volksfratertag) und am Sonntag, 21. 11. (Totensonntag) der Schießbetrieb ruht. Das Schützenlokal bleibt geöffnet. An den beiden Samstagen kann nachmittags trainiert werden

Table with 4 columns: Team, Points, Score, Result. Lists results for various teams like TTC Langen, Eintr. Rüsselshain, etc.

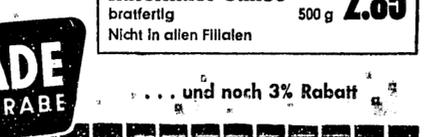
Table with 4 columns: Team, Points, Score, Result. Lists results for Kreis-Klasse A and Kreis-Klasse B teams like TuS Griesheim/Dst, etc.

Woche für Woche neue Preisvorteile

- Belg. junge Erbsen mit ganzen Möhren 1/1 Dose 1.48
Holländisches Frühstücksfleisch 340g Dose 1.78
Echter Steinthüger 38 Vol. % 1/1 Steinkrug 5.50



Calendar for NOVEMBER 1965 showing dates So through Sa with numbers 1-30



Peri-Mokka Ein kräftiger Kaffee 500 g Pckg. 6.95
Zum Martinstag eine saftige Gans! Polnische Hafermast-Gänse 500 g 2.85



Dugena Saphiree Das ultimative schließene Saphirglas sprüht tausend Lidner, funkelt wie kosbarer Edelstein. Dugena Saphiree — Erleichterung der großen Uhrmarken Dugena. Dugena sagt mehr als nur die Zeit!

Lassen Sie sich in Ihrem Dugena-Fachgeschäft Modelle Dugena Saphiree vorlegen. Es gibt sie ab DM 75.-

RADIO HAUPTWACHE Ihr Fernsehspecialist mit 10 Fachgeschäften

Kaufen Sie jetzt zahlen Sie im nächsten Jahr

- Wir bieten Ihnen trotzdem die Tief-Nettopreise
Bitte vergleichen Sie diese und unsere Leistung
Wir glauben, daß Sie dann bei uns kaufen werden

Table listing various electronic products like Kubo-Imperial, Soba T 164, Grundig Spezial, and their prices.

50. billiger kaufen Sie alle Geräte der vorstehenden 3 Gruppen...

Table listing HiFi and stereo equipment like Plattenspieler, Tonbandgeräte, and Grundig Radios.

Kennen Sie unsere zwei Hobbys? HiFi-Studio-Geräte in Studio-Qualität

Zentral-Ausstellung mit Ton-Stilmöbeln Altddeutsch - Barock - Chippendale

RADIO HAUPTWACHE Frankfurt/M., Liebfrauenstraße 5

Umzug ist Vertrauenssache! Dreihäusergasse 3, Telefon 06105/2642

82 Gründe sprechen für Dreieichenhain Das sind die 82 Eigenheime für gehobene Ansprüche...

Sportzentrale Langen Wassergasse 1 - Telefon 2201

Glasbaustein-Verlegung in jeder Art, sowie Schreinerarbeiten

BODENBELÄGE Verlege Spezialarbeiten

Inhotal Ihr Spezialhaus für Tapeten und Bodenbeläge

!! Berufsbekleidung !! für jeden Beruf von H. HEINIG

Wie schön ist eine Flasche Bier, Wenn man sie zu Hause hat

Fahrräder in allen Preislagen Schneider Dorotheenstr. 8-10

Polz-Bekleidung vom Fachmann Pelz-Müller

12 Fernsehgeräte im Betrieb und über 50 Fernsehgeräte zur Auswahl

SCHNAUDER Langen, Südliche Ringstraße 42, Telefon 4101

Gebr. Schulz DAS IDEALE KLEINKLAVIER

INSERATE bitten wir immer frühzeitig anzugeben

Für den Kreislauf gibt es einen guten Schutz Das köstliche Kreislauf-Tonikum

Brandt Statomatic 47 wäscht, spült, schleudert 4 kg, vollautomatisch DM 998,-

GÖTZENHAIN

De Gaulle - Totengräber Europas? Das Volksbildungswerk Götzenhain setzt seine Winterarbeit am kommenden Montag abends...

ERZHAUSEN

ez Gelungener Ausflug der 60-Jährigen. Bei herrlichem Herbstwetter unternahmen die Schulkameradinnen...

In den Parkplatz vor der Raststätte geschleudert

Müllverbrennungsanlage kostet 21 Mill. Mark

Landrat Walter Schmitt erleuchtete am Mittwoch den Mitgliedern des Offenbacher Kreis-

Kein Tanz an den drei „ersten Tagen“

Am Volkstrauertag (14. November), Buß- und Bettag (17. November) und Totensonntag (21. November) sind nach dem Gesetz über die Sonn- und Feiertage öffentliche Tanzunterhaltungen verboten.

Fünf Menschen gelang die Flucht. Fünf Bewohner der Sowjetzone glückte die Flucht über die z. Demarkationslinie...

» Das gemütliche Heim 66 « Besuchen Sie jetzt bei MANN die große Beispiel-Schau

MANN Viel Neues, Schönes und Praktisches bietet Ihnen die Auswahl, auf die es heute ankommt

Verwegene Räuber am Gepäck der Extrapost

Annchen und Karl auf abenteuerlicher Fahrt nach Berlin / Zoe Droyens erzählt ein Erlebnis der Postkutschen-Zeit



Das hatten die Räuber nicht für möglich gehalten...

Was ein Häckchen werden will, krümmt sich... James Watt, der Zufall und ein PS

Tauschgeschäfte im Schwarzen Erdteil

In Afrika sind die Lastenträger heute fast überall organisiert... Fun die JUGEND

James Watt, der Zufall und ein PS... Der Brauer war sehr stolz auf die Leistung des Pferdes...

Alles Glück der Erde

ROMAN VON ERIKA WIEDEN

Blumen - sie kannte sie genau wie wuscheln auf der Pferde-alm... Das ist die erste Folge...

James Watt, der Zufall und ein PS... Er kennt ja alle die technische Maßeinheit...

Blumen - sie kannte sie genau wie wuscheln auf der Pferde-alm... Die Blumen waren schön...

Nachts... Was ist es, das die Leute abends, sobald nur die Laternen...

Kirchenmusikalische Feierstunde

Gedächtnis-Abendmusik ist ein seltener Höhepunkt im gemeindlichen Leben Götzehausen... Pfarrer Leites dankte mit herzlichen Worten...

Kraftvoll und freudig bewegt wurde der Abend eingeleitet von Frau Helga Ming...

Feste Landebahn... 120 000 DM zum Ausbau einer festen Landebahn am Flugplatz Egelshaus...

Das Wetter ist Glücksache

Wie der Hundertjährige Kalender entstand

Es ist bekannt, daß die Meteorologen nichts vom Hundertjährigen Kalender halten...

Der „richtige“ Mai... Gerade dieses segensreiche Jahr gab viel Anlaß, über das Wetter zu sprechen...

Feste Landebahn

120 000 DM zum Ausbau einer festen Landebahn am Flugplatz Egelshaus... Dauer ein unhaltbarer Zustand...

Zeisige flogen zum Ural

Ehrenamtliche Vogelbeobachter, die mit der Vogelzucht Radolfzell am Bodensee...

Wichtige Nachricht für alle OMO-Verwender!... Weiß... weiß... weiß... auch dort, wo Sie's bisher nicht schafften



Wichtige Nachricht für alle OMO-Verwender!... Weiß... weiß... weiß... auch dort, wo Sie's bisher nicht schafften



OMO mit Schaum-Stop... lenkt stärkste Waschkraft auf die kritischen Stellen

... auch dort, wo Sie's bisher nicht schafften

Prächtiger Sieg der Langener Judojuden in Mainz

Bei einer Beteiligung von 9 Hessischen Jugendmannschaften wurden am 13. November die Kämpfe um den begehrten Wanderpokal der Stadt Mainz im Haus der Jugend Kampfsaal begeistert...

Wir gratulieren der Mannschaft und ihrem Trainer zu diesem großartigen Erfolg. Zu dem morgen zur Austragung kommenden Wilfried-von-Rauhaupt-Pokal wünschen wir viel Glück und Erfolg.

Leichter Sieg des TTC Langen

TTC Langen I - Germ. Wiesbaden I 9:2
TSV Nid.-Ramstadt I - TTC Langen II 6:9

Der TTC kam gegen den nur mit 5 Spielern angetretenen Gast aus der Landeshauptstadt zu einem leichten 9:2-Erfolg und verlor ihm damit auf dem vorletzten Tabellenplatz...

Von Anfang an ließ der Gastgeber keine Zweifel aufkommen, daß er nicht gewillt war, in diesem Spiel unnötigerweise Punkte abzugeben und führte bereits mit 7:0, ohne der Gast den ersten Sieg erringen konnte...

Seit Jahren tut sich die 2. Mannschaft des TTC bei Spielen in Nieder-Ramstadt recht schwer und mußte auch diesmal nach vorübergehender Führung bei überraschendem Rückstand von 5:6 wieder um die Punkte bangen...

Als Auftakt zur Karnevalsaison veranstaltete die Mainzer Ranzenzüge im Rahmen ihres Herbstmanövers am 12. 11. im Festsaal der neu erbauten Liedertafel einen Wettbewerb für Schlagdichter unter dem Namen "Schlagerkonkett".

Blick über die Grenzen

Religion und Gesellschaft in Amerika

Der europäische Amerika-Besucher, der von der strikten Trennung von Staat und Kirche in Amerika gehört hat, ist überrascht von der für ihn unerwarteten Bedeutung der Religion dort trotz dieser formalen Scheidung von politischer und religiöser Sphäre einnimmt.

Ein wirksames Bündnis

Diese vorherrschende Stellung der Religion ist in den USA kein neues Phänomen. Bereits vor mehr als 100 Jahren wurde sie von Amerika-Besuchern wie dem französischen Schriftsteller und Staatsmann Alexis de Tocqueville beobachtet, der seine Überzeugung, daß die Menschen dazu neigten, die weltlichen und geistlichen Institutionen der Gesellschaft in einheitsvoller Weise zu regeln...

Mehr als 100 Kirchen und Sekten

In den USA gibt es mehr als 100 anerkannte Kirchen und Sekten, die wiederum untereinander gespalten sind. In den kleineren Städten im Mittleren Westen der USA, insbesondere in der sogenannten "Biblezone", gibt es nicht selten mehr als 50 verschiedene religiöse Gruppen...

Mainzer Handkäs' im Palasthotel". Der Frankfurter Textdichter Walter Groß-Brandes und der Komponist Dr. Raimund Heß, der auf der Johannes-Gutenberg-Universität promoviert hat, konnten unter dem Beifall des schunkelnden und begeisterten mit-

Die »Kollektivschuld« der Nebelfahrer

fast immer auf der Überhohefahrbahn Nebenfälle geschehen auf Autobahnen. AV-D warnt: Von Schnellfahrern nicht animieren lassen!

Falsches Prestigegedanken und Selbstüberschätzung sind die eigentlichen Ursachen, die zu den entsetzlichen Massenverkehrsunfällen im Nebel führen. Fast immer passiert es so: Wer rechts fährt und seine Geschwindigkeit einigermassen der Sichtweite angepaßt hat...

Aus der Welt des Films

"Becket" (UT). "Kann mich denn niemand von diesem lästigen Priester befreien?" Der verzweifelte Schrei Henry II. veranlaßt vier von ihm ausgesandte Kämpfer, den Erzbischof von Canterbury, auf den Altarstufen seiner Kathedrale zu ermorden...

"Sehnsüchte in Batasi" (Lichtburg, Spätvorst.). Der Film zeigt ein in packender Lebendigkeit geschriebenes Roman von Konstantin Simonow schildert den zweiten Weltkrieg aus russischer Sicht...

"Die Bremer Stadtmusikanten" (UT, Jugendvorstellung). "Ein Müller hatte einen Esel, der ihm schon viele Jahre die Sacke unverdrossen zur Mühle trug, dessen Kräfte aber nun langsam zu Ende gingen..."

"Mein Freund, der Diamanten-Joe" (Lichtburg). Ein Film voller fesselnder Spannung atmosphärisch und optisch sehr schön gestaltetes Abenteuerstück...

glider. Der durchschnittliche, also der "gute" Amerikaner betrachtet Religion als eine "gute Sache" und ist davon überzeugt, daß sie für das Wohlergehen der amerikanischen Nation von großem Nutzen ist...

Es ist bereits gesagt worden, daß die Art der Kirche, zu der man gehört, eine zweitrangige Frage ist. In die wahre Kirche man geht, ist nur für den sozialen Status wichtig...

Wie es sowohl in Amerika als auch in Europa für den sozialen Status wichtig sein mag, ein Auto einer ganz bestimmten Marke zu fahren ist, ist ein wichtiger Bestandteil des sozialen Status...

Gottglaubigkeit und Sozialstatus. In Amerika begegnet man also ständig der eigenartigen Tatsache, daß die religiöse Zugehörigkeit einer Person sofort ein ziemlich gutes Bild von deren sozialem Status, Einkommensverhältnissen und Beruf vermittelt...

Das friedliche Nebeneinander der zahllosen Kirchen und Sekten in Amerika kann nicht allein als Ausdruck der verschiedenen Glaubensüberzeugungen der Einwanderer aus allen Teilen der Welt begriffen, sondern muß auch als Ausdrucksform dieses demokratischen Ideals verstanden werden...

Mehr als 100 Kirchen und Sekten? In den USA gibt es mehr als 100 anerkannte Kirchen und Sekten, die wiederum untereinander gespalten sind...

Gottglaubigkeit und Sozialstatus. In Amerika begegnet man also ständig der eigenartigen Tatsache, daß die religiöse Zugehörigkeit einer Person sofort ein ziemlich gutes Bild von deren sozialem Status, Einkommensverhältnissen und Beruf vermittelt...

Die falsche Optik

Die Polemik über Kunst — und Germanistik ist voller Handwerker. Dieser Satz eines zeitgenössischen Kulturkritikers fiel einem dieser Tage angesichts einer politischen Sendung des Deutschen Fernsehens ein...

Wir erwähnen diesen Einzelfall seiner grundsätzlichen Bedeutung wegen. Wir leben im Zeitalter der politischen Propaganda. Wir waren und wir im freien Westen von jeher bemüht — weil wir uns auch hier natürlich nicht gänzlich der öffentlichen Meinung anliehen...

Im obengenannten Falle erhebt sich die Frage, warum der zuständige Intendant die von seiner Anstalt ausgestrahlten Sendungen nicht ansieht...

Der Film zeigt ein in packender Lebendigkeit geschriebenes Roman von Konstantin Simonow schildert den zweiten Weltkrieg aus russischer Sicht...

Die Bremer Stadtmusikanten (UT, Jugendvorstellung). Ein Müller hatte einen Esel, der ihm schon viele Jahre die Sacke unverdrossen zur Mühle trug...

Mein Freund, der Diamanten-Joe (Lichtburg). Ein Film voller fesselnder Spannung atmosphärisch und optisch sehr schön gestaltetes Abenteuerstück...

Schwerstarbeiter im weißen Kittel. 62-Stunden-Woche der Ärzte / Die „billige“ Hausfrau. Nach statistischen Erhebungen belief sich im vergangenen Jahre die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit der Arbeiter auf 42,1 Stunden...

Baseler Beispiel. Leider liegen in der Bundesrepublik bisher keine repräsentativen Angaben über den Arbeitsaufwand des Arztes vor...

Internationaler Stil und Verlangen nach technischer Präzision. Eine Uhr, die überall in der Welt das Ansehen ihres Trägers erhöht...

Der europäische Amerika-Besucher, der von der strikten Trennung von Staat und Kirche in Amerika gehört hat, ist überrascht von der für ihn unerwarteten Bedeutung der Religion dort...

Ein wirksames Bündnis. Diese vorherrschende Stellung der Religion ist in den USA kein neues Phänomen. Bereits vor mehr als 100 Jahren wurde sie von Amerika-Besuchern wie dem französischen Schriftsteller...

Mehr als 100 Kirchen und Sekten. In den USA gibt es mehr als 100 anerkannte Kirchen und Sekten, die wiederum untereinander gespalten sind...

Gottglaubigkeit und Sozialstatus. In Amerika begegnet man also ständig der eigenartigen Tatsache, daß die religiöse Zugehörigkeit einer Person sofort ein ziemlich gutes Bild von deren sozialem Status, Einkommensverhältnissen und Beruf vermittelt...

Argumente zu bilden, zu kritisieren ohne zu realisieren. Es geht dabei überhaupt nicht darum, wer und wie viele Autos verkauft werden...

Die Geheimdienste beobachten ein Geschäft

Wieviel Gold haben die Russen? — Das kapitalistische Gespür der Kommunisten

In diesen Tagen wechseln in westlichen Notenbanken auf Moskau Order große Pakete an Divisen die Russen stellen die Bezahlung für die umfangreichen Weizenlieferungen, die verschiedene westliche Länder zum Ausgleich des sowjetrussischen Erdöldefizits noch vor Einbruch des strengen Winters in Höhen der Ostsee zu liefern wollen...

Im obengenannten Falle erhebt sich die Frage, warum der zuständige Intendant die von seiner Anstalt ausgestrahlten Sendungen nicht ansieht...

Der Film zeigt ein in packender Lebendigkeit geschriebenes Roman von Konstantin Simonow schildert den zweiten Weltkrieg aus russischer Sicht...

Die Bremer Stadtmusikanten (UT, Jugendvorstellung). Ein Müller hatte einen Esel, der ihm schon viele Jahre die Sacke unverdrossen zur Mühle trug...

Mein Freund, der Diamanten-Joe (Lichtburg). Ein Film voller fesselnder Spannung atmosphärisch und optisch sehr schön gestaltetes Abenteuerstück...

Schwerstarbeiter im weißen Kittel. 62-Stunden-Woche der Ärzte / Die „billige“ Hausfrau. Nach statistischen Erhebungen belief sich im vergangenen Jahre die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit der Arbeiter auf 42,1 Stunden...

Baseler Beispiel. Leider liegen in der Bundesrepublik bisher keine repräsentativen Angaben über den Arbeitsaufwand des Arztes vor...

Internationaler Stil und Verlangen nach technischer Präzision. Eine Uhr, die überall in der Welt das Ansehen ihres Trägers erhöht...

Der europäische Amerika-Besucher, der von der strikten Trennung von Staat und Kirche in Amerika gehört hat, ist überrascht von der für ihn unerwarteten Bedeutung der Religion dort...

Ein wirksames Bündnis. Diese vorherrschende Stellung der Religion ist in den USA kein neues Phänomen. Bereits vor mehr als 100 Jahren wurde sie von Amerika-Besuchern wie dem französischen Schriftsteller...

Mehr als 100 Kirchen und Sekten. In den USA gibt es mehr als 100 anerkannte Kirchen und Sekten, die wiederum untereinander gespalten sind...

Gottglaubigkeit und Sozialstatus. In Amerika begegnet man also ständig der eigenartigen Tatsache, daß die religiöse Zugehörigkeit einer Person sofort ein ziemlich gutes Bild von deren sozialem Status, Einkommensverhältnissen und Beruf vermittelt...

Mehr als 100 Kirchen und Sekten? In den USA gibt es mehr als 100 anerkannte Kirchen und Sekten, die wiederum untereinander gespalten sind...

Gottglaubigkeit und Sozialstatus. In Amerika begegnet man also ständig der eigenartigen Tatsache, daß die religiöse Zugehörigkeit einer Person sofort ein ziemlich gutes Bild von deren sozialem Status, Einkommensverhältnissen und Beruf vermittelt...

Dugena advertisement featuring a watch image and text: "Dugena-Plumbe bringt bei internationalen Garantiereste. Eine Uhr, die überall in der Welt das Ansehen ihres Trägers erhöht..."

TV-Handballer starten in der...

Während die 1. Mannschaft erst am kommenden Wochenende mit ihren Rundenstarts beginnt...

Piiree in 1 Minute 4 Portionen feinstes Kartoffelpüree

Fred Schreiber 2 Dan aktiv im 1. JV Langen

Eine merkbare Stärkung für die Kampfmannschaft des 1. JVL ist der Verleihswechsel Fred Schreiber vom 1. DJC Frankfurt zum 1. JVL Schreiber ist in Judokreisen ein fester Begriff...

Herbstmeisterschaft im Tischtennis steht bereits fest

Im vorletzten Spiel der Vorrunde gegen den Tabellenvierten der Landesliga Süd, TuS Krieffel, mußten Spieler und Anhänger der TTC fast eine Stunde um den Sieg bangen...

TTC Langen - TuS Krieffel 9:3

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists results for Landesliga Süd and Kreisklasse A.

Wilfried-von-Rauchhaupt-Pokal bleibt in Langen

Am vergangenen Samstag fanden in der neuen Albert-Einstein-Schule die Kämpfe um den Wilfried-von-Rauchhaupt-Pokal statt...

Table with 2 columns: Team, Points. Shows individual results for the Wilfried-von-Rauchhaupt-Pokal.

Kartoffeln hin - Kartoffeln her

Haben Sie schon Ihre Kartoffeln im Keller, oder kaufen Sie türenweise beim Händler? In beiden Fällen werden Sie Ihre Gedanken über die Erdfrüchte gemacht haben...

Aus der Welt des Films

„Auf blaue Diamanten“ (UT). Diamantenschmuggler in Afrika. Er geht um höchste Einsätze in diesem Abenteuer-Parabellfilm...

Am Anfang standen Sorgen

MdB Dr. Horst Schmidt berichtet über die Arbeit des Bundestages seit und Leistungen der Wiedergutmachung und für die sogenannten „101er“...

Nicht des Guten zuviel

Das Trinken von Obststiften wird immer beliebter. Dabei sollte man beachten, daß Orangen- und andere Zitrusstäfte, entweder im Haushalt oder industriell gewonnen...

Auf 480 Spikes durch den Winter

Etwa 480 Spikes sind in die Lauffläche von vier Eisreifen eingesenkt. Spikes sind ein sehr wichtiger Beitrag zum sicheren Fahren auf winterlichen Straßen...

VOLKSBANK DREIEICH Für Sie notiert: Die Hauptentschädigungen aus anerkannten Lastenausgleichsansprüchen werden vorübergehend bis etwa Februar 1966 nicht bar ausgezahlt...

Berlin im Schnee Wie es eine Jugendgruppe aus dem Kreis Offenbach erlebte. Die Millionenstadt Berlin hat sich innerlich weniger Stunden in eine Winterlandschaft verwandelt...

Woche für Woche neue Preisvorteile. Cervelatwurst im genähten Fettdarm 100 g -80. Ungarische Delikatess-Gurken 1/4 Glas 1.78. Deutsches Mast-Poularde 1,5 kg Stück 5.75.

MIT LIEBE WÄHLEN MIT FREUDE SCHENKEN! Daunen-Steppdecken aus eigener Werkstatt. Original-Rheumalind-Auflagen. Reiselaidis und Autodecken. Bettdecken. Kuschelkissen. Damast- und Dunstzahn-Bettbezüge.

Sind Sie Metzger?

Haben Sie bereits Verkaufserfahrung?
Wenn nicht — sind Sie verkaufsinteressiert?

Wir suchen für unsere modernen Selbstbedienungsstände gewandte Meister und Gesellen als

Ladenmeister

und bieten eine gut bezahlte, gesicherte Existenz. Eine günstige Chance auch für junge Bewerber — wir sorgen für eine gründliche Ausbildung durch bewährte Fachkräfte.

Wollen Sie diese interessante Laufbahn einschlagen, dann besuchen Sie uns einfach oder rufen uns bitte an.

SCHADE & FÜLLGRABE
Lebensmittel-Füllbetrieb
6 Frankfurt am Main I
Hansauer Landstr. 161—173
Telefon 4 01 61
Postfach 3205

SCHADE & FÜLLGRABE

Hausmeister

nebenberuflich für modernen Wohnblock in der Waldstadt Langen gesucht. Öl-Zentralheizung vorhanden. Gute Bezahlung. Wohnung kann nicht gestellt werden. Bewerbung erbeten an

Firina O. Boermann & Co. KG
Frankfurt am Main
Escherheimer Landstraße 8
Telefon 592574

Wir suchen zum 1. 1. 1966 oder später

versierten Lagerist

für Warenautomaten-Ersatzteillager. Englischkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Es handelt sich um eine ausbaufähige Stellung mit entsprechender Dotierung.

Interessierte Jugendliche im Alter von 14 bis 16 Jahren werden während 3 1/2 Jahren in unseren Lehrbetrieben zu

Vorzustellen Montag bis Freitag von 7.00 bis 16.30 Uhr. Tel. 4012. Apparat 46.

Waren-Automaten Betriebsgesellschaft mbH
Automatische Kantine, Werk III
Neu-Isenburg, C.-Ulrich-Str. 100

Wir suchen eine

Stenotypistin

für ca. 6 bis 8 Wochen zur Aushilfe. Persönliche Vorstellung täglich von 8 bis 17 Uhr möglich.

Addressograph - Multigraph G. m. b. H.
6070 Spremlingen
Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 6 60 41

Spengler — Dachdecker

Zur Erweiterung unserer Montagekolonne stellen wir einen Meister und Hilfskräfte für auswärtige Montagearbeiten ein. Gute Bezahlung und Auslösung wird zugesichert.

Zollern-Metallgesellschaft
6070 Spremlingen, Dieselstr. 13 — 15, Tel.-Sa.-Nr. 6 10 61

Wir suchen zum 1. April 1966

SIEMENS Lehrlinge

und bieten strebsamen Volksschülern eine sorgfältige Ausbildung in der

Nachrichtentechnik

Interessierte Jugendliche im Alter von 14 bis 16 Jahren werden während 3 1/2 Jahren in unseren Lehrbetrieben zu

Fernmeldemonteuren

herangebildet.

Nach der Lehre bestehen gute Berufsaussichten und Aufstiegsmöglichkeiten auf dem gesamten Gebiet der

Elektronik und Fernmeldetechnik

Anfragen und Bewerbungen erbeten an unsere Zweigniederlassung Frankfurt, Gewerbliches Ausbildungswesen, 6 Frankfurt, Gulleustraße 31, Postfach 2513, Telefon 26 21, Apparat 359

SIEMENS & HALLSKE AKTIENGESELLSCHAFT

Für unsere Baustoffabteilungen in Frankfurt und Darmstadt suchen wir zum Frühjahr 1966

kaufmännische LEHRLINGE

(männlich und weiblich)

Die Ausbildung unseres Nachwuchses erfolgt auf breiter Basis durch erstklassige Fachkräfte und bietet — auch im Konzernrahmen — gute Aufstiegsmöglichkeiten. Wir haben 5-Tage-Woche sowie eine Reihe sozialer Vergünstigungen und bitten aufgeweckte Jungen und Mädchen oder deren Eltern um Anruf (41 02 66 / Herr Schulz) oder um schriftliche Bewerbung an die

HUGO STINNES
Aktiengesellschaft
Frankfurt/Main, Roßmarkt 14

Lagern — Fördern — Sieben — Mischen — Wiegen
Wir stellen für die Montage unserer Maschinen und Anlagen noch

2 Monteure

ein, die nach Möglichkeit Maschinen- oder Blechschlosser sein sollten.
Nach kurzer Einarbeitungszeit erfolgt Einsatz im In- und Ausland.
Wir bieten Dauerstellung, interessantes und selbständiges Arbeitsgebiet, gute Bezahlung, Auslösung und Fahrtkostenersatz.

Dietrich Reimelt KG
Maschinen- und Apparatebau
6074 Urberach, Telefon 06074/371 u. 289

Wir suchen noch eine

Steno-Sekretärin

für die Verkaufsleitung, mehrere

Steno-Kontoristinnen

für verschiedene Abteilungen (evtl. mit verkürzter Arbeitszeit), eine(n)

mit engl. Sprachkenntnissen, eine

Mahnbuchhalterin

mit Kenntnissen in Steno- und Maschinenschriften, eine

Auftrags-Sachbearbeiterin

zur Abwicklung der Inlands-Kundenaufträge, eine

männl. Arbeitskraft

für unser Chemikallabor, einen

Lagerarbeiter

für unser Ersatzteil- und Zubehörlager, einen

Packer

für unseren Versand und mehrere

weibl. Arbeitskräfte

für unsere Adressplattenprägerei. Es handelt sich um eine sitzende und saubere Beschäftigung. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.
Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, eine Betriebskantine und das Wichtigste — ein sehr gutes Betriebsklima.

Kommen Sie zu uns, um sich den für Sie in Frage kommenden Arbeitsplatz einmal unverbindlich anzusehen.

Addressograph-Multigraph GmbH
6070 Spremlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 6 60 41

Lachen ist nicht verboten. Sie werden viel Freude bei uns haben.



Ab sofort und zum 1. April 1966 suchen wir

Junge Damen

(von 16 bis 30)
die sich mehr als eine alltägliche Arbeit wünschen. Kurze Nachrichten in die Welt senden — fernschreiben — in fremde Länder und Zonen.

Eine aktuelle Aufgabe für moderne junge Damen. Ein Beruf, der morgen so wichtig wie heute ist. Ein Beruf, der täglich Freude bereitet. Wir machen es Ihnen leicht! Sie kommen zu uns in das Telegrafnamt, ganz ohne fachliche Vorkenntnisse. Hier werden Sie gründlich ausgebildet. Von freundlichen Lehrkräften, die nicht nur ihr Fach verstehen, sondern auch junge Leute und deren Probleme.

Schon während dieser Ausbildung werden Sie voll bezahlt, z. B. mit 18 1/2 Jahren bei der Einstellung 464 DM, etwa 6 Monate danach 530 DM, später mehr ... Schließlich stellen wir Ihnen alle Weichen in die Beamteneufbahn. Unsere Assistentinnen werden schon nach 2 Jahren Sekretärinnen. Und können noch viel weiter vorrücken: Obersekretärin, Hauptsekretärin, Inspektorin, Oberinspektorin. Viele vor Ihnen schaffen es. Moderne junge Damen sind vorbildlich. Unsere sozialen Leistungen geben wir Ihnen. Unsere Fahrtkostenzuschüsse oder auf Wunsch hübsche Zimmer in unseren Beamtinnen auch ganz beachtliche Abfindungen beim Ausscheiden wegen Heirat. Eine erstklassige Aussteuer, wie wir meinen.

Bitte schreiben Sie uns oder rufen Sie an. Sie können auch jederzeit unverbindlich bei uns vorsprechen. Es lohnt sich — wir schätzen junge Damen.

Telegrafnamt
6 Frankfurt 1
Große Eschenheimer Straße 14
Zimmer 508a im V. Stock (Aufzug)
Telefon 2 11 32 03



Austern für ein schiffbrüchiges Baby

Australisches Segelboot kenterte in der Arafura-See / Nach 19 Tagen erst gerettet

Neunzehn Tage verbrachten ein Kleinkind und sieben Erwachsene auf einem winzigen Atoll vor der nordaustralischen Küste, auf das sie als Schiffbrüchige verschlagen worden waren. Drei Tage wütete schwerer Regenschauer, 16 Tage brannte die Sonne erbarungslos auf die baumlose Insel. Obwohl in fünf Tagen die Konserven ausgegossen, hielten Austern, Fische und Seevögel die acht Menschen sowohl am Leben, als sie wohl Geistesverluste erlitten, aber keine ernstlichen Gesundheitsschäden davontrugen. Selbst die einjährige Janet James kam gut davon, obwohl sie anfangs den vorgekauften rohen Fisch und die Austern ausgespuckt hatte — der Hunger beherrschte sie eines Besseren.

Die acht Australier waren bei einem Segelbootausflug in die Arafura-See vor Arnhem-Land, den sie von Darwin aus angetrieben hatten, in einen Sturm geraten. Das Fahrzeug besaß kein Funkgerät, so daß ihnen die Sturmwarnung unbekannt blieb. Innerhalb von 30 Minuten geriet das kleine Schiff in schwere Böen, die es erfaßten und in die Brandung eines Atolls vor der Wessel-Insel trieben. In den hohen Wellen kenterte das Segelboot. Alles fiel ins Wasser. Die 28 Jahre alte Dawn James schwamm mit einem Arm, mit dem anderen presste sie das Kind an sich und konnte es auf diese Weise retten.

Bootsbesitzer Bill Pitt konnte das Rettungsboot, ein knapp vier Meter langes Dingi, aufrichten und Frau und Baby hineinziehen. Er ruderte auf die Brandung zu, welche die vor dem Atoll liegende Riffkante mit Gischt überschäumte. Eine hohe Welle setzte das Dingi mit dem Kiel so aufs Riff, daß es leck schlug. Pitt erlitt Verletzungen, doch wurde er von den anderen fünf Männern an Land gezogen, die schwimmend gefolgt waren. Die Frau und das Kind waren durch eine zweite hohe Welle auf den Strand des Atolls getragen worden.

Die Schiffbrüchigen hatten insofern Glück, als eine Stunde später auch das kielobentreibende Segelboot auf das Riff geschleudert wurde und dort liegen blieb. Man konnte Segelstange, Holzleiste, Konserven, einen kleinen Sack mit Kartoffeln, Feuerzeug, Angelgerät und eine Jagdtöpsche mit Munition an Land bringen. Da das Atoll von allen Sei-

ten von Gischt übersprüht wurde, bauten die Männer für Dawn James und das Kind aus Leitwand ein Zelt, das in den drei Tagen des Regensturms die kleine Janet vor Lungenerkrankung bewahrte. In einem anderen Segel wurde Wasservorrat aufgefangen. Damit war die Durstgefahr behoben. Dafür brannte die Sonne vom Himmel und sorgte für eine tropische Hitze. Das Wasser wurde rationiert und Fische gefangen. Am fünften Tag gingen die Kartoffeln aus und wurde die letzte Fleischbüchse geleert. Vergebens wartete man auf ein Suchflugzeug. Wie die Schiffbrüchigen später erfuhr, war ihr Schiff noch gar nicht vermisst worden, weil sie einen längeren Ausflug vorgehabt hatten. Vom sechsten Tag an lebte man nur noch von Austern, Fisch und einigen erlegten Seevögeln, die über dem Tag und Nacht brennenden Signalfeuer aus Treibholz gebraten wurden. Auf der Insel gab es nur Sträucher und Eldehsen, von denen mande ebenfalls in den Kochtopf wanderte — und sich als edler erwies.

Da weder Flugzeug noch Schiffe in Sicht kamen, wurde das leckere Dingi repariert. Die nächste menschliche Ansedlung befand sich auf der Elcho-Insel, dreißig Seemeilen entfernt. Auf ihr gab es ein Missionsspital für Aborigines. Die Fahrt dorthin war aber ein Abenteuer, da es von Haien wimmelte, die sich auf alles stürzten, was sich im Wasser bewegte. Bill Pitt und ein zweiter Mann nahmen das Risiko auf sich, hinüber zu rudern. Während der eine die Riemer betätigte, schöß der andere auf Haie. Alle zwei Stunden wechselten sie sich ab.

Die Meeresräuber waren so unverschämt, daß bald die Munition ausging. Da sie vor der Jagdtöpsche allein keine Scheu hatten, auch wenn man sie ihnen auf den Schüdel schlug, ruderten die beiden Männer von nun an gemeinsam und wehrten Angriffe mit den Riemern ab. Gegen Abend erreichten sie völlig erschöpft die Elcho-Insel. Das große Motorboot der Mission holte in wenigen Stunden Dawn James, das Kind und die restlichen vier Männer ab. Nachdem sie sich erholt hatten, konnten sie in einem Küstenschiff mit Munition die Fahrt nach Darwin antreten.

Noch immer wollen viele auswandern

Schätzigtausend Deutsche suchen jährlich ihr Glück in Übersee

Der neuen Heimat viel zu genau unter die Lupe genommen.

Das am meisten bevorzugte Ausreiseland mit jährlich rund 23 000 deutschen Auswanderern sind überraschenderweise die USA. Kanada folgt mit 17 000, Australien mit 5000 und Südafrika mit 2500 Auswanderern. An diesen Zahlen hat sich in den letzten Jahren kaum etwas geändert. Lediglich für Südafrika ist die Tendenz etwas steigend.

Australien zieht trotz intensiver Werbung nur deshalb so relativ wenige Deutsche an, weil es einfach zu weit von Europa entfernt ist. Wer nämlich nach Australien ausreist, muß damit rechnen, seine alte Heimat niemals wieder zu sehen. Deshalb bezahnen viele lieber die Überfahrt in ein anderes Land aus eigener Tasche und verzichteten auf die kostenlose Reise um die halbe Welt nach Australien. Die Fahrten zum fünften Kontinent werden nämlich nach einem Abkommen aus dem Jahre 1952 von der deutschen Bundesrepublik und Australien zu gleichen Teilen finanziert. Kehrt aber ein Auswanderer innerhalb von zwei Jahren wieder zurück, hat er die ganze Hinfahrt zu tragen.

Für die Rückreise gibt es in keiner Weise Gelder. Sie müssen allein deshalb schon versagt werden, weil sonst die ganze Auswandereraktion für viele nur noch ein billiges Touristik-Unternehmen wäre. Zudem lehrt die Erfahrung, daß die meisten Rückkehrer sich auch hier nicht wieder richtig einordnen können. Oft wandern sie erneut aus und verursachen erneut erhebliche Kosten. Darum zeigt sich die alte Heimat sehr reserviert, wenn der eine oder andere Auswanderer wieder rumhelfen will.

Wer jedoch nach reiflicher Überlegung und aus triftigen Gründen zurück in die deutsche Bundesrepublik will, darf dennoch mit einiger Hilfe rechnen. Die Konsulate bemühen sich in Verbindung mit dem DRK, der Arbeiterwohlfahrt, besonders aber mit dem St. Raphaelenverein (katholische Auswanderer-Beratungsstellen) oder der Auswandererberatung der evangelischen Kirche um billige Reiseüberfahrten und Arbeit in Westdeutschland. Erleidet der Heimkehrende wirkliche Not, springt natürlich auch die Sozialfürsorge ein.

Womöglich findet sich ein Unternehmer, der lieber einem Landsmann mit Spezialkenntnissen Reisegeld und Wohnung gönnt als einem ungelerneten Gastarbeiter. Aber das ist reine Privatsache, und wer einen solchen Chef findet, kann von Glück reden. Besser ist es schon, erst gar nicht auszuwandern oder aber endgültig im Ausland zu bleiben. Denn darin sind sich die Behörden wie Freie-Wohlfahrtsverbände einig: Wer aus dem Ausland wieder zurückkehrt und sich auch hier nicht wieder einzulernen vermag, der ist völlig entwertet. Meist bleibt er dann ein Wanderer zwischen zwei Welten. Das Auswandern wird also wohl überlegt sein.



„Wenn das ein Hase war, dann war es ein gewaltiges Exemplar!“

Eine Menge Kraft

60 75 90 PS

Eine Menge Raum

über 2 cbm

Preis a.W. mit 1.5 Ltr.-Motor 60 PS: DM 7285,—

Das könnte eln wichtige Überlegung von Ihnen sein: Ich brauche einen komfortablen, rasigen, eleganten, schnellen Personenvan. Gleich stellt sich die Frage ein — hat er denn auch genügend Platz? So richtig viel Platz für eine große Familie? Für Camping? Für einen großen Weihnachtsbaum? Kann er melne Transportprobleme im Alltag lösen? Und ere Antwort: Lernen Sie den REKORD CarAvan einmal näher kennen. Ober seinen Riesa-Hackraum werden Sie staunen. Da können Sie hineinpacken, was Sie wollen. Er schluckt und schluckt und schluckt fast alles. Also Raum genug. Und wie schnell ist der CarAvan? Er verfügt vorne über ein Kraftpaket mit sportlichen Beschleunigungswerten. Das müssen Sie mal auf der Straße erleben. 60 PS aus dem 1.5 Ltr.-Motor, 75 PS aus dem 1.7 Ltr. S-Motor, oder 90 PS aus dem 1.9 Ltr. S-Motor. Alles neue kraftvolle REKORD-Motoren.

Solist es, ob als unverwundlicher Alltagsbegleiter oder als erfreulicher Freizeitgestalter — der REKORD CarAvan steht Ihnen jederzeit zu Diensten. Der Vielseitige von OPEL.

OPEL REKORD CarAvan

Friseur

In Dauerstellung gesucht. Gute Verdienstmöglichkeit.



GUMMI-

Wärmflaschen

In reicher Auswahl, nur beste Qualitäten.

DROGERIE

Meißner

Fahrgasse 12

Transporte

Umzüge

Tel. 5223

Qualität zu günstigen Preisen, das ist unsere Stärke!

Unser günstiger Einkauf direkt ab Fabrik wirkt sich für Sie sehr vorteilhaft aus! Gerne erzählen wir Ihnen bei Ihrem Besuch persönlich mehr über diese Vorteile für Sie.

Ein Möbelangebot, daß man gesehen haben muß!

Möbel Müller
NEU-ISENBURG Frankfurter Straße 89 P im Möbelhof
TELEFON 2528 und 2511

Volkssparverein Langen und Umgebung e. V.

Die **56. Auslosung (Weihnachtsauslosung)** des Volkssparvereins Langen und Umgebung e. V. findet am Samstag, dem 4. Dezember 1965, 16.00 Uhr in Langen, Saalbau „Zum Lämmchen“, Schafgasse, statt.

Zunächst bitten wir unsere geschätzten Mitglieder höflichst, den Kontrollabschnitt „D“ der Sparkarten bis spätestens Dienstag, den 30. November 1965, bei der Langener Volksbank abtrennen zu lassen, damit die Teilnahme an dieser Auslosung garantiert ist. Dies betrifft nur diejenigen Volkssparer, bei denen die Beauftragten der Langener Volksbank nicht kassieren.

Volkssparverein Langen und Umgebung e. V.
Der Vorstand

Denken Sie daran!
Nutzen Sie die Vorteile des neuen Vermögensbildungsgesetzes durch den Abschluß eines prämienbegünstigten Sparvertrages bei uns!

Für den vermögenswirksam angelegten Betrag entfallen die Lohn- und Kirchensteuer, die Sozialversicherungsbeiträge, und der Staat gibt Ihnen zusätzlich eine Prämie bis zu 30%. Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch.

Langener Volksbank
e. G. m. b. H.
BANK FÜR JEDERMANN

DEUTSCHE AMP GMBH
Für unseren Betrieb in Langen stellen wir zum 1. Januar 1966 noch ein:

Mitarbeiter
für unser Material- und Fertigwaren-Lager

Mitarbeiterinnen
für leichte Fertigungsarbeiten

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an die Personalabteilung der

DEUTSCHEN AMP GMBH
4 Düsseldorf-Benrath, Bonner Straße 203

Betonen Sie Ihre Persönlichkeit

mit einem **RODENSTOCK-Fresenmodell**

ALFRED Oeder
AUGENOPTIKERMEISTER
Langen, Bahnstraße 6 u. Bahnstraße 122

Last-Taxi
Ruf: 3203

Glasbaustein-Verlegung
In jeder Art, sowie Schreinerarbeiten

Übelleitner
Offenthal, Langener Straße 49

RUBIN-FLUAT
pflegt Kunststeinplatten und -Treppen

DROGERIE **Ende**
Lutherplatz und Bahnstraße 113

Sarglager
„Pietät“ **Sehring**
Nördlicher Landstraße 27 · Telefon 71116
Überführungen

? Geldsorgen?
Haben Sie an 4 Stellen zu zahlen?
Brauchen Sie Bargeld?
Kommen Sie Ihren Zahlungsverpflichtungen nicht mehr nach?
Wir helfen Ihnen!
Wenden Sie sich an
H. OSTHOF, Finanzierungen
Finanzierendes Vermittlung
6 Frankfurt, Eichardstr. 15
Telefon 59 40 28
- Auf Wunsch Hausbesuch -

Bestattungsunternehmen

Karl Ludwig Daum
Überführungen mit eleganten Leichenwagen nach und von allen Orten. Immer erreichbar. Alle Formalitäten.

Telefon 30 68
Langen, Fahrgasse 1, am Rathaus

CONTINENTAL ELEKTROINDUSTRIE Aktiengesellschaft
Niederspannungs-Seriengerätewerk
607 Langen (Hessen), Elisabethenstraße 20

Für die Verwaltung **Steno-Kontoristinnen**
Stenotypistinnen
Fakturistinnen
1 Lohnbuchhalterin und Bürohilfen
mit Schreibmaschinenkenntnissen (zur Einarbeitung)

Für die Fertigung **Montiererinnen und Montagehelferinnen**

Bitte schicken Sie uns zunächst Ihre Kurzbewerbung oder rufen Sie uns an unter: Langen 3775 (Personalabteilung)

CONTI ELEKTRO

Wir suchen für unser Zweigwerk in SPRENDLINGEN für sofort einen

SCHLOSSER
für interessante Arbeiten in unserem Fasertechnikum.

Ferner stellen wir für unsere Labors sofort eine

PUTZFRAU
ein. Die Arbeitszeit kann auch halbe Tage betragen.

Gute Bezahlung und zeitgemäße Sozialleistungen sind selbstverständlich. Dazu gehören Altersversorgung und verbilligtes Mittagessen in unserer Werkskantine.

Bitte, stellen Sie sich in Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 15, vor, oder rufen Sie uns unter Telefon 8 85 07, Apparat 32, an.

ZIMMER
Hans J. Zimmer AG., Personal-Abteilung 1

Die Zeit anhalten?
Besser ist's, die Zeit zu nutzen

STICHTAG: 31.12.1965

VERMOGEN bilden
VERMOGEN erhalten

durch Abschluß eines Bausparvertrages mit Anspruch auf **WOHNUNGSBAUPRÄMIE** oder **STEUERVERGÜNSTIGUNG** für 12 Monate ab 1. 1.1965
Vorteile des 312.-DM-Gesetzes und billiges Baugeld

LANDESPAARKASSE HESSEN
DIE BAUSPARKASSE DER SPARKASSEN

Auskunft: Bezirksleiter Dipl.-Kfm. Theo Müller
Neu-Isenburg, Zepelinstraße 68, Fernruf 06102/4113

Schenken bringt Freude!

Deshalb rechtzeitig und mit Bedacht wählen! Unsere Auswahl an schönen und geschmackvollen Dingen war noch nie so groß wie jetzt!

Nutzen Sie die vielen Vorteile, die Ihnen ein Fachgeschäft bietet!

Wir verkaufen nicht nur - wir beraten Sie auch!

Heinrich Beckmann
Das Fachgeschäft für Glas - Porzellan
Haushaltwaren und Geschenkartikel
Bahnstraße 23

Wir stellen zu Ostern 1966 einen **LEHRLING** ein. Bewerbungen während der Geschäftszeit im Laden.

BODENBELÄGE
Verlege **Schwellen**

Verlegung sämtlicher Bodenbeläge und Teppichböden
schnell - fachgerecht - preiswert

Inöte
Ihr Spezialhaus für Tapeten und Bodenbeläge
Gartenstr. 6 (am Lutherpl.), Tel. 4291

DUNLOP
MS EIS mit Spikes

Jetzt umbereifen!
Ihr Fachmann

RICHARD KUNATH
Reifen-Handlung u. Vulkanisierbetrieb
607 Langen/Hessen
Wilhelmstraße 12, Telefon 2634

Overdick bürgt für Qualität
44 Jahre

Fabrikation in Wohnraumleuchten

mit die besten der Welt!
Große Auswahl in Club- u. Leselampen, Kronen u. Wandleuchten

J. OVERDICK
Neu-Isenburg, Tannstraße 89
Telefon 25 85
Verkauf zu Fabrikpreisen an Privat
Auch samstags geöffnet

Einmalige Gelegenheit!

Geeignet für Verkaufsfahrerin mit Auto. Krankheitsüberbrückungsgünstiges Angebot. Großhandel, Vertretungen mit Auslieferungslager, Lebensmittel, Konserven. Betriebskapital: 10.000,- DM. Fachkenntnisse nicht erforderlich.

Offerten u. Nr. 1814 an die I.Z.

K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchting, Fach 8

12 Fernsehgeräte
gleichzeitig in Betrieb und über

50 Fernsehgeräte
zur Auswahl

Fernseh-Verkaufs-Schau

zu Frankfurter Preisen mit Garantie und bestem Kundendienst
Alle Geräte neueste Typen Baujahr 66
Vollautomatik-Fernseher, 58er Bild ab DM 598,-
SABA Spitzengerät nur DM 774,-
Teilzahlung - Höchstpreise für Ihr Altgerät

SCHNAUDER
Langen, Südliche Ringstraße 42, Telefon 4101

Fahrräder
In allen Preislagen

Schneider
Dorotheenstr. 8-10

Pelz-Bekleidung
vom Fachmann

Pelz-Müller
Egelsbach
Westendstraße 8
Ruf Langen 2338

Man kommt zu was durch Wüstenrot

Geld wartet auf Sie! Letzter Termin 31. Dezember

Sie bekommen Prämie oder Steuernachlaß noch für das ganze Jahr 1965, wenn Sie vor dem 31. Dezember Bausparer werden! Höchstbetrag der jährlichen Wohnungsbauprämie: 400 Mark. Der Höchstbetrag der jährlichen Steuerermäßigung hingegen kann ein Mehrfaches der Prämie betragen. So erleichtert auch Ihnen der Staat den Weg zu wertbeständigem, dauerhaftem Eigentum. Machen Sie Gebrauch von diesen Vergünstigungen. Es ist Ihr Vorteil! Am besten setzen Sie sich umgehend mit Wüstenrot in Verbindung, Auskunft und Beratung durch

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesengasse 11, Telefon 8 43 06;
Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz Montag- und Donnerstagnachmittag

Größte deutsche Bausparkasse

Wüstenrot

TISSOT
erfüllt Ihren Wunsch nach einer guten Schweizer Uhr

TISSOT SEASTAR-Seven bereits ab DM 130,-
TISSOT Herren-Armbanduhr schon ab DM 88,-
TISSOT Damen-Armbanduhr schon ab DM 68,-

4 SEASTAR-Seven Ref. 4425
Automatic mit Korund 14.710 Gold DM 298,-
Ref. 4424 gelbes Modell
Edelstahl DM 185,- Goldplatiert 20 Milion DM 185,-

UHREN HEYDEGGER
W.M.F. BESTECKE · SCHWUCK · TRAUINGE
Friedrichstraße 21, 21a, 21b, 21c, 21d, 21e, 21f, 21g, 21h, 21i, 21j, 21k, 21l, 21m, 21n, 21o, 21p, 21q, 21r, 21s, 21t, 21u, 21v, 21w, 21x, 21y, 21z, 22a, 22b, 22c, 22d, 22e, 22f, 22g, 22h, 22i, 22j, 22k, 22l, 22m, 22n, 22o, 22p, 22q, 22r, 22s, 22t, 22u, 22v, 22w, 22x, 22y, 22z, 23a, 23b, 23c, 23d, 23e, 23f, 23g, 23h, 23i, 23j, 23k, 23l, 23m, 23n, 23o, 23p, 23q, 23r, 23s, 23t, 23u, 23v, 23w, 23x, 23y, 23z, 24a, 24b, 24c, 24d, 24e, 24f, 24g, 24h, 24i, 24j, 24k, 24l, 24m, 24n, 24o, 24p, 24q, 24r, 24s, 24t, 24u, 24v, 24w, 24x, 24y, 24z, 25a, 25b, 25c, 25d, 25e, 25f, 25g, 25h, 25i, 25j, 25k, 25l, 25m, 25n, 25o, 25p, 25q, 25r, 25s, 25t, 25u, 25v, 25w, 25x, 25y, 25z, 26a, 26b, 26c, 26d, 26e, 26f, 26g, 26h, 26i, 26j, 26k, 26l, 26m, 26n, 26o, 26p, 26q, 26r, 26s, 26t, 26u, 26v, 26w, 26x, 26y, 26z, 27a, 27b, 27c, 27d, 27e, 27f, 27g, 27h, 27i, 27j, 27k, 27l, 27m, 27n, 27o, 27p, 27q, 27r, 27s, 27t, 27u, 27v, 27w, 27x, 27y, 27z, 28a, 28b, 28c, 28d, 28e, 28f, 28g, 28h, 28i, 28j, 28k, 28l, 28m, 28n, 28o, 28p, 28q, 28r, 28s, 28t, 28u, 28v, 28w, 28x, 28y, 28z, 29a, 29b, 29c, 29d, 29e, 29f, 29g, 29h, 29i, 29j, 29k, 29l, 29m, 29n, 29o, 29p, 29q, 29r, 29s, 29t, 29u, 29v, 29w, 29x, 29y, 29z, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g, 30h, 30i, 30j, 30k, 30l, 30m, 30n, 30o, 30p, 30q, 30r, 30s, 30t, 30u, 30v, 30w, 30x, 30y, 30z, 31a, 31b, 31c, 31d, 31e, 31f, 31g, 31h, 31i, 31j, 31k, 31l, 31m, 31n, 31o, 31p, 31q, 31r, 31s, 31t, 31u, 31v, 31w, 31x, 31y, 31z, 32a, 32b, 32c, 32d, 32e, 32f, 32g, 32h, 32i, 32j, 32k, 32l, 32m, 32n, 32o, 32p, 32q, 32r, 32s, 32t, 32u, 32v, 32w, 32x, 32y, 32z, 33a, 33b, 33c, 33d, 33e, 33f, 33g, 33h, 33i, 33j, 33k, 33l, 33m, 33n, 33o, 33p, 33q, 33r, 33s, 33t, 33u, 33v, 33w, 33x, 33y, 33z, 34a, 34b, 34c, 34d, 34e, 34f, 34g, 34h, 34i, 34j, 34k, 34l, 34m, 34n, 34o, 34p, 34q, 34r, 34s, 34t, 34u, 34v, 34w, 34x, 34y, 34z, 35a, 35b, 35c, 35d, 35e, 35f, 35g, 35h, 35i, 35j, 35k, 35l, 35m, 35n, 35o, 35p, 35q, 35r, 35s, 35t, 35u, 35v, 35w, 35x, 35y, 35z, 36a, 36b, 36c, 36d, 36e, 36f, 36g, 36h, 36i, 36j, 36k, 36l, 36m, 36n, 36o, 36p, 36q, 36r, 36s, 36t, 36u, 36v, 36w, 36x, 36y, 36z, 37a, 37b, 37c, 37d, 37e, 37f, 37g, 37h, 37i, 37j, 37k, 37l, 37m, 37n, 37o, 37p, 37q, 37r, 37s, 37t, 37u, 37v, 37w, 37x, 37y, 37z, 38a, 38b, 38c, 38d, 38e, 38f, 38g, 38h, 38i, 38j, 38k, 38l, 38m, 38n, 38o, 38p, 38q, 38r, 38s, 38t, 38u, 38v, 38w, 38x, 38y, 38z, 39a, 39b, 39c, 39d, 39e, 39f, 39g, 39h, 39i, 39j, 39k, 39l, 39m, 39n, 39o, 39p, 39q, 39r, 39s, 39t, 39u, 39v, 39w, 39x, 39y, 39z, 40a, 40b, 40c, 40d, 40e, 40f, 40g, 40h, 40i, 40j, 40k, 40l, 40m, 40n, 40o, 40p, 40q, 40r, 40s, 40t, 40u, 40v, 40w, 40x, 40y, 40z, 41a, 41b, 41c, 41d, 41e, 41f, 41g, 41h, 41i, 41j, 41k, 41l, 41m, 41n, 41o, 41p, 41q, 41r, 41s, 41t, 41u, 41v, 41w, 41x, 41y, 41z, 42a, 42b, 42c, 42d, 42e, 42f, 42g, 42h, 42i, 42j, 42k, 42l, 42m, 42n, 42o, 42p, 42q, 42r, 42s, 42t, 42u, 42v, 42w, 42x, 42y, 42z, 43a, 43b, 43c, 43d, 43e, 43f, 43g, 43h, 43i, 43j, 43k, 43l, 43m, 43n, 43o, 43p, 43q, 43r, 43s, 43t, 43u, 43v, 43w, 43x, 43y, 43z, 44a, 44b, 44c, 44d, 44e, 44f, 44g, 44h, 44i, 44j, 44k, 44l, 44m, 44n, 44o, 44p, 44q, 44r, 44s, 44t, 44u, 44v, 44w, 44x, 44y, 44z, 45a, 45b, 45c, 45d, 45e, 45f, 45g, 45h, 45i, 45j, 45k, 45l, 45m, 45n, 45o, 45p, 45q, 45r, 45s, 45t, 45u, 45v, 45w, 45x, 45y, 45z, 46a, 46b, 46c, 46d, 46e, 46f, 46g, 46h, 46i, 46j, 46k, 46l, 46m, 46n, 46o, 46p, 46q, 46r, 46s, 46t, 46u, 46v, 46w, 46x, 46y, 46z, 47a, 47b, 47c, 47d, 47e, 47f, 47g, 47h, 47i, 47j, 47k, 47l, 47m, 47n, 47o, 47p, 47q, 47r, 47s, 47t, 47u, 47v, 47w, 47x, 47y, 47z, 48a, 48b, 48c, 48d, 48e, 48f, 48g, 48h, 48i, 48j, 48k, 48l, 48m, 48n, 48o, 48p, 48q, 48r, 48s, 48t, 48u, 48v, 48w, 48x, 48y, 48z, 49a, 49b, 49c, 49d, 49e, 49f, 49g, 49h, 49i, 49j, 49k, 49l, 49m, 49n, 49o, 49p, 49q, 49r, 49s, 49t, 49u, 49v, 49w, 49x, 49y, 49z, 50a, 50b, 50c, 50d, 50e, 50f, 50g, 50h, 50i, 50j, 50k, 50l, 50m, 50n, 50o, 50p, 50q, 50r, 50s, 50t, 50u, 50v, 50w, 50x, 50y, 50z, 51a, 51b, 51c, 51d, 51e, 51f, 51g, 51h, 51i, 51j, 51k, 51l, 51m, 51n, 51o, 51p, 51q, 51r, 51s, 51t, 51u, 51v, 51w, 51x, 51y, 51z, 52a, 52b, 52c, 52d, 52e, 52f, 52g, 52h, 52i, 52j, 52k, 52l, 52m, 52n, 52o, 52p, 52q, 52r, 52s, 52t, 52u, 52v, 52w, 52x, 52y, 52z, 53a, 53b, 53c, 53d, 53e, 53f, 53g, 53h, 53i, 53j, 53k, 53l, 53m, 53n, 53o, 53p, 53q, 53r, 53s, 53t, 53u, 53v, 53w, 53x, 53y, 53z, 54a, 54b, 54c, 54d, 54e, 54f, 54g, 54h, 54i, 54j, 54k, 54l, 54m, 54n, 54o, 54p, 54q, 54r, 54s, 54t, 54u, 54v, 54w, 54x, 54y, 54z, 55a, 55b, 55c, 55d, 55e, 55f, 55g, 55h, 55i, 55j, 55k, 55l, 55m, 55n, 55o, 55p, 55q, 55r, 55s, 55t, 55u, 55v, 55w, 55x, 55y, 55z, 56a, 56b, 56c, 56d, 56e, 56f, 56g, 56h, 56i, 56j, 56k, 56l, 56m, 56n, 56o, 56p, 56q, 56r, 56s, 56t, 56u, 56v, 56w, 56x, 56y, 56z, 57a, 57b, 57c, 57d, 57e, 57f, 57g, 57h, 57i, 57j, 57k, 57l, 57m, 57n, 57o, 57p, 57q, 57r, 57s, 57t, 57u, 57v, 57w, 57x, 57y, 57z, 58a, 58b, 58c, 58d, 58e, 58f, 58g, 58h, 58i, 58j, 58k, 58l, 58m, 58n, 58o, 58p, 58q, 58r, 58s, 58t, 58u, 58v, 58w, 58x, 58y, 58z, 59a, 59b, 59c, 59d, 59e, 59f, 59g, 59h, 59i, 59j, 59k, 59l, 59m, 59n, 59o, 59p, 59q, 59r, 59s, 59t, 59u, 59v, 59w, 59x, 59y, 59z, 60a, 60b, 60c, 60d, 60e, 60f, 60g, 60h, 60i, 60j, 60k, 60l, 60m, 60n, 60o, 60p, 60q, 60r, 60s, 60t, 60u, 60v, 60w, 60x, 60y, 60z, 61a, 61b, 61c, 61d, 61e, 61f, 61g, 61h, 61i, 61j, 61k, 61l, 61m, 61n, 61o, 61p, 61q, 61r, 61s, 61t, 61u, 61v, 61w, 61x, 61y, 61z, 62a, 62b, 62c, 62d, 62e, 62f, 62g, 62h, 62i, 62j, 62k, 62l, 62m, 62n, 62o, 62p, 62q, 62r, 62s, 62t, 62u, 62v, 62w, 62x, 62y, 62z, 63a, 63b, 63c, 63d, 63e, 63f, 63g, 63h, 63i, 63j, 63k, 63l, 63m, 63n, 63o, 63p, 63q, 63r, 63s, 63t, 63u, 63v, 63w, 63x, 63y, 63z, 64a, 64b, 64c, 64d, 64e, 64f, 64g, 64h, 64i, 64j, 64k, 64l, 64m, 64n, 64o, 64p, 64q, 64r, 64s, 64t, 64u, 64v, 64w, 64x, 64y, 64z, 65a, 65b, 65c, 65d, 65e, 65f, 65g, 65h, 65i, 65j, 65k, 65l, 65m, 65n, 65o, 65p, 65q, 65r, 65s, 65t, 65u, 65v, 65w, 65x, 65y, 65z, 66a, 66b, 66c, 66d, 66e, 66f, 66g, 66h, 66i, 66j, 66k, 66l, 66m, 66n, 66o, 66p, 66q, 66r, 66s, 66t, 66u, 66v, 66w, 66x, 66y, 66z, 67a, 67b, 67c, 67d, 67e, 67f, 67g, 67h, 67i, 67j, 67k, 67l, 67m, 67n, 67o, 67p, 67q, 67r, 67s, 67t, 67u, 67v, 67w, 67x, 67y, 67z, 68a, 68b, 68c, 68d, 68e, 68f, 68g, 68h, 68i, 68j, 68k, 68l, 68m, 68n, 68o, 68p, 68q, 68r, 68s, 68t, 68u, 68v, 68w, 68x, 68y, 68z, 69a, 69b, 69c, 69d, 69e, 69f, 69g, 69h, 69i, 69j, 69k, 69l, 69m, 69n, 69o, 69p, 69q, 69r, 69s, 69t, 69u, 69v, 69w, 69x, 69y, 69z, 70a, 70b, 70c, 70d, 70e, 70f, 70g, 70h, 70i, 70j, 70k, 70l, 70m, 70n, 70o, 70p, 70q, 70r, 70s, 70t, 70u, 70v, 70w, 70x, 70y, 70z, 71a, 71b, 71c, 71d, 71e, 71f, 71g, 71h, 71i, 71j, 71k, 71l, 71m, 71n, 71o, 71p, 71q, 71r, 71s, 71t, 71u, 71v, 71w, 71x, 71y, 71z, 72a, 72b, 72c, 72d, 72e, 72f, 72g, 72h, 72i, 72j, 72k, 72l, 72m, 72n, 72o, 72p, 72q, 72r, 72s, 72t, 72u, 72v, 72w, 72x, 72y, 72z, 73a, 73b, 73c, 73d, 73e, 73f, 73g, 73h, 73i, 73j, 73k, 73l, 73m, 73n, 73o, 73p, 73q, 73r, 73s, 73t, 73u, 73v, 73w, 73x, 73y, 73z, 74a, 74b, 74c, 74d, 74e, 74f, 74g, 74h, 74i, 74j, 74k, 74l, 74m, 74n, 74o, 74p, 74q, 74r, 74s, 74t, 74u, 74v, 74w, 74x, 74y, 74z, 75a, 75b, 75c, 75d, 75e, 75f, 75g, 75h, 75i, 75j, 75k, 75l, 75m, 75n, 75o, 75p, 75q, 75r, 75s, 75t, 75u, 75v, 75w, 75x, 75y, 75z, 76a, 76b, 76c, 76d, 76e, 76f, 76g, 76h, 76i, 76j, 76k, 76l, 76m, 76n, 76o, 76p, 76q, 76r, 76s, 76t, 76u, 76v, 76w, 76x, 76y, 76z, 77a, 77b, 77c, 77d, 77e, 77f, 77g, 77h, 77i, 77j, 77k, 77l, 77m, 77n, 77o, 77p, 77q, 77r, 77s, 77t, 77u, 77v, 77w, 77x, 77y, 77z, 78a, 78b, 78c, 78d, 78e, 78f, 78g, 78h, 78i, 78j, 78k, 78l, 78m, 78n, 78o, 78p, 78q, 78r, 78s, 78t, 78u, 78v, 78w, 78x, 78y, 78z, 79a, 79b, 79c, 79d, 79e, 79f, 79g, 79h, 79i, 79j, 79k, 79l, 79m, 79n, 79o, 79p, 79q, 79r, 79s, 79t, 79u, 79v, 79w, 79x, 79y, 79z, 80a, 80b, 80c, 80d, 80e, 80f, 80g, 80h, 80i, 80j, 80k, 80l, 80m, 80n, 80o, 80p, 80q, 80r, 80s, 80t, 80u, 80v, 80w, 80x, 80y, 80z, 81a, 81b, 81c, 81d, 81e, 81f, 81g, 81h, 81i, 81j, 81k, 81l, 81m, 81n, 81o, 81p, 81q, 81r, 81s, 81t, 81u, 81v, 81w, 81x, 81y, 81z, 82a, 82b, 82c, 82d, 82e, 82f, 82g, 82h, 82i, 82j, 82k, 82l, 82m, 82n, 82o, 82p, 82q, 82r, 82s, 82t, 82u, 82v, 82w, 82x, 82y, 82z, 83a, 83b, 83c, 83d, 83e

Zu Ostern 1966 suchen wir noch

Mechaniker-Lehrlinge

Wir bieten eine gründliche theoretische und praktische Ausbildung in unserem modern eingerichteten und aufstrebenden Betrieb.
Alle Lehrlinge erhalten neben den tariflichen Erziehungsbefähigungen während ihrer Ausbildungszeit kostenloses Mittagessen in unserer Betriebskantine.
Von aufgeschlossenem und strebsamen jungen Menschen, die es in ihrem gewählten Beruf zu etwas bringen wollen, erbiten wir schon jetzt Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und letztem Schulzeugnis oder persönliche Vorstellung mit wenigstens einem Elternteil.



Addressograph-Multigraph GmbH
6079 Sprendlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon 66011

A C M E

Zum 1. 1. 1966 suchen wir

weibl. Mitarbeiterin

ganztätig für Arbeitsvorbereitung

Das Arbeitsgebiet umfaßt Kartelführung, Disposition u. Erstellung von Arbeitspapieren (Ordnlg). Wir bieten: Leistungsgerechte Bezahlung, Dauerstellung, verbilligtes Mittagessen, gutes Betriebsklima.

Bewerberinnen bitten wir um Vorstellung von Montag bis Freitag von 8-17 Uhr.

A C M E Maschinenfabrik GmbH

Neu-Isenburg
Rathenastraße 15-19, Telefon 82 28 u. 28 37



Für unsere Abteilungen auf dem Rhein-Main-Militärflughafen suchen wir:

Klempner und Installateure (mit Unterkunft)
Küchenpersonal
Reinigungsfrauen
Büromaschinenmechaniker
Betriebsschlosser (Helzung)
Bautischler

Lebensversicherung, Fahrtkostenzuschuß, Weihnachtsgeld, Vorzustellen beim Personalbüro

Rhein-Main-Militärflughafen
Montag-Freitag, 8-15 Uhr, Tel. Ffm. 6 99 60 74
Bitte Ausweise vorlegen.

Wir suchen eine

Maschinenbuchhalterin

ferner

männl. u. weibl. Arbeitskräfte

für unsere Abteilungen in der Holz-, Plast- und Metallverarbeitung.

Fachkräfte

Schreiner u. Glaser

Floosser

Heizer

(Hochdruckanlage)

außerdem

einen

Nachtpförtner

einen

Kraftfahrer

(Kl. III)

eine

Putzfrau

(18 bis 20 Uhr)

Außer leistungsgerechter Bezahlung geben wir Jahresprämie und Urlaubsgeldzuschüsse. Nach mehrjähriger Betriebszugehörigkeit besondere soziale Leistungen.

Suchen Sie uns unverbindlich an einem der Wochentage — montags bis freitags 8 bis 17 Uhr oder am Samstag, 10 bis 12 Uhr — auf, wir geben gerne weitere Auskünfte.



MONZA Langen, Pflanzstr. 45
Telefon 7841 — 7843
MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co. Apparat 25

Fernseh-Techniker

gute Fachkraft, für sofort gesucht (auch stundenweise).

RADIO PELZ

Langen, Rheinstraße 32, Tel. 23 14

Kraftfahrzeugmechaniker

zu Höchstlohn per sofort oder später gesucht.

HEINER DIETRICH

Kraftfahrzeuge
Neu-Isenburg, Frankfurter Str.
Telefon 2226 Neu-Isenburg

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Maschinen- und Handnäherin

auf Damenmäntel bei gutem Lohn, event. halbe Tage ges. **HEIMARBEIT** laufend zu vergeben.

BRUNO SCHULZ

Langen, Darsinialder Straße 30
im Hofe Sektellerei Wagner

BETTUMRANDUNGEN - GALERIEN

Preisgünstig und

führend in Teppichen

IMZ TEPPICH-Sprendlingen

SPEZIAL-LAGER

1. H. Tepp.-Großhandlg. H. W. AHLERT
Hauptlager 5 Min. mit Auto von Ihnen entfernt

LÄUFER - BRÜCKEN

AUSLEGWARE



Alles elektrisch
das erleichtert die Arbeit im Haushalt. Ob Bügeleisen oder Kaffeemühle, Toaster oder Tauchsieder, alles sind praktische Geräte und deshalb auch willkommene Geschenke. Sie finden eine große Auswahl im Fachgeschäft...

ADAM HILL

Glas - Porzellan - Hausrat

Langen, Lutherplatz

Am Samstag, dem 27. November, durchgehend bis 18.00 Uhr geöffnet

Für unseren modern eingerichteten Papierverarbeitungsbetrieb, in dem hochwertige Dekorstoffe für die Kunststoff-Industrie im In- und Ausland hergestellt werden, suchen wir noch zuverlässige und gewissenhafte Mitarbeiter.

Wir stellen sofort oder auch zu einem späteren Termin ein:

Für Tätigkeit an Dekor-Druckmaschinen:

TIEFDRUCKER

Drucker aus anderen Fachrichtungen bieten wir die Möglichkeit zur Einarbeitung.

DRUCKEREI-FACHHILFSARBEITER

Hilfskräfte können sich an unseren Druckmaschinen spezialisieren.

Für unsere Betriebs-Werkstatt:

MASCHINENSCHLOSSER

zur Instandhaltung und Überwachung des Maschinenparks.

Für unsere Versandabteilung:

FAHRER FÜR GABELSTABLER

PACKER FÜR PAPIERROLLEN

Wir bieten: Angenehme Dauerstellung bei bester Bezahlung und sehr guter Arbeitsatmosphäre, soziale Vergünstigungen, 41-Stunden-Woche, Schichtbetrieb.

MASA-Dekor GmbH

6079 Sprendlingen
Frankfurter Straße 145-147
Telefon 06103/66223

Wir suchen für Ostern 1966 weibl. kaufm.

Lehrlinge

zur Ausbildung als Textil-Verkäuferin, und außerdem für sofort oder später

Textil-Verkäuferinnen

(evtl. auch halbtags)

1 Dekorateur(in)

Bei guter Bezahlung und weiteren Vergünstigungen können unsere Mitarbeiter wahlweise in unserem Geschäft am Stresemannring oder in unserer Filiale Langen-Oberlinden tätig sein.

Textil-Kaufhaus

Gebrüder Göhr oHG

Langen, Stresemannring 3, Telefon 28 08

Wir suchen für sofort oder später jüngere, versierte

Kontoristin

Jüngeren Damen, die gerade ihre Ausbildung abgeschlossen haben, wird die Möglichkeit gegeben, sich in ein interessantes Arbeitsgebiet einzuarbeiten. Die Position ist entwicklungs-fähig und wird entsprechend bezahlt. Wir haben die 5-Tage-Woche, sowie Mittagstisch u. Kantine. Angebot mit den üblichen Unterlagen erbeten an:

MASA-Dekor GmbH

6079 Sprendlingen (Hirschsprung)
Frankfurter Straße 145-147, Telefon 6 62 23

Zur Betreuung und Montage unserer automatischen Kessel für feste, flüssige und gasförmige Brennstoffe im Raum Hessen, Saarland, Rheinland-Pfalz und Nordbayern suchen wir für unseren Montagestützpunkt Frankfurt/Langen

1 Ölfuerungsmoniteur

1 Elektromonteuer

In Dauerstellung, der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Neben guten elektrotechn. Kenntnissen sind Erfahrungen in A- und E-Schweißen erwünscht. Führerschein Klasse III Bedingung. Firmenwagen wird gestellt. Wohnsitz sollte möglichst im Großraum Frankfurt sein. Angenehmes Betriebsklima sowie zusätzliche soziale Leistungen sind gewährleistet. Interessenten wollen sich bitte schriftlich bewerben mit Lebenslauf, Lichtbild und Tätigkeitsnachweisen bei den

PROJAHN-WERKEN

Zweigniederlassung Waldbühl der IDEAL-Standard GmbH Personalabteilung — 522 Waldbühl/Rhd.

LEHRSTELLE in der

Werbefotografie

Welcher aufgeweckte Junge mit Sinn für Form, Farbe und Gestaltung hat Interesse Fotograf zu werden?

Als Großstudio für Sach-, Mode- und Werbefotografie bieten wir eine umfassende und interessante Berufsausbildung.

Vorstellungen erbiten wir in Begleitung eines Erziehungsberechtigten unter Vorlage eines kurzen Lebenslaufes und des letzten Schulzeugnisses. Terminabsprache telefonisch mit unserem Sekretariat erbeten.

LUX-Bildstudio G. m. b. H.

6078 Neu-Isenburg, Hugentonnallee 187

Telefon 6061

82 Gründe sprechen für Dreieichenhain

Das sind die 82 Eigenheime für gehobene Ansprüche im Villengebiet Philipp-Holzmann-Straße zwischen Sprendlingen und Dreieichenhain. Südhang, weiträumige Bebauung, vorbildliche Bauqualität, Zentralheizung, gute Ausstattung. ■ Doppelhaushälfte 150 qm Wohnfläche ■ Reiheneigenheim 96 qm Wohnfläche

Musterhaus
Mittwoch
Samstag
Sonntag
14-17 Uhr

HEINRICH KORELL - Finanzberatung - Frankfurt/M., Steinweg 9, - Abt. Immobilien - Tel. 2872 84

Wir suchen für solvente Mieter sofort

2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen, sowie Häuser



Gesucht

leere und möblierte Wohnungen

für Amerikaner

H. Storms

Mörfelden, Annastr. 32, Tel. 2500

Neu-Isenburg: 1-Familienhäuser (Massivbauweise), 4 Zl. (Wohnzim., Parkett, Erdtele)-Küche (betriebsfähig), Bad, 2 WC, Terrasse. Schlüsselbereit z. Festpreis ab DM 88.500,-. Anzahlg. ab DM 22.000,-. Muster-Haus eröffnet.

Beratung: Sa. 10-17, So. 10-17 Uhr an der Baustelle Friedhofstr. hinter dem Friedhof, werktags — nach tel. Vereinbarung.

HUTH-Immobilien

Frankfurt am Main

Mainzer Landstraße 78

Tel. 334138 u. 337706

Halle

ca. 150-250 qm, mindestens 5 m hoch, zu mieten gesucht.

Offerten unter Nummer 1606 an die LZ

Jetzt in Ruhe wählen!

Geschenkpäckchen

aus Ihrer

Drogerie-Farben

Orsther

Wilh. Sallwey Langen

Möbel - Einrichtungen

nur Wiesgäbchen 4

(an den UT-Lichtspielen)

In nunmehr bedeutend vergrößerten Ausstellungsräumen finden Sie jetzt eine gedegene Auswahl von Schlafzimmern, Kinder- und Fremdenzimmer - Wohnzimmerschänke, auch mit Kleiderfach - An- u. Aufbauwände - Polstermöbel - Küchen in allen Größen, ferner Bestellmöbel für Küche u. Bad - ungezählte Einzeilmöbel für jeden Geschmack

Vergessen Sie nicht: All das finden Sie

bei Wilh. Sallwey Langen

Möbel und Einrichtungen

nur Wiesgäbchen 4

(an den UT-Lichtspielen)

Rechtzeitiger Einkauf - Gute Auswahl

Ihr Fachgeschäft mit eigener Herstellung



Darmstadt, Friedensplatz 6 — am Schloß

haben immer Erfolg!

Kleinanzeigen

Großer Weihnachtspreisskat

Ober-Roden in der Schulturnhalle

Soalöffnung: 17.00 Uhr

Beginn: 18.00 Uhr

Einsatz: DM 15,-

am 18. Dezember 1965

Vorankündigung bis 12. Dezember 1965

erwünscht in der Gaststätte „Frankfurter Hof“, Ober-Roden.

Es ladet freundlichst ein

M. FINK

TOUROPA

FLUG REISEN IN DIE SONNE

DIE NEUEN ANGEBOTE

sollten Sie lesen

PREISE

gegenüber dem letzten Winter

GESENKT

z.B. 15-täg. Flugreise mit Unterkunft und Frühstück ab Frankfurt nach der Trauminsel

TENERIFFA nur DM 519

weitere Reiseziele: SPANIEN - TUNESIEN - KYFFTEN - ISRAEL, MADEIRA - INDISSCHER OZEAN

Ihr Prospekt ist bei uns abholbereit

Ausführliche Beratung und Anmeldung

Reisebüro

K. Becker & Co.

607 Langen, Bahnstraße 48

und Leukertsweg 43, Telefon 3778



Preiswerte Elektro-Angebote

Siemens Staubsauger

32 Watt, das neueste Modell DM 98,-

Wäscheschleuder

3 kg, Markenfabrikat DM 98,-

Waschautomaten

4 kg, Siemens ab DM 668,-

Miele Vollautomat DM 1398,-

Geschirrspülautomaten

Bauknecht ab DM 775,-

Wigomat Kaffeemaschine

für 6 Tassen mit Warmhalteplatte DM 89,-

AEG Automatic-Toaster DM 45,-

General Electric

Dampf- u. Trockenbügelautomat DM 54,80

Braun Kaffeemühle

Aromatic — mit Mahlwerk DM 59,-

Braun Automatic-Toaster

für 2 Scheiben, mit Thermostat DM 59,-

Krupp Haartrockner „Passat“

elektr. Heube, mit schneller Trocknungs- wirkung DM 39,-

AEG Infra-Grill

mit autotippbarer Heube DM 186,-

Rowenta Automatic-Bügeleisen DM 19,50

Moulinex Kaffeemühle

besonders leistungsstark DM 13,75

Die Porzellan-Abteilung

Sicherlich ist Ihnen das außerordentlich große Sortiment aller in unserem Hause geführten Artikel bestens bekannt. Heute möchten wir Ihnen speziell die Porzellan-Abteilung vorstellen. Wir führen in dieser Abteilung über 100 verschiedene Porzellanserien der Fabrikate: Rosenthal, L. Hutschenreuther, C. M. Hutschenreuther, Heinrich, Arzberg, Schönwald, Thomas, Selmann, Melitta. Jedes Stück ist einzeln erhältlich und nachzukaufen.

Welterhin können Sie wählen unter 150 kpl. Tafel- und 170 Kaffeesservicen.

Für den Porzellankenner sind es die vertrauten Namen wie: Meissen, Staatlich Berlin und Nymphenburg/Deutschland, Königl. Koppenhagen, Bing & Grøndahl/Dänemark, Augarten, Wien/Osterreich, Limoges/Frankreich, Langenthal/Schweiz, Lenox/USA, Herend/Ungarn.

Das beliebte, englische und deutsche Steingut führen wir in 25 Serien, darunter Wedgwood, Spode-Copeland, Crown Ducal, Massons, Palissy, Wood & Son, Villeroy & Boch.

Wohl kaum werden Sie ein größeres Porzellanangebot finden, als Lorey es Ihnen bieten kann.

Die Kunstgewerbe-Abteilung

Diese Abteilung ist geradezu eine Spezialität. Eine Fundgrube, die hundertlei Anregungen für Geschenksuchende bietet.

Feuerzangenbowle
Zubehör: Rechaud aus Kupfer DM 26,-
Kupferbowle, Innenverbleibung rost- freier Stahl, 4 Personen DM 68,-
Feuerzange DM 4,-

Kaminbesteck
aus Schmiedeeisen mit Kupfer- oder Messingverzierung ab DM 124,-

Kunstgewerblicher Weihnachtsschmuck
Strohstern DM 1,40
Brokatkugeln DM 6,-

Stilrus-Stern aus getrockneten Gräsern, vergoldet ab DM 1,70
Schwedische Weihnachtsmänner, Troles und Skiltstuter ab DM 3,65

Nordischer Adventsleuchter
aus Schmiedeeisen, zum Schmücken mit Gebäck u. Äpfeln — eine hübsche Adventsdekoration DM 12,60

... gehen Sie doch auch zu



Gegr. 1796

J. G. LOREY SOHN NACHF., INH. KARL KELLER - FRANKFURT AM MAIN - SCHILLERSTRASSE 16 UND GR. ESCHENHEIMER STRASSE 011 - TEL. 20961

Regenschirm
eine große Wonne.
Eine sehr große Auswahl finden Sie bei
SCHIRM - LISKA
Neckarstraße 3 (an der Post)

J. K. Bach
Langen, Fahrgasse 17, Tel. 3512

FOTO - FILM - FELDSTECHER
WEIHNACHTS-SONDERANGEBOTE
Man sucht zuerst bei FOTO-BRELL
Bitte Liste Nr. anfordern.
DER FOTO-BRELL
K.H.Brell, 6 Frankfurt a.M., Kaiserstr. 64

Der Winter hat begonnen!
Glatteis, Matsch und Schnee
Reifen-Quari

Liefert alle M- u. S-Reifen, neu und rund-erneuert, mit und ohne Krupp Widia Spikes! Zu Ihrer Sicherheit jetzt M- u. S-Eis-Reifen

Reifen-Quari fragen, wenn Reifen in Frage kommen. **Telefon 37 15**

Sofort Montage
In unserer Kundendienst-Station, Siemensstr. 9 gegenüber dem neuen Hochhaus Mörfelder Landstraße

Familienchutz
Altersrente
Kapitalbildung
Walter Lippinger
LEBENSVERSICHERUNGSGESELLSCHAFT a.G.
sicher - rentabel - steuerbegünstigt

Schenken, das macht sehr viel Freude, denkt daran, Ihr guten Leute, nicht immer schenken die liebe Sonne, dann ist ein

Regenschirm
eine große Wonne.
Eine sehr große Auswahl finden Sie bei
SCHIRM - LISKA
Neckarstraße 3 (an der Post)

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer
DIETER GÖRICH
Langen, Rheinstraße 4, Telefon 38 89

AUTO-WITKE
Auto-Verleih
Rheinstraße 4, Langen

Größes Gebrauchtwagenangebot

Unser preisgünstiges Gebrauchtwagenangebot:
1 Volkswagen 1500 S, perlweiß, mit Stahlkurbedach, Bj. 1964
1 Volkswagen 1500 S, naturbraun, 1963
1 Volkswagen 1500 S, safaribeige mit schwarzem Dach, Bj. 1963
1 Volkswagen 1200 Export, perlweiß, mit Schiebedach, Bj. 1963
1 Volkswagen 1200 Export, türkis, 1962
1 Volkswagen 1200 Export, goldblau, 61
1 Volkswagen 1200 Export, seesand, 57
1 Volkswagen 1200 Export, lichtblau, 55
1 VW-Neuzieter (Bus), grün/weiß, Bj. 1962, generalüberholt
1 Opel Cavalon, lichtgrau, Bj. 1962
Im Kundenauftrag:
1 Ford 17 M, lichtblau, Bj. 1962

Besichtigung und Probefahrten dieser Gebrauchtwagen sowie unseres Neuwagenprogrammes auch am Samstag von 9.00 - 15.00 Uhr möglich. Günstige Finanzierungsmöglichkeit ohne Wechsel!

Ritte besuchen Sie uns!
Alfons Straub
Volkswagen-Händler
607 Langen/Hessen
Darmstädter Straße 47-51
Telefon 3787

Schon jetzt kaufen!

An jedem Samstag vor Weihnachten sind unsere Geschäftsräume durchgehend bis 16 Uhr geöffnet. Die beste Gelegenheit für Sie - ja für die ganze Familie, die Weihnachtsgeschenke in aller Ruhe auszuwählen. Hier einige Beispiele aus unserer vielseitigen Weihnachts-Auswahl:

Für die Kinder
Tausendassa, die berühmte Unterwäsche für Mädchen und Buben. - Nachthemden, Schlafanzüge, Strümpfe, Pullover, Strickjacken, Handschuhe, Schals, Strickmützen, Hosens, Klöder, Mäntel, Schürzen, Taschentücher etc.

Für die Damen
Strümpfe der Qualitätsmarken Arwa, Elbeo, Ergee, Hudson, Kunert. - Garnituren, Unterkleider, Nachthemden, Schlafanzüge, Miederwaren, Taschentücher, Pullover, Strickjacken, Kittel- und Trägerschürzen, Leder- und Strickhandschuhe, Mäntel, Schals, Röcke, Blusen, Kleider und Strumpfosen, Bademäntel, Morgenröcke etc., Strickwolle, Sticdecken, Sticgarne.

Für die Herren
Jockey und Schießer, die Qualitäts-Herrenunterwäsche von Welfrut, Sporhemden (Eterna, Romeo, Dornbusch), Nachthemden, Schlafanzüge, Krawatten, Schals, Leder- und Strickhandschuhe, Socken und Kniestrümpfe, Pullover, Strickjacken etc.

Für Haushalt und Aussteuer
Tisch- und Frotteewäsche, Bademäntel, Handtücher und Gläsertücher, Bettlicher, Bettbezüge, Couverts, Kopfkissen, Überschlagelaken in schönen Geschenkpackungen mit gestickten Motiven etc.
Solche Geschenke und vieles andere finden Sie bei uns in Riesenauswahl für jedes Alter, für jeden Geldbeutel.
Drum kommen Sie schon morgen, am ersten langen Samstag, zum Weihnachtseinkauf zu

WALLENFELS
dem großen Haus für Textil und Mode
Langen, Bahnstraße 120 **Telefon 21 94**

ERZHAUSEN
Verloren - Gefunden
Bei dem Fundbüro der Gemeindeverwaltung Erzhausen wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:
1 NSU-Quickey, 1 Schlüssel (alu), 1 graue Damenweste, 4 Damenfahrräder, 1 Herrensportrad, 1 Herrenbrille, 2 Schlüsselbünde, 3 Herrenfahrräder, 1 Knaabenfahrrad, 1 Herrenschirm, 3 Paar Turnschuhe, 1 Anorak mit Taschentuch, 1 Regenschirm und 1 Regencape.
Die Verlierer werden gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 3, zu melden.

Vogelschau mit Prämierung
cz Anlässlich seiner diesjährigen Vogel-schau hat der Verein für Vogelfreunde 1968 Erzhausen zum zweiten Male eine Prämierung der Gesangs-, Farb- und Gestaltskanarienvorgnommen. Preisrichter waren Walter Warschat und Ernst Schmitt, beide aus Frankfurt. Die Ausstellungsleitung hatten Kurt Köhler und Kurt Kannstädter inne, die Gesamtleitung der 1. Vorsitzende, Heinrich Steckenreuther.

Viele Preise bei der Lokalschau
cz Bei der Lokalschau des Geflügelzuchtvereins Erzhausen im Saal des Gasthauses „Zum Erzhäuser Hof“ konnten die Besucher in zahlreichen Käfigen und Volieren 150 Tiere vieler Rassen besichtigen.

Die Prämierung nahmen die Preisrichter Georg Beck aus Sprendlingen und P. Friedmann aus Seligenstadt vor. Von beiden wurde hervorgehoben, daß sich das Tiermaterial gegenüber den Vorjahren wesentlich verbessert habe. Ausstellungsleiter des Erzhäuser Hofes, 1. Vorsitzende, Georg Philipp Berck, waren mit dem Ergebnis der Lokalschau sehr zufrieden.

Als bestes Tier der Ausstellung wurde eine goldfarbige Italien-Fenne des Züchters Georg Philipp Berck ausgezeichnet. Er erhielt dafür die „Koch-Plakette“. Mit dem Land-fachschaftsehrenpreis wurden Karl Wannemacher für schwarze Italiener und Karl Heinz für Lechshuhn dekoriert. Den Kreis-fachschaftsehrenpreis errang Fritz Neusel auf silberfarbige Italiener. Daneben wurden noch weitere Ehrenpreise vergeben an Hans Diller (Orpington), Philipp Diller (Sussex hell), Georg Philipp Berck (goldfarbige Italiener, 2 Tiere), Karl Wannemacher (schwarze Italiener) und Heinrich Falk (kennfarbige Italiener). Bei den Zwerghühnern erhielten Ehrenpreise: Eduard Kaweka (weiße Zwerg-wyandotten), Jakob Maab (braungelbbrünte Wyandotten) und Gerhard Augustiniak (schwarze Zwergitaliener). Bei den Tauben wurden Josef Kraus für alteutsche Kröpfer und Eduard Kaweka für Elsterkröpfer mit Ehrenpreisen ausgezeichnet. Für weiße Puten erhielt Ewald Haab ein Zuschlagsehrenpreis.

Auf der Bühne konnten die zahlreichen Besucher in drei Volieren Mandarinententen

Mülltonnen sind nötig
cz Von der Gemeindeverwaltung wird nochmals darauf hingewiesen, daß mit Wirkung vom 1. Januar 1966 die Müllabfuhr in der Gemeinde mit staubfreien Spezialfahrzeugen vorgenommen wird. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, daß von der Einwohnerschaft ordentliche Mülltonnen mit einem Fassungsvermögen bis zu 50 Liter, angeschafft werden. Es kann nicht erwartet werden, daß ab 1. Januar die Abfuhr mit anderen Tonnen und Gefäßen wie bisher erfolgen kann.

Öffentliche Mahnung
Die an die Evangelische Kirchengemeinde Egelsbach zu entrichtende Ortskirchensteuer für das Rechnungsjahr 1965 (1. 1. 1965 bis 31. 12. 1965) war am 15. November 1965 in ihrer vollen Höhe fällig geworden.
Alle Kirchgeldpflichtigen, die mit ihren Zahlungen noch im Rückstand sind, werden hiermit gebeten, die rückständigen Zahlungen bei der Kirchgeldbestelle im Evang. Gemeindehaus, Egelsbach, Ernst-Ludwig-Str. 56, an den Zahltagen mittwochs und freitags in der Zeit von 10 bis 12 Uhr zu leisten oder auf folgende Konten umgehend zu überwiesen, da sonst kostenpflichtige Mahnung bzw. gebührenpflichtige Einziehung durch das Finanzamt erfolgen muß: Postcheckkonto Frankfurt/M. Nr. 25783, Bezirksparkasse Langen Nr. 251-0065, Spar- u. Kreditbank e.G.m.b.H., Egelsbach Nr. 3045 und Volksbank „Dreieich“ e.G.m.b.H., Sprendlingen Nr. 70091.
Kirchgeldbestelle der Evang. Kirchengemeinde Egelsbach

Die Gemeindevorsteher tagen
cz Unter Vorsitz von Konrad Becker findet am Mittwoch, dem 1. Dezember, um 20 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Gemeindevorsteheritzung statt. Folgende Punkte stehen zur Tagesordnung: Bericht des Friedensrichters, Beratung und Aussprache über den vorgesehenen Geländeerwerb zur Verbreiterung der Zufahrtsstraße zur Lessingschule im Zusammenhang mit der rückwärtigen Bebauung der unteren Bahnstraße, Information der Gemeindevorsteher über geplante Umbauarbeiten und Änderung der Außenanlagen der evangelischen Kirche, Vorbereitung des Stellenplanes für 1966; Sonderprogramm für den gemeindlichen Straßenausbau 1966; Stellungnahme der Gemeindevorsteher zu dem Antrag des Horst Heerklotz, Steinmetzgeschäft, Dreieichenhain, bezüglich Erwerb von Industriegelände, Aussprache über einen vorliegenden Entwurf zum Verkauf des Druckpflererbausees bei Neu- und Umhauen und Beschluß über die Aufnahme des für den 3. Bauabschnitt der Ortskanalisation vorgesehenen Darlehens in Höhe von 281 200 Mark.

OFFENTHAL
o Wir gratulieren. Am Montag, dem 29. 11., feiert Frau Christine Hinkel, Messeler Str. 7, ihren 78. Geburtstag.

o Familienabend des Geflügelzuchtvereins. Morgen, Samstag (27. 11.), veranstaltet der Geflügelzuchtverein Offenthal im Saal des „Darmstädter Hofes“ seinen Familienabend. Alle Mitglieder, Freunde und Bekannte des Vereins sind herzlich eingeladen. Der Abend steht unter dem Motto „Auf zum Michel“. Zum Tanz spielt die Kapelle „The Twens“ aus Kloppenheim.

o Sprechstunde des Ausgleichsamtes. Heute findet von 14 bis 17 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses eine Sprechstunde des Ausgleichsamtes Offenthal statt. Geschädigte aus Mitteldeutschland und Ostberlin haben dort die Möglichkeit, ihre im Osten zurückgelassenen Vermögen zur Schadensfeststellung anzumelden. Das Feststellungs- bzw. Beweis-sicherungsverfahren ist auf amtlichen Vordruck zu beantragen und wird in der Sprechstunde erläutert. (ha)

Offenthaler Fußballer am Sonntag in Groß-Zimmern
Am Sonntag müssen die Offenthaler Fußballer vor FSV Groß-Zimmern. Für sie ist dieses Treffen kein Schongang, denn der FSV Groß-Zimmern belegt zur Zeit den 6. Tabellenplatz mit einem Punkt Vorsprung vor den Offenthalern. Nach den bisherigen guten Auswärtsspielen ist am Sonntag ein Punktgewinn der Offenthaler in Groß-Zimmern nicht ausgeschlossen.

Jugend und Alkohol
Der Darmstädter Amtsgerichtsdirektor Dr. Holzschuh wandte sich auf einer Tagung in Karlsruhe gegen den großen Alkoholkonsum durch Jugendliche. Die meisten Trunkenheitsdelikte am Steuer würden von Jugendlichen zwischen 19 und 25 Jahren begangen. Auch viele Frauen seien einem versüßigten Alkoholkonsum verfallen. Die Werbung der Getränkeindustrie wirke auf die Jugendlichen ungünstig. Die Jugend trinke, aber sie rauche auch zu viel.

Braunkohlen nicht teurer. Braunkohlenbriketts sollen in diesem Winter nicht teurer werden. Die rheinischen Braunkohlenwerke halten im Augenblick eine Preiserhöhung nicht für glücklich.

Klein-Anzeigen in der Langener Zeitung haben immer Erfolg!

Volks- und Mittelschüler erhalten in unserem modernen und ausbreitenden Industrieunternehmen eine sorgfältige und gründliche Ausbildung. Unsere Anlagen gehen nahezu in alle Länder der Welt.

Kaufmännische Lehrlinge
können sich bei uns durch eine neuzeitliche Organisation der Unternehmensverwaltung und durch unsere Geschäftsverbindungen mit den meisten Ländern solide Fach- und Grundkenntnisse erwerben.

Lehrlinge als
**Technischer Zeichner
Dreher
Maschinenschlosser
Blechschröcker**

erhalten durch unsere Lehrmeister mit jahrelanger Ausbildererfahrung in unserer modernen eingerichteten und vorbildlich geleiteten Lehrwerkstatt fundierte Fachkenntnisse. Bereits ein Jahr nach Abschluß der Lehrzeit sind in letzter Zeit mehrfach Maschinenschlosser als Monteurs in das In- und Ausland geschickt worden.

Die Werkkantine bietet ein gutes und billiges Mittagessen. In allen Fragen der Lehrausbildung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.
Bewerbungen mit handgeschriebnem Lebenslauf und dem letzten Zeugnis bitten wir zu richten an

FLEISSNER Fleissner GmbH & Co.
Maschinenfabrik
6073 Egelsbach

Kind im parkenden Wagen umgekommen
In Heuchelheim bei Gießen parkte ein Personewagen vor einem Geschäftshaus. Der Wagenbesitzer hatte, während er einen Geschäftsfreund besuchte, seinen sechsjährigen Jungen im Wagen sitzen gelassen. Ein Sattel-schlepper, der bei erhöhter Geschwindigkeit an einer glatten Stelle ins Schludern gekommen war, klempte um und drückte den Personewagen zusammen. Das Kind wurde auf der Stelle getötet.

Gibt es genug billige Apfelsinen?
Bundesernährungsministerium vertraut auf gute Ernte

Das Bundesernährungsministerium rechnet damit, daß in der kommenden Saison die deutschen Märkte ausreichend mit qualitativ guten und preiswerten Apfelsinen versorgt werden. Damit stellt es den in letzter Zeit wiederholt laut gewordenen Befürchtungen der Lieferländer, des Handels und der Verbraucherverbände einen betonten Optimismus entgegen.

Anlaß für diese optimistische Haltung sind neue Angaben der Pachleute des Ministeriums zwei Tatsachen. Einmal hat der Verwaltungs-ausschuß „Obst und Gemüse“ in Brüssel den Vorschlag der EWG-Kommission, für Apfelsinen Referenzpreisen festzusetzen, abgelehnt. Das bedeutet, daß damit auf die Erhebung von Ausgleichsabgaben verzichtet wird, die eine Verteuerung der Lieferungen aus Spanien, Nordafrika und Israel bewirkt hätte. Daneben liefern aus Spanien, dem wichtigsten europäischen Lieferanten für Apfelsinen, durchaus günstige Ernteschätzungen vor. Nach Ermittlungen der OFCD, auf die sich das Bundesernährungsministerium stützt, dürfte die diesjährige spanische Orange-Ernte mit 1,72 Millionen Tonnen um ungefähr sieben Prozent größer ausfallen als im Vorjahr. Für Italien lauten die ersten Ernteschätzungen dagegen weniger günstig. Man erwartet dort nur ein Erntebnis von 950 000 Tonnen gegenüber 1,2 Millionen Tonnen im Vorjahr. Dieser Rückgang verteilt sich ziemlich gleichmäßig auf die frühen und mittelfrühen Sorten.

Schlechter sieht es für den Liebhaber der Zitronen aus. In Italien erwartet man einen Ernterückgang auf 520 000 Tonnen gegenüber 562 000 Tonnen im Vorjahr und in Spanien dürften nur 93 000 Tonnen Zitronen geerntet werden gegenüber 110 000 Tonnen im Vorjahr. Aus den USA liegen dagegen Schätzungen über die Zitrusfruchtenernte vor, die von fünf bis sechs Prozent höheren Erträgen sprechen. Auch die Gesamtmenge der aus dem Mittelmeerraum an den rheinischen Braunkohlenwerken, Mandarinen und Clementinen wird wesentlich höher veranschlagt als im Vorjahr.

Barzahler
Beachten Sie bitte bei Ihrem Einkauf unser

Sonderangebot des Monats!

Saba T 165, 65 cm Großbildröhre . . . 638,- DM
Grundig T 5005, Drucktastenautomatic . 718,- DM
Philips Tizian 618,- DM
Graetz Markgraf 803 638,- DM
Grundig 100 C, Kassettengerät 269,- DM
Grundig TK 23 L 318,- DM
Grundig TK 14 L 238,- DM

Alle Geräte mit Garantie!
Kostenlose Anlieferung - Alle Geräte sind Bj. 65/66

Radio-Lohrum
DER ZUVERLÄSSIGE FACHMANN
Frankfurt/Main, Paradiesgasse 38, Telefon 9-688732

Verkaufs-Filiale Langen:
Dieburger Straße 59, Telefon 2685
Geöffnet: montags bis freitags von 16.30 - 18.30 Uhr, samstags ab 9.30 Uhr.

Für unsere moderne Zentral-Werkstatt in Frankfurt/Main suchen wir noch

Tonbandmechaniker
mit Führerschein Klasse 3

Miele AUSSTELLUNG Miele
in Langen
Mittwoch und Donnerstag von 9.00 - 18.30 Uhr - Freitag von 9.00 - 21.30 Uhr (24.-26. November 1965) im „Frankfurter Hof“, Langen, Lutherplatz

Wir zeigen das ganze Haushaltgeräteprogramm
Waschvollautomaten Modell 421 und 416, Geschirrspüler für Haushalt und Gewerbe, Waschtellautomaten 403 und 401, Wäscheschleudern, Bügelmaschinen, Staubsauger mit Zubehör

Am Freitag, dem 26. November 1965, 20 Uhr, veranstaltet die BURNUS-Gesellschaft mbH, Darmstadt, Mainz Str., in den gleichen Räumen einen

HAUSFRAUEN-ABEND
Ein Besuch dieser Veranstaltung lohnt sich bestimmt! Getränke frei!

HELFMANN
Küchentechnik
K. Wilh. Helfmann - 6070 Langen/Hessen
Mühlstraße 8, Telefon 3764 - MIELE-Kundendienststelle

Miele-Werke GmbH
Güterloh/Westfalen - Geschäftsstelle Darmstadt

27. November
IHR ZIEL AUF DER ZEIL
KAUFHAUS
Schneider
FRANKFURT/M. ZEIL/ECKE STIFTSTRASSE

Möblierte Zimmer
Langen, Herr, 90,-
Egelsb., Herr, 85,-
Egelsb., Dame, 100,-
1-Zimmer-Wohnungen
Langen, möbl., Bad,
WC, ZH, Incl. Str. u.
Hgz. 180,-
Waldorf, möbl., 200,-
2-Zimmer-Wohnungen
Egelsbach, Neubau,
180,-, MVZ 2000,-
3-Zimmerwohnungen
Götzenhain, 90 qm,
ZH, Neubau 350,-
Buchsschlag, 85 qm, ZH,
Garage 380,-
Offenlhal, 80 qm, ZH,
Neubau 270,-
Langen, 87 qm, Neub.,
Balkon, ZH, sof., 350,-
4-Zimmer-Wohnungen
Urbach, 90 qm, 350,-
Eppertsh., 90 qm, 300,-
Laden mit Büro,
Spending, Hauptstr.,
Neub., 95 qm, à 8,30
Langen, 500-4000 qm
Gewerberäume à 5,-

Verkäufe:
Haus, 3 Zi., Kü., Gart.,
Egelsbach, 35 000,-
1-Fam.-Haus bei Die-
burg, 5 Zi., Kü., Bad,
2 WC, Balkon, Terr.,
Garten, 1903 120 000,-
1-Fam.-Haus Mörfeld,
4 Zi., Kü., Bad, WC,
65 000,-
Bauplätze
Spendingen, 570 qm,
2 1/2-gesch. à 55,-
Mörfelden, 950 qm,
1-2-gesch. à 35,-
Waldorf, 600 qm,
1-gesch. à 41,-
Waldorf, 600 qm,
2-gesch. à 50,-
Egelsbach, 860 qm,
2-gesch. à 35,-
Egelsbach, 500 qm,
2-gesch., incl. Anlieg.-
Kosten 25 000,-

UNGER Immobilien
Langen, Hübelsstr. 32
Telefon 82 48

Ackerland
mit Obstbäumen,
1719 qm, in Mörfelden
zu verkaufen.
Off.-Nr. 1627 a. d. LZ

Wegen Umzug
Nirosta-Spüle
Elektroherd u.
Kohlebestellherd
(Siemens-Kombinat.)
sehr gut erhalten, für
zusammen 300 DM bar
zu verkaufen. Zu er-
fragen:

Tel. 3837 App. 257,
bis 16.30 Uhr.

Kemner kaufen
KUHN KAFFEE

Glas Coupé
250 eem, erst 12 000 km
gefahren, mit allem
Führerschein Klasse 4
fahrbar, zu verkaufen.

VW 1500
Bj. 62, 36 000 km, Ia
Zustand, DM 3200,-
verkauft.
Telefon 3331

Autoverwertung
ERHART
An- und Verkauf von
Unfall- u. Gebrauchtwagen,
sowie
Gebraucht-Ersatzteile-
Verkauf.

Wir besorgen preis-
günstig Neu-Ersatz-
teile (keine Reparatur).
Lager: Hochspannung,
Wohnung, Egelsbach,
Ernst-Ludwig-Str. 57

Zu vermieten:
1 möbl. Zimmer, Lan-
gen, ZH.
1-Zimmer-Souterrain-
Wohnung, Langen, ZH
möbl., mit Dusche,
DM 150,-
3-Zi.-Neubauwohnung,
Offenlhal, 100 qm,
350,-
3-Zimmer-Wohnung,
Offenlhal, in Garage
DM 280,-
3-Zimmer-Wohnung,
Egelsbach, etwas
schräg, DM 280,-
4-Zimmer-Wohnung,
Langen, 95 qm,
DM 400,-
4-Zimmer-Wohnung,
Langen, 100 qm, all.
Komfort DM 420,-
Bungalow bei Langen,
DM 480,-
Reihenhaus b. Langen,
DM 520,-

Zu verkaufen:
2-Familienhaus bei
Langen, beste Ge-
schäftsfläche, 70 000,-
1-Familienhaus, Drei-
eichenhain, 100 000,-
Komfort. Reihenhaus,
Langen, 120 000,-
Reihenhaus, Langen,
DM 80 000,-
Bauplatz in Egelsbach,
480 qm, alle Anschl.
bezahlt, DM 28 000,-
Bauplatz in Egelsb.,
850 qm à DM 35,-
Suche laufend Häuser,
Wohnungen u. Bau-
plätze in Langen u.
Umgebung.

Profeld
Immobilien
Langen-Oberlingen
Erselauer Straße 6
Telefon 7 11 14

Opel Rekord
15,5 ltr., 40 000 km,
Rack, italienische
Panfare, Stahlblech-
dach, 2-Farbenlackie-
rung, aus 1. Hand zu
verkaufen.
Spendingen
Telefon 6 61 30

VW 1959
Schlebedach, AT-Mot.,
zu verkaufen.
Lohmann
Ostl. Ringstraße 5

VW Export
neues Baujahr, mit
Schlebedach u. Ramm-
schutz, TÜ bis Nov. 67,
für 1800,- DM zu verk.

Goggo 250 ccm
Bauj. 1956, 48 000 km,
TÜ 1966, für DM 650,-
zu verkaufen.
Schwarz,
Elisabethenstraße 6

190 Diesel
gepflegter Gogger,
wagen ohne Fahrer, f.
4500,- DM zu verkaufen.
Off.-Nr. 1593 a. d. LZ

Kleinanzeigen
haben immer Erfolg

Krztlicher Notfalldienst
Sonntag ab 14 Uhr, wenn der
Hausarzt nicht erreichbar
27./28. November
Frau Dr. G. Hanke, Annstr. 2, Tel. 3740
Sonntag 11-12 Uhr
Notprechstunde in der Praxis

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnt Samstagabend nach
allgemeinem Geschäftsschluss:
Vom 27. November bis 3. Dezember
Apothekedienst, Lutherpl. 2, Tel. 3771

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt
nicht erreichbar
Notprechstunde von 11-12 Uhr
28. November
Zahnarzt Vietor, Umlandstraße 4

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe
Mittw. 14.30-16.30, Samstag 14-16 Uhr

**„Die Vögel
hungern.
Füttert sie“**

Religiöse Nachrichten
Sonntag, den 28. November 1965 (1. Advent)
Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst mit anseh. Feiern des
Heiligen Abendmahls (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: Heb. 10, 19-25
Lieder: 123, 10, 6
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst u. Abschluß der Bibel-
woche mit anseh. Feiern d. Hl. Abendmahls
(Pfr. Schäfer)
Predigttext: Matth. 7, 13-29
Lieder: 6, 1, 213, 10
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst mit anseh. Feiern des
Heiligen Abendmahls (Pfr. Lauber)
Predigttext: Heb. 10, 19-25
Lieder: 6, 1, 213, 10
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Johannes-Kapelle, Carl-Ulrich-Straße 4
14 Uhr: Gottesdienst mit anseh. Feiern des
Heiligen Abendmahls (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Matth. 7, 13-29
Lieder: 6, 1, 213, 10
15.20 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke

Wochenveranstaltungen
Freitag, den 26. November
20 Uhr: Probe des Kirchenchores im Jugend-
heim, Carl-Ulrich-Straße 4
Montag, den 29. November
14.30 Uhr: 9. öffentliche Tagung der 3. Dekana-
tatsynode Dreieich im Gemeindehaus,
Bahnstr. 48 (Näheres im redakt. Teil)
14 Uhr: Probe des Kinderchores im Jugend-
heim, Carl-Ulrich-Straße 4
Dienstag, den 30. November
16 Uhr: Jungeschar bis 12 Jahre im Jugend-
heim, Carl-Ulrich-Straße 4
17.30 Uhr: Jungeschar ab 13 Jahre im Jugend-
heim, Carl-Ulrich-Straße 4
Mittwoch, den 1. Dezember
14 Uhr: Gruppenstunde für Jungen bis 14
Jahre (Johannesgemeinde) im Jugendheim,
Carl-Ulrich-Straße 4
16-18 Uhr: Kleiderausgabe für evang. Fami-
lien in der Str. d. deutsch. Einheit 4
20 Uhr: 1. Adventsandacht in der Stadtkirche
unter Mitwirkung des Posaunenchores
(Pfr. Dr. Ziegler)
Anschließend Probe des Jugendchores
Donnerstag, den 2. Dezember
15 Uhr: Gruppenstunde für Mädchen (Johan-
nesgemeinde) im Jugendheim, Carl-Ulrich-
Straße 4
Freitag, den 3. Dezember
18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
20 Uhr: Probe des Kirchenchores im Ge-
meindehaus, Bahnstraße 46

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche,
Berliner Allee 31
15 Uhr: Jungeschar (8-10 Jahre, Mädchen)
20 Uhr: Probe des Kirchenchores
Mittwoch, den 1. Dezember
15.30 Uhr: Jungeschar (7-8 Jahre, Mädchen
und Jungen)
20 Uhr: Adventsandacht in der Kirche
Donnerstag, den 2. Dezember
15 Uhr: Mädchenkreis (10-13 Jahre)
15 Uhr: Handarbeitsnachmittag
15.30 Uhr: Jungeschar (5-7 Jahre, Mädchen
und Jungen)
18.30 Uhr: Latenspielschar
20 Uhr: Gemischter Jugendkreis
Freitag, den 3. Dezember
17.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung
18 Uhr: Mädchenkreis (13-16 Jahre)

Stadtmision Langen
28. November, 17 Uhr: Bibelstunde
30. November, 20 Uhr: Bibelstunde
Neuapostolische Kirche
Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch 20.00 Uhr: Gottesdienst
Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
Sonntag 10 Uhr: Sonntagsschule
18 Uhr: Predigtgottesdienst

UT Filmbühne
LANGEN, TEL. 2889
Ab Freitag bis Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18.00, 20.30, So. 16.00, 18.00, 20.30
Freigegeben ab 12 Jahren
Harald Leipnitz und Marisa Mell in
Jagd auf blaue Diamanten
mit Joachim Hansch, Ann Smyser,
Brian O'Shaughnessy, Gert van den
Bergh, Ivan Ierod u. v. a.
Ein Farbfilm in Techniscope
Freitag, Samstag, 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Dawn Addams und Peter van Eyck in
Die 1000 Augen des Dr. Mabuse
Sonntag, 14 Uhr: Ein Märehenfarbfilm
Frau Holle

Lf
Telefon 2112
Freitag und Montag, 20.30 Uhr
Freitag und Sonntag, 18.00 u. 20.30
Frei ab 16 Jahren
Der Kiler wird gekitt
Hart wie Beton - Kalt wie der Tod!
MIKE HAMBERS gefährlicher Auftrag!
Freitag, Samstag, 22.30 Spätvorstellung
Ein neuer Liebesfilm aus Schweden
„ZU LIEBEN“
Liebe als Leidenschaft!
Sonntag, 16.00 Uhr, Jugendvorstellung
Kauf dir einen bunten Luftballon
Ina-Bauer und Toni Saller

Lichtburg
Tel. 2209
Freitag bis Montag
Wo. 20.30, Sa. 18.00 u. 20.30
So. 16.00, 18.00 u. 20.30
SHIRLEY MACLAINE
PETER USTINOV
RICHARD CRENNA
Eine raue im Harem
Ein tollstes Farbfilm-Lustspiel um
hohe Diplomatie.
Spionage und die verrückten Hobbys
eines orientalischen Despoten mit der
unvergleichlichen Shirley MacLaine in
einer vielseitigen Rolle.
Die zündende Lach-Rakete! Ein Voll-
treffer komödiantischer Kino-Unter-
haltung.
Frei ab 12 Jahren
Freitag und Samstag, 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Die Außenseiterbande

GOBU
Wochen-Tip
Jede Wolldecke
normale Größe DM 1,60
Füllalen Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123
Restaurant Waldstudium
Langen/Oberlingen Telefon 71192
Morgen Samstag, ab 19.00 Uhr
TANZ
mit dem Unterhaltungs-Quartett die
DOREMIS
Bekannt durch Musik-Reisen zusammen
mit dem Hazy-Osteward-Sextett.
Tischbestellung unter Telefon-Nr. 7 11 92
Es ladet freudlichst ein: Familie Goselke
Turnverein 1880 Dreieichenhain
Sonntag, 28. November ab 17.00 Uhr
mit der Kapelle
the swing brothers
in der Turnhalle Dreieichenhain
Johnny and the Copycats
beste schottische Profi-Beat-Band
the Cheats
die Sieger aus Kassel
die Krauts u. the Strangers
Samstag, den 27. 11. 15 Uhr, Reinheim,
Volkshaus;
Sonntag, 28. 11. 15 Uhr, Neu-Isenburg,
Turnhalle, Bahnhofstraße.

Kaninchen- und Geflügelzuchtverein 1903 Langen
EINLADUNG
Kreis-Geflügel-Schau
des Kreisverbandes „Dreieich“
am 27. und 28. November 1965
Turnhalle des TV 1862 Langen
Öffnungszeiten:
Samstag, 27. Nov., 15-18 Uhr - Sonntag, 28. Nov., 9-18 Uhr
Zum Besuch der Ausstellung wird herzlich eingeladen.
Die Ausstellungsteltung
Tombola Eintrit: DM 1,-

Unsere Angebot
Handschuhe, gefüllt, ab DM 7,90
LEDERWAREN-WILDHARDT
Langen, Bahnstraße 110
neben Schade
Silvester in Paris!
5-Tage-Reise mit Touring-Bus DM 119,-
Abfahrt: 30. 12. 1965
Anmeldung bitte rechtzeitig im
Reisebüro Lauterbach
Langen, Bürgerstraße 3, Ruf 2244

Zimmer-, Außen-,
Bade- und Fleber-
Thermometer
genau anzeigend,
preiswert.
DROGERIE
Meißner
Fahrgasse 12

Geschäftseröffnung
Am 25. November geht die vor nun genau 60 Jahren von
Herrn Philipp Wetengel gegründete Metzgerei in der
Taubenstr. / Ecke Gartenstr. wieder in Familienbesitz über.
Es ist unser Bestreben, in der von meinen Großeltern ge-
gründeten Metzgerei durch Qualität und gute Bedienung
auch in der Zukunft zu gewinnen.
Um Zuspruch bitten:
Horst Bode und Frau
Metzgermeister
Langen, Taunusstraße 16

Am 23. November 1965 wurde plötzlich
Herr Franz Manzei
aus unserer Mitte gerissen.
Der Verstorbene war seit 1. Dezember 1958 als Arbeitsplaner bei uns tätig.
Wir verlieren mit Herrn Manzei einen pflichtbewußten, fleißigen Mitarbeiter,
der durch sein freundliches Wesen sehr beliebt war und dessen Persönlich-
keit in unserer Erinnerung weiterleben wird.
Vorstand, Belegschaft und Betriebsrat
der
FITTLER Maschinenfabrik
Aktiengesellschaft
Langen, den 24. 11. 1965

NACHRUUF
Unserer allzufrüh heimgegangenen Schulkameradin
Luise Böhm
geb. Bachmann
zum ehrenden Gedenken von ihren Schulkameradinnen und
-kameraden des Jahrgangs 1907/08
gewidmet
In Wehmut und in Tränenschleier
Hüllt uns dein schneller Hingang ein;
Du warst uns über alles teuer
Und wirst uns unvergesslich sein.

Statt Karten
Für die Beweise aufrichtiger Anteilnahme sowie für die
Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben
Vaters
Philipp Trautmann
sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonders danken wir
Herrn Pfarrer Schäfer für seine tröstenden Worte am Grabe.
Familie Wilhelm Trautmann
Langen, im November 1965

Rheuma
Arthritis, blasses Gliederreißen und andere rheumatische
Erkrankungen bekämpft Total rasch und zuverlässig. Total
ist ein spezifisches Antirheumatikum mit jahrzehntelanger
Bewährung. Total stoppt den rheumatischen Krankheits-
prozess, fördert aktiv die Heilung und bringt so auch die
quälenden Beschwerden rasch zum Abklingen. Gelenk-
schwellungen und Entzündungen gehen zurück, ver-
krüppelte Muskeln lassen sich und die Beweglichkeit der
Glieder bessert sich wühlend schnell. Total ist gut ver-
träglich und führt zu keiner Gewöhnung.
in allen Apotheken.
Total

Mein geliebter Mann, mein gültiger Vater und Schwiegervater, unser guter Großvater,
Bruder, Schwager, Onkel und Pate
Obersteuerinspektor I. R.
Balthasar Endner
Steuerbevollmächtigter
Ist heute nach einem vollendeten Leben im Alter von 70 Jahren für immer von uns ge-
gangen.
In tiefer Trauer:
Käte Endner geb. Schroth
Wolfgang Endner und Frau Elfriede
die Enkel Michael und Hildegard
Jakob Endner und Frau Else
Helmut Endner und Frau Elsa
Konrad Hartmann und Frau Luise geb. Endner
Frau Else Endner und Töchter Ilse und Gertrud
Lieselotte Cashwell geb. Endner und Familie
Willy Schroth
und Angehörige
Langen, den 25. 11. 1965
Pestalozzistraße 11,
Bad Kreuznach
Groß-Gerau
Nashville, Tennessee, USA
Darmstadt-Arhelgen
Die Beerdigung findet am Montag, dem 29. November 1965, um 14.00 Uhr auf dem Langener
Friedhof statt.

Schon jetzt an Weihnachten denken -
Gechenke aus Leder schenken!
LEDERWAREN-WILDHARDT
Langen, Bahnstraße 110 (neben Schade)

Wir haben für Sie unsere
Weihnachtsfenster
dekoriert!
Haus der Geschenke
GERDA BAUER
Gartenstraße 4
Am Lutherplatz
Telefon 2428
KFZ
ZULASSUNGS-
DIENST
F. Roth
Bahnstr. 95 Tel. 3527
Bei Bedarf von Druck-
sachen 38 93 anrufen.
Wir dienen sofort mit
Angebot u. Vorschlägen
Buchdruckerei
Kühn KG

Möbelhaus Jallway
OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21-25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS
ist jedes Möbelstück, das wir Ihnen
zum Kauf anbieten. Das bedeutet
für Sie, daß Sie in jeder Preislage
und in jeder Form beständige Quali-
tät bekommen. Und diese Gewißheit
wiegt schwerer als ein vermeint-
licher Preisvorteil.

Langener Zeitung



HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREI REICHEN

Erste Ausgabe am Montag, den 30. November 1965.
Allgemeiner Anzeiger
Amtsverkündigungsblatt der Behörden
Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile.
Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 5. - Anzeigen-
aufgabe bis vormittags 10 Uhr des Tages vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 95 Dienstag, den 30. November 1965 Jahrgang 17/56

Teuer und kostenlos?

Dr. Horst Menzel
Die Barmer Ersatzkasse, mit 4,1 Millionen
Die Barmer Ersatzkasse, mit 4,1 Millionen
Die Barmer Ersatzkasse, mit 4,1 Millionen

oder teilweise von ihrer Kasse erstattet be-
kamen, wie das neuerdings auch die Arbeit-
geber vorgeschlagen haben.
Allerdings muß man sich darüber im klaren
sein, daß die Aufwärtsentwicklung der
Krankheitskosten weitergehen wird. Das
liegt im wesentlichen daran, daß wir es im
Bereich der Krankenkassen mit Dienstlei-
stungsberufen zu tun haben, also mit sehr
arbeitsintensiven Berufen, die im gleichen
Maße sich verteuern, wie die Löhne. Und
das gilt für das Personal der Krankenhäuser
ebenso wie für das Personal der ärztlichen
Praxen, für Ärzte und Zahnärzte selbst wie
auch für die Hersteller aller möglichen Heil-
und Hilfsmittel. Jedem, der sich in der Ko-
stenentwicklung der Wirtschaft auskennt, ist
geläufig, daß diese Dienstleistungen sich
überproportional verteuern, eben weil hier
nicht die Rationalisierungsmöglichkeiten ge-
geben sind wie in einem kapitalintensiven
Großbetrieb der Automobilindustrie oder der
chemischen Industrie. Das Lamentieren vieler
Kassen - gerade in diesen Wochen wieder
sehr deutlich zu vernehmen - hilft also
in seinen zahlreichen Angriffen auf die
Kostenentwicklung der Wirtschaft auskennt, ist
geläufig, daß diese Dienstleistungen sich
überproportional verteuern, eben weil hier
nicht die Rationalisierungsmöglichkeiten ge-
geben sind wie in einem kapitalintensiven
Großbetrieb der Automobilindustrie oder der
chemischen Industrie. Das Lamentieren vieler
Kassen - gerade in diesen Wochen wieder
sehr deutlich zu vernehmen - hilft also



Mit der „Bewältigung der Vergangenheit“ hat man auch in Japan zu tun. Kriegsminister-
präsident Tojo (l.) wurde - weil man ihn in einem Schubstuhl abladen wollte - Gegenstand
heißer Diskussionen. Der für Südkorea vorgesehene Botschafter Isaka (r.) wiederum steht
im Mittelpunkt einer Debatte, weil sein Vater Besatzungsbeamter in Korea war. Die
Koreaner möchten Isaka Jr. nicht unbedingt auf dem neu errichteten Botschafterstuhl sehen.

Scharfe Debatte über das „Regerungs- Programm“

Am Montag begann im Bundestag die erste große innen- u. außenpolitische Aussprache,
an der auch der Bundeskanzler teilnahm. In dieser ersten Auseinandersetzung über die
künftige Politik der Regierungskoalition sagte die SPD mit harten Worten den Kampf an.
Barzel, der Vorsitzende der Unionsparteien,
hatte grundsätzliche Auffassungen der Re-
gierungsparteien dargelegt und sich besonders
mit den schwierigen Problemen der Außen-
politik beschäftigt.
Die Koalition über auch innerhalb der Union
selbst schwere Gegensätze gebe, Erhard habe
sich daher „weithin in unverbindliche
Floskeln“ geflüchtet. Seine Erklärung spiegelte
damit die „Vervorheit“, Zerissenheit und
Schwäche der Regierungskoalition“ wider.
Sie lasse auch den Führungswillen des Kanzlers
vermissen. Die Regierungspolitik sei eine
„seltsame Mischung von Spät- und Fehl-
zündungen.“
Der Bundeskanzler, der nach seiner ein-
wöchigen Krankheit zur Bundestagsdebatte
erstmals wieder in der Öffentlichkeit er-

schien, antwortete auf diese Angriffe und er-
klärte: „Was wir dem deutschen Volk ver-
sprochen haben, das haben wir gehalten.“ Die
Opposition quitierte diese Erklärung mit
Gelächter, während die Koalition Beifall
spendete. Bei den äußerst scharfen Ausfüh-
rungen des Kanzlers kam es weiterhin wie-
derholt zu Beifalls- und Mißfallenskundge-
bungen, die manchmal zu Tumulten an-
schwellten. Die Debatte wird heute und mor-
gen fortgesetzt.
Hassan II. vier Tage in der
Bundesrepublik
Zu einem viertägigen Staatsbesuch in der
Bundesrepublik ist König Hassan II. von Ma-
rokko gestern auf dem Köln-Bonner Flug-
hafen Wahn eingetroffen. Der Monarch wurde
mit 21 Schuß Salut empfangen. Zur Begrüßung
hatten sich auf dem Flugplatz Bundespräsi-
dent Heinrich Lübke, Außenminister Schrö-
der, Vizekanzler Mende, Wirtschaftsminister
Schmücker, Verteidigungsminister v. Hassel,
Landwirtschaftsminister Höcherl und Ent-
wicklungsminister Scheel eingefunden.
Bereits am ersten Tag wurden politische
und wirtschaftliche Probleme besprochen. Am
Abend gab Lübke für den Staatsbesuch einen
großen Empfang in der Beethovenhalle.
Höcherl will unerfreulicher
Präsentwicklung begegnen
Bundesernährungsminister Hermann Hö-
cherl will zusammen mit dem Wirtschafts-
minister unerfreulichen Präsentwicklungen
bei Lebensmitteln durch längerfristige Pla-
nung begegnen. Der Minister verspricht sich
von einer solchen Maßnahme mehr Erfolg
als von Bemühungen um Senkung der Ab-
schöpfungen bei der EWG-Kommission. Sie
dauern nach Höcherls Ansicht in der Prozedur
zu lange, als daß sie schnell wirksam werden
könnten.
Telefon über Richtfunk
Die Bundespost hat in der Gemarkung
Gräfenhausen eine Richtfunkstelle mit einem
hohen Turm errichtet. Die Kosten belaufen
sich auf 90.000 DM. Über die Richtfunkstelle
die jetzt im Rohbau fertig ist, können gleich-
zeitig 500 Gespräche geleitet werden.
Grippe überwinden
Bundeskanzler Ludwig Erhard hat seine
Grippekrankung so weit überwunden, daß
er in dieser Woche den größten Teil seiner
Amtsgeschäfte wieder aufnehmen kann.
Britischer Brotstreik vorerst vorüber
Der Bäckereistreik, der in weiten Teilen
Englands und Wales über das Wochenende die
Brotversorgung in Frage stellte, ist am Son-
tag abgeblieben worden. Allerdings stellen die
Bäcker der Regierung ein Ultimatum: Wenn
bis zum 7. Dezember die Forderung nach
höheren Löhnen nicht positiv beantwortet
wird, soll der Streik auf ganz England aus-
gedehnt werden.
Strom gestohlen
Ein 30jähriger Mann aus
einer Gemarkung des Landkreises Darmstadt,
der durch Abreißen einer Plombe längere Zeit
unentgeltlich Strom bezogen hatte, aber er-
wischt wurde, ist zu zehn Tagen Gefängnis
verurteilt worden.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Schiffskatastrophen
Schwere Stürme verursachen am Wochen-
ende mehrere Schiffskatastrophen. Darunter
auch Todesopfer zu beklagen. In der Nähe
von Stockholm sank am Samstagmorgen das
499 BRT große Motorschiff „Ute“. Von den
neun Besatzungsmitgliedern konnten nur zwei
gerettet werden. Man nimmt an, daß das
Schiff auf ein Riff gelaufen ist. Ebenfalls am
Samstag ist der größte Tanker der Bundes-
republik, „Esso Deutschland“, in Seent ge-
raten. Er war vor der libyschen Küste bei
schwerem Sturm gestrandet. Unterdessen
wurde das Riesenschiff, nachdem es ein an-
derer Tanker um 20.000 Tonnen Öl „leichter“
gemacht hatte, ohne größere Beschädigungen
wieder flott gemacht.
Französischer Satellit schweigt
Der am Freitag in der Sahara gestartete
französische Forschungsatellit „A1“ umkreist
in der vorgesehenen Bahn wohl weiterhin die
Erde, jedoch gibt er nicht die erwarteten
Signale. Nach Mitteilung französischer Raum-
fahrttechniker sind die Funksignale nur ge-
legentlich und auch nur äußerst schwach zu
hören. Es wird angenommen, daß die An-
tennen des 42 Kilogramm schweren „Erst-
satellit“ beim Start mit „vier dreistufigen
„Diamant“-Raketen geschleudert wurde. Der
„Erstflug“ des Satelliten erreicht eine
Höhe von maximal 1768 Kilometern. Auf seiner
108 Minuten dauernden Umlaufbahn kommt
der Satellit der Erde mit 528 Kilometern am-
nächsten.
Unbehagen über das
Passierscheinabkommen
Gestern begann in Berlin wieder eine neue
Passierscheinankunft. Ost- und Westberliner
Passanten werden an bestimmten Stellen
auf dem Flughafen in Westberlin mit rund
700.000 Westberlinern geredet, die zu Weih-
nachten und Neujahr ihre Verwandten im
anderen Teil der Stadt besuchen wollen. Auch
die Sondersteuer für familiäre Hinterbliebte,
die zum 1. Oktober geschlossen war, nahm
ihre Tätigkeit wieder auf. Sie wird bis zum
31. März 1966 geöffnet bleiben. Es sind wieder
fünf Übergänge für Besucher zu Fuß oder
in Kraftwagen eingerichtet worden. Kritik
an der neuen Vereinbarung gab es auch am
Wochenende. Der Berliner Regierende Bür-
germeister Willy Brandt nannte die Ab-
machung „unbefriedigend“, ganz besonders
im Blick auf die erklärte Ziel, Freizügigkeit
in ganz Berlin zwischen Ost und West und
Deutschlands zu erreichen. „Uns ist nicht da-
nach zumute, große Erfolge zu feiern“, sagte
Brandt in seiner regelmäßigen Sendezeit.
„Aber im Ringen um Erleichterungen für die
Menschen zähle auch kleine Fortschritte,
wenn sie ohne politische Preisgabe erzielt werden.“

Männerchor LIEDERKRANZ 1898 LANGEN

Unsere
Singstunde
beginnt heute bereits
um 20 Uhr. Wir bitten
die Sänger um pünktl.
Erscheinen.
Samstag, 27. Nov. 1965,
20 Uhr findet im
Saalbau „Zum Lämm-
chen“ unser
Familienabend
mit Jubiläum-Ehrung
statt. Hierzu sind die
Mitglieder, Freunde
und Gönner herzlich
eingeladen.

Sport- und
Sängereveln-
schaft 1898 e.V.
Langen

Abt. Fußball
Sonntag, den 28. 11. 65
Meisterschaftsspiel
gegen FC Bieber, hier.
Beginn 1. Mannschaft
14.30 Uhr, vorher Res.

Abt. Fußball
Sonntag, den 28. 11. 65
Meisterschaftsspiel
gegen FC Eisenheim.
1. Mannschaft 14.30 Uhr,
2. Mannschaft 12.45 Uhr.

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

L.K.G.

Heute Freitag, 26. 11.,
treffen wir uns wie an
jedem Freitag um
20.30 Uhr im Vereins-
lokal. Bitte pünktlich
erscheinen.
Der Vorstand



ORTSGRUPPE LANGEN
Nächste
Sprechstunden
Dienstag, den 30. 11. 65
und Dienstag, 14. 12. 65
Jeweils 19.00 Uhr im
der Geschäftsstelle
Hegeweg 6.

Weihnachtsveranstal-
tungen: Samstag, den
18. 12. und Sonntag,
den 19. 12. 65. Bitte
Rundschreiben be-
achten und Termine freil-
halten.
Tombolagegegenstände
können bei Kamerad
Schneider, Tumm, 14,
abgegeben werden.
Der Vorstand

Sport- und
Sängereveln-
schaft 1898 e.V.
Langen

Abt. Fußball
Sonntag, den 28. 11. 65
Meisterschaftsspiel
gegen FC Bieber, hier.
Beginn 1. Mannschaft
14.30 Uhr, vorher Res.

Abt. Fußball
Sonntag, den 28. 11. 65
Meisterschaftsspiel
gegen FC Eisenheim.
1. Mannschaft 14.30 Uhr,
2. Mannschaft 12.45 Uhr.

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

Abt. Spielmanszug
Heute Freitag, 26. Nov.
20 Uhr
Gesamtübungsstunde
im Gasthaus „Lämm-
chen“, Schafgasse.
Morgen Samstag, den
27. Nov., 20 Uhr
Kameradschafts-
abend
im kleinen Saal der
TV-Turnhalle.
Der Abteilungsleiter

IHRER VERLOBUNG GEBEN BEKANNT

Renate Eckert • Jürgen Vinson
Langen, den 27. November 1965
Friedrich-Ebert-Straße 48 Schnaingartenstraße 8

Ihre Vermählung geben bekannt

Walter Stolz • Ursula Stolz
geb. Sallwey
Langen, 26. November 1965
Keimstraße 14 Am Bergfried 2
Die kirchl. Trauung findet am Samstag, dem 27. November 1965,
um 15 Uhr in der evang. Stadtkirche zu Langen statt.

Ihre Vermählung geben bekannt

**Manfred Jabnke
Monika Jabnke** geb. Franzkowiak
Langen, den 26. November 1965
Dinkelhauer Weg 9 Dieburger Straße 49
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 27. Nov. 1965,
um 14 Uhr in der St.-Albertus-Magnus-Kirche, Langen, statt.

Wir danken hierdurch herzlichst Herrn Bürgermeister Um- bach, dem Herrn Landrat, der Hessischen Landesregierung, sowie Herrn Pfarrer Dr. Ziegler namens der Evangelischen Kirchenleitung, als auch allen Freunden und Bekannten für die vielen guten Wünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer goldenen Hochzeit.

Karl und Berta Dörfel
Langen, Rheinstraße 30

Kleinanzeigen haben immer Erfolg

**Von privat
Briefmarken-
sammlung**
Deutschland - Europa
zu kaufen gesucht.
Off.-Nr. 1620 a. d. LZ

**Achtung! Fund-
untersuchung!**
Wo ist Kleinstbibel
aufgetaucht? Ca. Erb-
senggröße, in durchsich-
tiger Plastikkapsel.
Zuschrift, auch anony-
m: Postf. 117 Langen,
oder Polizei Langen.
Belohnung zugesichert.
Off.-Nr. 1620 a. d. LZ

**2 Wohnzimmer-
Öfen**
ermittelt.
1 Badofen
(Kohle) gebraucht, zu
verkaufen.
Telefon 2193

Ältere Couch
abzugeben.
Walter-Rietig-Str. 30

Achtung!
1 Paar
Zuchteulen
wurden am 22. 11. 65
gegen 19.20 Uhr ent-
führt. In Frage kommt
ein Mann mit Leder-
jacke und weißen Ho-
den. Der gesehen wor-
de. Zweidienliche
Meldungen bitte an
„Pfälzer Hof
Bahnstraße 47/10“

**Wer vermisst ein
Meer-
schweinchen?**
Abzuholen im
Tierheim
bei Schaube
Leukertsweg 68

**Einige junge
Kanarienvögel
Stück DM 15,- mit
gebrauchten Käfigen,
zu Stück DM 20,-
zu verkaufen.
Schwermer Str. 11**

Heizungskessel
(Juno) 14 000 - 18 000
WE, 62 Liter Warm-
wasser-Boller m. elek-
trischer Einrichtung
weg. Umstellung gün-
stig abzugeben, da-
gegen 1 Öfen, 5000
WE (Kreft) billigst
abzugeben.
Telefon 52 52

zu verkaufen:
1 Paar **Skischuhe**
Gr. 42/43, ungetragen.
Fried.-Ebert-Str. 15

**1 Paar
Schlittschuhe**
mit Stiefeln, Gr. 38 39
gest. Tel. 46 27

**Guterhaltene
Laternen**
billig abzugeben
Bäckerei Beyer,
Fahrgasse 4

Langen, Telefon 3551
Bahnhofstr. 14, Lutherp.
Kosmetik- u.
Fußpflege

Langen, Telefon 3551
Bahnhofstr. 14, Lutherp.
Kosmetik- u.
Fußpflege

Langen, Telefon 3551
Bahnhofstr. 14, Lutherp.
Kosmetik- u.
Fußpflege

Langen, Telefon 3551
Bahnhofstr. 14, Lutherp.
Kosmetik- u.
Fußpflege

Neu renov. Mansard-
Wohnung, Nähe Bahnhof
1 Zi. u. Küche
WC, mit abgeschloss.
Vorpl., ab Jan. 1966 an
alleinst. berufst. Dame
zu vermieten.
Off.-Nr. 1625 a. d. LZ

Gewerberäume
ca. 100 qm, im Hause
Bahnstr. 128 zu ver-
mieten. Auskunft:
Stadtverwaltung
Langen

Scheune
zu kaufen, eventuell z.
mieten gesucht.
Off.-Nr. 1607 a. d. LZ

Gelände
am Schninnweg gegen
Hochstgebot, zu verk.
Angebote unter Off.-
Nr. 1600 an die LZ

Bauplatz
für Einfamilienhaus in
Langen gesucht.
Off.-Nr. 1596 a. d. LZ

Kosmetikerin
oder Kosmetik-Ver-
käuferin, sowie
Fußpflegerin
gesucht.
Off.-Nr. 1598 a. d. LZ

Wartefrau
(für Toilette)
Wartefrau
(für Bäder)
im Hauptbahnhof Ffm.
gesucht. Angenehme
leichte Schichtarbeit,
auch für Rentnerinnen
geeignet. Vorzustellen
bei Bahnhofsfreiseur
Kraib,
gegenüber Gleis 24

Heimarbeit
100,- DM in der Woche
durch Schreibarbeiten
und Füllen v. Wunder-
kästen usw. Rückporto
erbeten.
E. Loch, 4784 Rütten
Postfach 39

Immobilien
Langen, Hugelstr. 32
Telefon 3248

Suche
2-3-Zi.-Wohnung
in Langen od. Umgeb.
Angebote unter Offert.-
Nr. 1629 an die LZ

2-Zi.-Wohnung
m. Bad, Kautions mögl.
Off.-Nr. 1628 a. d. LZ

Möbl. Zimmer
mit Kochgelegenheit,
fließ. warm und kalt
Wasser, ab 1. 12. an
Dame zu vermieten.
Egelsbach,
Langener Str. 27,
Telefon 4620

2 Zimmer
u. Küche, mögl. in
Langen, Hugelstr. 32
Telefon 3248

2 Zimmer
u. Küche, mögl. in
Langen, Hugelstr. 32
Telefon 3248



Das Jahres letzter Monat

Da ist er nun Dezember, der letzte von den zwölf... der in allen römischen Kalendern klopfte...

Man nennt den Dezember den festlichsten Monat des Jahres, kein anderer trägt einen solchen Glanz wie er...

Aber auch noch andere Ereignisse bringt der Dezember — ganz nach Site und Brauch: Da versuchen in manchen Gegenden die Jungen Mädchen...



Diese helle Brahma war am Wochenende auf der Kreis-Geflügel-Ausstellung des Kreisverbandes Dreieich in der TV-Turnhalle in Langen zu sehen...

Weihnachtliches musizieren in der Stadtkirche

Schüler der Ludwig-Erk-Schule bei ten Orffs „Weihnachtsgeschichte“

In freiwilligen Arbeitsgemeinschaften Deutsch (darstellendes Spiel), Zeichen, Werken und Handarbeit, bereiten zur Zeit Schüler und Lehrer der Ludwig-Erk-Schule zusammen mit dem Schullehrer ein weihnachtliches Singen und Spielen vor...

Neben einer zusammengestellten Kantate europäischer Weihnachtslieder gilt die Hauptarbeit der „Weihnachtsgeschichte“ von Carl Orff. Dieses Werk, das der jetzt 70jährige Komponist im Jahre 1948 für Kinder zur Ausführung im bayerischen Rundfunk schrieb...

und leimen eifrig. Ebenso eifrig sind die Flötenspieler der Orchester bei ihrer Arbeit. Diese weihnachtliche Veranstaltung soll wieder, wie auch in vergangenen Jahren, eine Gemeinschaftsarbeit von Schülern und Lehrern ergeben...

Im 1. Quartal 1966 wird der neue Bürgermeister gewählt

Einstimmig wurde in der letzten Stadtverordnetenversammlung die Bildung eines Ausschusses zur Vorbereitung der Bürgermeisterwahl beschlossen. Dem Beschluß lag ein Antrag der SPD-Fraktion zu Grunde...

Die Wahl des neuen Bürgermeisters kann frühestens sechs Monate vor Ablauf der Amtszeit Umbachs erfolgen. Sie muß jedoch auch wiederum drei Monate vor Ablauf dieser Zeit erfolgt sein...

gens neuer Bürgermeister im ersten Vierteljahr 1966 zu wählen ist. Mit dem Antrag wurde kein besondere Rolle an dem Tag gelegt, stellte Weklinski fest...

Das Gespräch denn auch. Bürgermeister Umbach nahm an der Stadtverordnetenversammlung teil. Auf dem Platz, den er sonst einnimmt, saß diesmal Erster Stadtrat Liebe...

Amerikanische Versteigerung für Wolsgartener-Kinder

Eine harmonische und unterhaltsame Stimmung herrschte am Samstagabend im Saal des Hotels Weingold beim Gesellschaftsabend des Gewerbevereins. Die Stimmung war ebenso gut wie die Musik...

Mehrere Fahndungsergebnisse Am Freitag gingen bei der Langener Stadtpolizei mehrere Fahndungsergebnisse ein. Gesehrt wurde in Personwagen aus Darmstadt, dessen Fahrer nach einem Unfall...

Selbstgefertigte Maschinenpistole Im Verlauf eines Familienstreits bedrohte ein Langener seine Familie mit einer Maschinenpistole, die nach Angaben der Polizei selbstgefertigt war...

Hier spricht die Volkshochschule Heißes Nadelrohr Amerikas — Panamakanal. In einem landschaftlich üppigen Gebiet unserer Welt ließ eine Aktiengesellschaft durch den bewährten Ingenieur Lesseppe — Erbauer des Suezkanals — den Auftrag zur Errichtung eines Durchstichs der Landenge von Panama durchführen...

Der Backkurs: Köstliche Gebäcke für Weihnachten und den Jahreswechsel, beginnt am kommenden Montag, dem 6. 12. Er findet jeweils um 10 Uhr in der Haushaltungsküche des Gymnasiums statt...

Hier spricht die KÜNSTGEMEINDE Rezitations-Abend mit Rémond. „Heiter-Besänftigendes vom Advent“ wird der Fritz Reim Theaterregisseur eine Schauspielergruppe am Sonntag, dem 5. Dezember, um 17 Uhr im Musikpavillon des Gymnasiums, Goethestraße, statt...

WIR GRATULIEREN

Frau Margarete Hoffmann, Friedrich-Ebert-Straße 39, zum 83. und Frau Lina Nuss, Obergasse 12, zum 80. Geburtstag am 1. 12. Herr Paul Wölker, Friedrichstraße 5, zum 76. und Herrn Wilhelm Hoffmann, Goethestraße 12, zum 66. Geburtstag am 3. 12.

Der Film- u. Fotoclub Langen e. V. weist auf dieses Jahr, die 10. Filmbildung, heute abend, im Kolleg des Waldstadions hin, zu dem alle Film- u. Fotofreunde eingeladen sind...

Liederabend im Oberlinden Am Freitag, dem 10. Dezember, um 20 Uhr, findet im ev. Gemeindehaus in Oberlinden ein Liederabend statt, der von der Langener Altistin Gertrud Braun-Sehring bestritten wird...

Luftwaffensoldaten beschenken Langener Familie Eine frühe Weihnachtsfreude haben Soldaten des amerikanischen Militärflughafens Rhein-Main einer Langener Familie bereitet. Der stellvertretende Kommandant, Oberst Wolfgang Knoll, überreichte der zwölfköpfigen Familie des Schlossers Kuno Masthof...

Städt. Bühnen Ffm. Am Samstag, dem 4. 12. 65, kommt im Samstag-Abonnement „Die Oper „Der fliegende Holländer“ von Richard Wagner zur Aufführung. Beginn dieser Vorstellung 19.30 Uhr, Abfahrt mit Bus 18.30 Uhr...

Ein Frankfurter Autofahrer suchte am Sonntag die Wache der Stadtpolizei auf. Er erklärte den Beamten, daß er von einem Kleinwagen angehalten worden sei, von dem Insassen, mehreren Jungen Leuten, beschimpft worden sei...

verließen die Besucher vom Militärflughafen Frankfurt am Main, der Überbrückung des Kuno Masthof erst nach der Rückkehr am Abend von seiner Frau Anneliese, die Kinder sind zwischen anderthalb und dreizehn Jahren alt.

Am Samstag verlor gegen 13 Uhr ein Langener Bürger auf der Bahnstraße seine Geldbörse mit etwa 900 Mark. Eine halbe Stunde später meldete sich Herr Schönhaber, Odenwaldstraße 22, auf der Polizeiwache. Er legte den Beamten die Geldbörse auf die Theke.

Müllabfuhr wird vom 1. April 1966 an teurer

Gebühren müssen künftig auf sechs Monate im Voraus bezahlt werden — Neue Satzung verabschiedet

Bei einer Enthaltung und ohne Gegenstimme beschlossen die Stadtverordneten am Freitagabend in öffentlicher Sitzung die Satzung über die Müllabfuhr in der Stadt Langen, die nun am 1. April nächsten Jahres in Kraft treten wird...

Erster Stadtrat Karl-Heinz Liebe wies als Berichterstatter darauf hin, daß beim Verabschiedung der Satzung die Müllabfuhr als ein notwendiges Zubehör zur Müllabfuhr und seither habe die Stadt gegen einen geringen Aufpreis die Gefäße an die Bürger verkauft...

Künftig können in Langen auch Müllimer aus Kunststoff verwandt werden. Bisher verkaufte lediglich die Stadt die Gefäße. Liebe gab bekannt, daß sie künftig auch vom Handel bezogen werden können. In die Satzung wurde nun auch die Einführung von Müllimer einbezogen...

Die Mülltonnen müssen zur Abfuhr an den Rand des Bürgersteiges gestellt werden. Das ist nach der Satzung im Hinblick auf den Anlieger, der Mülltonnenschränke besitzen, deren Türen sich zur Straße öffnen. Sinn dieser Regelung ist es nach den Worten von Liebe, einen gewissen Anreiz zu schaffen, solche Schränke anzuschaffen und dadurch das Stadtbild zu verschönern...

Viele Zeitungsläser haben sich gefragt, wer nun eigentlich für die enormen Unkosten, die ein so großer Katastrophenersatz der Feuerwehr erfordert, aufkommt. Der Schuldige (falls es einen gibt) oder der Steuerzahler über den Umweg der Stadtkasse?

Schwerer verweist in diesem Zusammenhang darauf, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen, wenn das Feuer vorsätzlich oder durch grobe Fahrlässigkeit des Eigentümers ausgelöst worden ist.

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Der Backkurs: Köstliche Gebäcke für Weihnachten und den Jahreswechsel, beginnt am kommenden Montag, dem 6. 12. Er findet jeweils um 10 Uhr in der Haushaltungsküche des Gymnasiums statt...

Hier spricht die KÜNSTGEMEINDE Rezitations-Abend mit Rémond. „Heiter-Besänftigendes vom Advent“ wird der Fritz Reim Theaterregisseur eine Schauspielergruppe am Sonntag, dem 5. Dezember, um 17 Uhr im Musikpavillon des Gymnasiums, Goethestraße, statt...

Vertrauen wächst in Jahrzehnten — wie ein Baum in Wind und Wetter. Durch Bewährung in Not und Gefahr; durch Bereitsein und Leistung bildet und erhält sich Vertrauen. Zwanzig Millionen Allianz-Versicherte wissen das. Tausende erfahren es täglich. Tag für Tag bewiesen 4200 Schäden...

chen, daß die Müllgefäße auch von der Stadt erworben werden könnten. Der Vorige stimmte er im Prinzip zu, obgleich er sich eine zweite Lesung gewünscht hätte. Dreizehn Stunden sei im Ausschuß über die Angelegenheit diskutiert worden. „Mitternächliche Beschlüsse liebe ich nicht!“

Stadtvorordner Gehr von der SPD-Fraktion erklärte, die Stadt Langen wolle kein Müllimer sein. Mülltonnen seien jedoch ein notwendiges Zubehör zur Müllabfuhr und seither habe die Stadt gegen einen geringen Aufpreis die Gefäße an die Bürger verkauft...

Während Gehr sprach, kam es zu einem Zwischenfall. Gehr fing damit an, daß eine Satzung ein Ortsgesetz darstelle und daß man heute die Qualität eines Parlaments an der Güte der von ihm verabschiedeten Gesetze messe...

Die Mülltonnen müssen zur Abfuhr an den Rand des Bürgersteiges gestellt werden. Das ist nach der Satzung im Hinblick auf den Anlieger, der Mülltonnenschränke besitzen, deren Türen sich zur Straße öffnen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

Die hessische Innenminister Heinrich Schneider weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen...

son als Finanzexperte in solchen Dingen besonnen, kontierte: „Da bestand ein Zusammenhang. Aber beim Müll nicht!“ Jensen wollte nun wissen, ob sich Gehr für den Antrag von Schenke ausgesprochen habe oder nicht. Etwas patzig antwortete Gehr, er meine, sich deutlich genug ausgedrückt zu haben. Zum besseren Verständnis könne er aber noch einmal seine Rede wiederholen...

Stadtvorordner Alfred Oeder (NEV) bedauerte den Zwischenfall. Er meinte, die neuen Gebühren würden in der Bevölkerung Aufsehen erregen, aber bereits vor fünf Jahren hätte man die Gebühren den Kosten anpassen müssen. Die Tatsache, daß nun die Gebühren vorausbezahlt werden müßten, stelle eine große Änderung dar...

Bei der Abstimmung über den Antrag von Schenke stimmten 25 Stadtverordnete dagegen und nur sieben dafür. Die Satzung wurde mit der kleinen redaktionellen Änderung von Oeder bei Stimmenthaltung von Schenke angenommen.

Wann kassiert die Feuerwehr?

Nicht immer wird ein Schadenfeuer gratis gelöst

Dieser Paragraph gilt nicht für Brandstifter, die fremdes Eigentum vorsätzlich vernichten wollen. Er bezieht sich auch für den Besitzer, der mit seinem Eigentum fahrlässig umgeht, Abgesehen von den strafrechtlichen Konsequenzen, die gefordert werden, kann die Bezahlung der Löscharbeiten sehr kostspielig werden...

Viele Zeitungsläser haben sich gefragt, wer nun eigentlich für die enormen Unkosten, die ein so großer Katastrophenersatz der Feuerwehr erfordert, aufkommt. Der Schuldige (falls es einen gibt) oder der Steuerzahler über den Umweg der Stadtkasse?

Schwerer verweist in diesem Zusammenhang darauf, daß nach dem Paragraphen 14 des Hessischen Brandschutzgesetzes Löscharbeiten bezahlt werden müssen, wenn das Feuer vorsätzlich oder durch grobe Fahrlässigkeit des Eigentümers ausgelöst worden ist.

Am Montag gegen 2.10 Uhr ist ein einmütiger der Ecke Bahnstraße/Mühlstraße parkenden Personwagen mit einer Steinplatte der Windschutzscheibe eingeschlagen worden. Das geschah vermutlich von innen. Der Täter scheint durch eine nicht verschlossene Tür in das Fahrzeug eingestiegen zu sein. Um Hinweise bittet die Stadtpolizei.

„Eine Strafanzeige gegen Unbekannt wollte am Sonntag ein Mann aus Köln erstatten. Der Wirt des Lokals, in dem der Mann eingeschlagen worden sei, habe sich jedoch nicht an eine Schlichterin erinnern. Weil der Kölner betrunken war, wurde er gebeten, wieder zu kommen, wenn er nüchtern ist.“

Jetzt ist die Zeit der Wohlfahrtsmärkte; denn die Glückwunschkarte zu Weihnachten und Neujahr sollte, nach dem Wunsch des Herrn Bundespräsidenten, nur mit Wohlfahrtsmarken frankiert werden. Er sagte am 28. September als Schirmherr dieses wohltätigen Werkes zu recht: „Die Bundesbürger werden sich ein schönes Zeugnis für ihre Gesinnung ausstellen, wenn sie bei frohem Anlaß auch an die denken, die zu selber Zeit Kummer haben, der durch kleine materielle Opfer beboben werden könnte.“

Darum: Frankieren Sie mit Liebe — frankierte Wohlfahrtsmarken! Wohlfahrtsmarken gibt es an den Postschaltern und bei allen Stellen der Freien Wohlfahrtsverbände, die durch Plakat gekennzeichnet sind.



Auf ihrer Reise durch die USA besuchten Prinzessin Margret und Lord Snowden auch den „Wilden Westen“. Unser Bild zeigt sie auf der Ranch des früheren US-Botschafters in London, Douglas, der sie eingeladen hatte.

Kein Kriegsspielzeug und keine Kriegerliteratur Das Kind soll spielen. Spielzeug entwickelt den an den Fähigkeiten des Kindes im Spiel lernt das Kind, Fähigkeiten zu entwickeln und seine Fantasie zu gestalten. Ein gutes und sinnvolles Spielzeug läßt das Kind in seine Umwelt hineinwachsen...

Der DGB-Frauenauschuß Darmstadt und die angeschlossenen Verbände appellieren jetzt an die Frauen und Mütter, nicht gedankenlos zu schenken. Der Krieg solle kein Kinderspiel sein und Kriegsspielzeug gehöre nicht in Kinderhand. Auch andere Verbände bitten sich dem Appell angeschlossen und ähnliche Aufrufe an die Familien, besonders aber an die Frauen gerichtet. Alle Frauen und Mütter, denen eine friedliche Zukunft ihrer Kinder am Herzen liege, sollten es vermeiden, Kriegsspielzeug und Kriegerliteratur als Weihnachtsgeschenke verwenden.

Hühner-Aristokratie führt blaues Blut Der König kommt aus Amerika. Vom 3. bis 5. Dezember findet in Frankfurt die größte deutsche Geflügelausstellung, die Nationale Rassegeflügel-Schau, auf dem Messegelände statt. Seit 1867 werden in Frankfurt Rassegeflügel-Schauen durchgeführt. Auch diesen Jahr stellen 2300 Aussteller aus dem ganzen Bundesgebiet 12 000 Tiere zur Schau. Aus dem In- und Ausland wurden 150 Preisrichter verpflichtet, um über die Vergabe von Bundes- und Landespreisen zu entscheiden. 7 km Weg

Vogel hungern. Denk daran! muß der Besucher zurücklegen, wenn er jedes Tier betrachten will. Besonders interessant dürften dieses Jahr die asiatischen Haarehühner sein. Ihr Fleisch und Blut ist von intensiver blauer Färbung. Immer mehr Züchter wenden sich der King-Taube, einer amerikanischen Fleischrasse mit 1 kg Gewicht, zu. Heute werden für Kings (Könige) Liebhaberpreise bis 1000 DM gezahlt. Ferner zeigt die Ausstellung Rassegänse aus Frankreich, schwarze Hühner und den industriellen Züchter, den der Liebhaber zur ordnungsgemäßen Versorgung seiner Pfingelinge benötigt.

Vogel hungern. Denk daran!

Vogel hungern. Denk daran!

Vogel hungern. Denk daran!

Advertisement for Allianz insurance with text: 'Vertrauen durch Leistung', '75 Jahre', 'Vertrauen durch Leistung', 'Verluste deckt im Bereich der Familie, in Industrie und Wirtschaft. Mit der Allianz im Bunde kommt man dem Schicksal zuvor. Durch Leistung bestätigt sie Vertrauen, das jeder Versicherte in sie gesetzt hat. Das ist ALLIANZ. Ruffenlich ALLIANZ versichert'.

Egelsbacher Nachrichten

Mit dem Kopf durch die Wand! Es ist nicht ganz leicht, sich im Streit der zahllosen Ansichten eine eigene Meinung zu bilden...
Polio-Schluckimpfung
Am kommenden Donnerstag findet ab 14 Uhr im Bürgerhaus die zweite Impfung gegen Kinderlähmung für die Geburtsjahrgänge 1962 - 1965 statt...

ERZHAUSEN

ez Vortrag über Schädlingsbekämpfung. Zu einem Vortrag über Schädlingsbekämpfung in Obst- und Gemüsebau, hatte der Obst- und Gartenbauverein Erzhäuser in das Gasthaus „Zur Ludwigshöhe“ eingeladen...

WIR GRATULIEREN

Frau Klara Festsbaum, Friedrich-Ebert-Straße 1, zum 70. Geburtstag am 1. 12.
Frau Luise Heck, Ernst-Ludwig-Str. 89, zum 78. und Frau Dorthen Schlarf, Ernst-Ludwigstraße 57, zum 72. Geburtstag am 2. 12.

Drei Kindergärtnerinnen fehlen

Durch den Ausfall von drei Kindergärtnerinnen ist die Gemeinde Egelsbach gezwungen, im Dezember die Arbeit im Kindergarten einzuschränken. Um nicht einen Teil der Kinder völlig vom Besuch ausschließen zu müssen, wird ein Schichtbetrieb eingeführt...

Odenwälder Trachtengruppe

Auf Einladung des Kulturkreises Egelsbach war die Hans-von-der-Au-Trachtengruppe aus Erbach im Odenwald in den Eigenheim-Saal der Hainberg-Arbeit und kann man als wohlgeplante Zeichen, wenn auch der Saal nur zur Hälfte besetzt war...

Filmabend fand nicht statt

Der für Freitag angesetzte Filmabend des Ortsvereins konnte leider nicht stattfinden. Der Referent war auf der Autobahn in einem Unfall verwickelt worden...

Wohltätigkeitsbasar

Am kommenden Sonntag veranstaltet der Ortsverein des Deutschen Roten Kreuzes einen Wohltätigkeitsbasar. Er bietet die Möglichkeit, für wenig Geld etwas Gestricktes oder Gebasteltes zu erwerben...

Familienabend der SPD

Am kommenden Samstagabend veranstaltet der Ortsverein der SPD im Bürgerhaus seinen diesjährigen Familienabend. Neben den Mittgliedern sind Freunde und Gönner herzlich eingeladen...

Am Freitag Viehzählung

Aufgrund des Viehzählungsgesetzes vom 16. Juni 1965 findet am 3. Dezember in Egelsbach eine allgemeine Viehzählung statt. Der Viehhalter ist verpflichtet, die geforderten Angaben und Auskünfte zu erteilen...

OFFENTHAL

Wir gratulieren
Am Donnerstag, dem 2. Dezember, feiert Frau Katharina Seipp, Dietzenbacher Straße, ihren 77. Geburtstag. Die Langener Zeitung wünscht ihr alles Gute.
Polio-Impfung
Am Mittwoch findet von 14 bis 15 Uhr im unteren Saal der Alten Schule der zweite Durchgang der Polio-Schluckimpfung statt...

TSV Heusenstamm

Deutscher Kunstturn-Meister
Aus dem Endkampf um die Deutsche Mannschaftsmehrkampfschafft im Kunstturn ging in Frankfurt-Höchst der TSV Heusenstamm mit 219,75 Punkten vor dem Titelverteidiger und dreimaligen Gewinnern dieses Wettbewerbs, TB Oppau (217,70) und dem TK Hannover (214,90) als Sieger hervor.
Die Heusenstammer stellten mit dem Deutschen Zwillingskämpfer Willy Jaschek mit 56,70 Punkten auch den Einzelsieger. Der fünftfache Deutsche Zwillingskämpfer Phil. Fürst (Oppau), der sich inzwischen vom Internationalen Sport zurückgezogen hat, wurde mit 53,80 Punkten Zweiter vor seinem Vereinskameraden Holmut Baum (55,50), der eine bessere Platzierung durch einen Patzer an den Ringen (8,65) verpaßte.
Die höchste Wertung des Abends erzielte der Heusenstammer Jaschek, der mit einem zweifachen Salto beim Abgang vom Reck 9,65 Punkte erhielt. Am Barren bekam Baum für seine gute Knie 9,50 Punkte. Die rund 2000 Besucher, unter denen sich viele Heusenstammer befanden, sahen an vielen Gelegenheiten gegenüber dem Vorjahr verbesserte Leistungen.
Die Ergebnisse: 1. TSV Heusenstamm (Jaschek, Becker, Hofmann, Glaser, Dick, Dreyer) 219,75 Punkte; 2. TB Oppau (Fürst, Baum, Enekel, Pabst, Niemes, Krapp) 217,70 Punkte; 3. TK Hannover (Mann, Waltheis, Händrich, Ott, Reichelt, Holub) 214,90 Punkte.
Einzelwertung: 1. Willy Jaschek (Heusenstamm) 56,70; 2. Philipp Fürst (Oppau) 55,80; 3. Holmut Baum (Oppau) 55,50; 4. Peter Mann (Hannover) 55,00; 5. Herwig Waltheis (Hannover) 54,10; 6. Gerhard Hofmann (Heusenstamm) 53,85.

Delegiertenkonferenz der Eisenbahner

In einer Delegiertenkonferenz der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands in Frankfurt kritisierte der Bezirksleiter der Eisenbahnergewerkschaft, Landtagsabgeordneter Georg Schäfer, Darmstadt, die soeben vom Bundestag beschlossene Besoldungserhöhungsgesetzgebung. Dadurch würden die Beamten, so betonte Schäfer, als Staatsbürger 2. Klasse deklariert. Die Annahme des Vorschlagssetzes bei den Gegenstimmen einzelner Länder, das die strukturelle Überleitung der Bundesbeamten zum Stichtag vom 1. 4. 1957 um zwei Jahre hinauschiebt, bezeichnete Schäfer als eine bewußte Täuschung.
Schäfer erklärte weiter, die Eisenbahner hätten in der Vergangenheit ihr Verantwortungsgefühl unter Beweis gestellt und würden sich auch in Zukunft gegen jede Diskriminierung zur Wehr setzen. Schäfer forderte die Bundesregierung auf, die seit einem Jahrzehnt bereits propagierte Koordination aller Vorkarrieren endlich brauchbare und der Gesamtsituation gerecht werdende Taten folgen zu lassen.

GOETZENHAIN

g Helmschmiedelehre im Volkshilfswerk. Herr Nahrgang, der Helmschmiedelehre im Volkshilfswerk, sprach am Mittwoch, dem 1. 12. 1965, 20 Uhr, in der Volksschule über die „Geschichte der Dreiecke“. In Herrn Nahrgang wurde wohl der beste Kenner der Helmschmiedelehre als Vortragender gewonnen, wurde er doch erst vor kurzem für seine hervorragenden Verdienste um die Helmschmiedelehre mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet.
g Sitzung der Gemeindevertretung. Am Donnerstag, dem 2. 12. 1965, findet um 20 Uhr eine öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung statt. Auf der Tagesordnung stehen verschiedene Bauforderungen, Anträge auf Beihilfen und die Änderung der Satzung für den Schulverband Dreieck.

Eilzug blieb im Schnee stecken

Schwere Schneestürme gegen seit gestern über Teile des Kreises Waldeck. Im Waldecker Upland erreichten die Schneeverhörungen Höhen von zwei und drei Metern. Der Eilzug Bremen-Frankfurt blieb bei Elmried auf dem Streckenabschnitt Willingen-Korbach im meterhohen Schnee stecken. Erst nach einer Stunde konnte der Eilzug freigeschleppt werden. Zahlreiche Ortschaften im Upland sind durch eingeschneite Wege abgeschnitten. Die Linienbusse der Bundespost können teilweise nicht verkehren.

Beilagenhinweis

Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Alford Oeder, Langen sowie der Firma Möhl-Witte, Gehfeld, bei.

Möbl. Zimmer

Nähe Bahnhof Egelsbach, zu vermieten. Off.-Nr. 1635 a. d. LZ.

Gut erhaltener kombinierter Wohnschrank

180 cm breit, preiswert abzugeben. Egelsbach, Schafhofstraße 14

INSERATE bitten wir ummer frühzeitig abzugeben

DANKSAGUNG

In aufrichtiger Dankbarkeit sind wir all denen herzlich verbunden, die uns ihre Anteilnahme in Wort und Schrift, sowie durch Kranz- und Blumenpenden beim Hinscheiden meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter und Schwester

Frau Katharina Recktenwald geb. Leisser

erwischen haben. Besonders danken wir Herrn Dr. Krümer für seine ärztliche Mithaltung, den Schwestern Dora und Anne für die ständige liebevolle Betreuung, Herrn Pfarrer Kleitz für seine tröstlichen Worte am Grabe, dem evang. Frauenverein für die Kranzniederlegung, sowie allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.
In stiller Trauer: Karl Recktenwald und alle Angehörigen

Egelsbach, Niddastraße 35

Tonwabuho und ein Preisausschreiben

Eine lustige Schulgeschichte
„Ise, wo waren wir schon geblieben? Bitte fahr fort“, sagte die Lehrerin und schaute wartend zur letzten Reihe hinüber. Ise fuhr verstört hoch, suchte ihre Nachbarin an und stotterte schillend: „Karl der Große wurde“, hilfebringende Blicke gingen in die Runde. Die Klasse kicherte, wenn ihr jetzt auch ärgerlich. „Ist das heute das ganze Gedächtnis zu Hause geblieben? Bertel, erzähle du weiter.“
„Was hast du denn nun?“ tuschelte derweil Helga zu Ise hinüber.
„Weißt du das hebräische Wort für Urzustand“, war die Gegenfrage. Helga schaute die Freundin an, als ob sie nicht ganz geschickt sei. „Preisausschreiben“ flüsterte Ise noch, dann wurde sie wiederum mit der Frage nach der Krönung Karls des Großen gestört.
Kaum war die Stunde um, saßen Ise und Helga über ihre Zeugnisaufstellung und rütelten an den Preisfragen nach. (Kinder, 500 DM, das wäre gerade recht für unseren Klassenausflug. Heißt doch, mit, vielleicht schaffen wir's, rief Helga und sofort kamen alle herbei, blonde und braune Köpfe steckten zusammen und ratschlagten über das hebräische Wort für Urzustand.
„Was ist es denn für eine Zeitung und was gibt es denn noch, wenn wir den ersten Preis gewinnen?“ fragte Doll Ursel erzwungen das Blatt und stellte sich auf dem Lehrpult in die Pose: „Ein landwirtschaftliches Wochenblatt ist es. Zehn Preise werden verteilt. 1. Preis 500 DM, die Krönung natürlich; wr. 2. Preis“
Leider wurde ihr Vortrag durch Lehrer Junge unterbrochen, der in der Tür stand und meinte: „Ich denke, vorläufig befassen wir



Hier wird das Christkind heusajcht, die drei Rangen können die Zeit fast nicht mehr warten...

„Ich hab' wieder einen Vogel“

Hans und Peter entdecken kein Vogelfutter ein neues Hobby
Ihre Futterplätzchen kämen. Und so entstand ein neues Hobby.
Jetzt sitzt Peter am Fenster, ein dickes Vogelfutterstückchen in der Hand, und sieht auf die umliegenden Köstlichkeiten aus. Da kommt ein Fink. Den kennt er längst. Dies ist ein Erlenzelze und dort fliegt eine Blaumeise herbei. Eine Tannenmeise holt sich neugierig auch gerne ihr Frühstück bei Peter. Hans macht ähnlich. Auch er liegt mit einer großen Vogelkarte der Lauer. „Drei neue Gäste“, verkündet er dann morgens vor der Schule, und Peter will natürlich sofort wissen, wer die Neulinge sind, wie sie aussehen und woher sie kommen. Sie wissen schon recht gut Bescheid in der Vogelwelt, und Hans sagt deutlich: „Ich hätte nie gedacht, daß wir durch unser Hobby so viel lernen würden und so viel Spaß dabei hätten.“

Ein Moos vertreibt die bösen Geister

Pflanzennamen erzählen uns Geschichten, wir müssen sie nur verstehen lernen. Jetzt fangen wir schon an, uns auf ein schindelstreu- baum zu freuen, obgleich die Pflanze sich Tannen zunächst noch draußen im Walde stecken. Sie tragen übrigens den Namen „Weihnachtsbaum“ oder „Christbaum“ erst seit ungefähr 350 Jahren. Als die Menschen mit dem Christfest Pyramiden ins Zimmer und putzten sie hübsch lebendig. Strauch! Und die schmalen Blättchen des Immergrüns sind wirklich immer grün. Ebenso die der Stechpalme (Ilex). — Vordich, wenn ihr die Tanne nicht so spackelt — sie tragen etliche scharfe Stacheln. Das ist alles einfach aus den Namen zu sehen. Aber wie ist es mit dem Widerthommos? Ihr könnt schon im Stängelchen unter dem Schnee herausbuddeln. Als die Menschen noch an Hexen und böse Geister glaubten, steckten sie gern ein paar Stengelchen dieses Moores in die Tasche; Wider (wir sagen gegen) den, der es bei sich trug, konnte niemand etwas Böses tun!
Jetzt im Winter knackt ihr gern Nüsse, nicht wahr? Vor allem Walnüsse, Nüsse der Wälen, der Welschen — d. h. der Südländer — von denen die Walnüsse aus sind. Endlich gucken wir noch mal auf Großmutter Blumenfenster: dort steht eine schöne Rankblume, eine Passionsblume. Die feinen, haarähnlichen Gebilde um den Kelch herum sollen die Dornenkrone Christi, die Staubfäden die Nägel, der Stempel in ihrer Mitte die Gottes an der Passionsgeschichte darstellen. Ja, so erzählen uns die Pflanzennamen dies und das. Und wenn es im nächsten Frühjahr und Sommer draußen wieder grün und blüht, sollen sie uns noch viel mehr erzählen!

Der unbekante Freund

ROMAN VON MARIA VON PETEAN

1. Fortsetzung

Seine Stimm überzog sich mit jener rote, er ließ ein purnal um den Tisch herum und begann nach Schönenbrunn hinauf zu sprechen. Was für eine gute Idee! Mit einem Schlag fühlte er sich freudig bewegt.
Es war ein grauer, trüber Sonntagsmorgen, an dem sich dieses ungewöhnliche Ereignis vollgestopft mit alten Möbeln, alten Bildern und dicken Teppichen, lag in weiterdrückter Stille. Diese Stille ward mit einmal von dem Geräusch eines bummelnden Mannes unterbrochen. Robert hatte das untrügliche Gefühl, daß der eben gefaßte Entschluß mehr bedeutete als bloße eine von Langeweile diktierte Laune. Diese Stunde war der Auftakt zu einem neuen Erleben.
Schon, daß er am Schreibtisch, rückte den Briefblock zurecht und schraubte die Füllfeder auf. Pflödzlich hielt er inne. Nein, so ging das nicht. Wenn er mit seinem Namen zeichnete, dann lag nichts näher, als daß Petreian Laurent den Portier oder den Chefazart fragen würde: „Kennen Sie vielleicht einen Herrn Varnhagen? War der hier als Patient?“ Und der Gefragte würde antworten: „Natürlich war der hier! Ein armer Krüppel! Hat eine total zerschoffene Visage von Krieg her, pechlich anzusehen. Und einen Lungendefekt obendrein.“
Nein, ausgeschlossen! Er wollte nicht als Bettler des Lebens vor ihr stehen, wollte ihr nicht Mitleid oder gar Widervillen einflößen! Im Gegenteil! Mochte sie glauben, daß ein Geheilte so schlecht sei? Er wollte sich einmal für voll genommen werden, und auf eine Entfernung von siebzehn Stunden und Schneefeldern was für eine leichte, dem gesunden Mann zu ungenügend zu bleiben? Gar so einfach war das nicht! Er mußte anonym schreiben. Außerdem mit Schreibmaschine. Denn seine Handschrift kannte der Chefazart sehr genau. Das Unternehmende war keineswegs möglich, sondern sozusagen von Geheimnissen umwölbt.
Robert dachte angestrengt nach. Seine weißen schmalen Krankenscheiden schlossen die Schreibmaschine auf. Dann spannte er ein Blatt ein und schrieb:
Wien, 24. September
Mein sehr verehrtes Fräulein!
Vierzig Stund hatte ich beruflich im Sanatorium Stornhof zu tun und dabei Gelegenheit zu sehen. Wie nachhaltend dieser Eindruck war, mögen Sie aus der Tatsache erkennen, daß ich in der Natur aus keineswegs zu derlei Impulsen neigender Mensch, Ihnen heute schreiben.

eines Zudringlichen. Nein! Ich würde mich durchführbar.
Die Frau wäre. Denn was mich bei Ihrem Anblick so sympathisch berührte, war mehr als eine bloße äußerlichkeit! Ich hatte das bestimmte Gefühl, hier ist ein lieber, warmer, herzliches Mensch, wie man ihn nicht oft begegnet. Und darum sehen Sie, mein liebes Fräulein, würde ich gerne mehr von Ihnen.
„Dina Laurent“ — das klingt hübsch ist. „Dina“ Abkürzung von „Leonora“. Und wird nicht ein wenig über mein menschliches Interesse in einem solchen Grade erweckt, daß ich es wage, Sie um Beantwortung dieser Zeilen zu bitten. Hoffentlich stoßen Sie sich nicht an der Anonymität des Absenders. Ich habe meine Gründe dafür, das müßte Ihnen vorläufig genügen.
Schreiben Sie mir, bitte, wie es Ihnen geht, ob Ihnen der Aufenthalt in Stornhof behagt, ob Ihnen dort schreiben Sie sich! Sie würden damit einen einsamen Menschen unendliche Freude bereiten.
Die Antwort erbrachte ich unter Unbekanntem freundschaftlich Wien, VII., Mittelgasse.
Sind Sie eine hübsche junge Frau? Ich würde mich sehr und genau auf sein bestes Briefpapier getippt hätte, fühlte er sich ein wenig traurig werden. Die erste Begeisterung war verfliegen und fast bereits erloschen. Sie kamen dem Chefazart, der ihn ordentlich an die Kanten von Post zu schicken, weil er fürchtete, daß er es nie aufgeben würde, wenn er es nicht so gleich tat.
*
Was bedeutet das, wenn man träumt, daß man den Haupttreffer gemacht hat? Das kann doch nur Glück bedeuten!
Dina Laurent sah im Bett, die Beine hochgehoben, zu dem Bett hinüber. „Dina, das ist ein wunderbar Glück!“
Dina schloß die Tür ihres Schrankes und band eine große weiße Schürze um. In dem Augenblick ertönte auch schon der wohlklingende Ton der silbernen Handklingel. Die Exzellenz auf dem Nachtschlaf stehen hat. Wer nämlich von Sanatorium zu Sanatorium zu sorgen pflegt, wo die elektrische Luteanlage aus dem Korridor zum Nebenmädchen, nicht aber ins Nebenzimmer führt, muß mit solchen Befehlen ausgestattet sein.
Auf diesen Klang ist Dina trainiert. Sie ertört aus ihm meist die Laune der Herrin. Anhängend und heftig das bedeutet große Erregung. Kurz und scharf — das ist Ärgerlichkeit. Lese und in Absetzen — pflegt jene leider oft wiederkehrenden Gedächtnisrückfälle anzukündigen, bei denen Exzellenz verfallen für rasch den Schlaf nach. Und geliegt hat: eine mittlere Klangfarbe aber nicht zu kurz, nicht zu lang, nicht zu laut, nicht zu leise, das bedeutet normal.
Fortsetzung folgt



Die drei Rangen können die Zeit fast nicht mehr warten...

Sport NACHRICHTEN

FV 06 Spredlingen siegte in Bensheim

In der Fußball-Gruppenliga-Süd hatten die führenden Vereine einen schwarzen Tag. Für die größte Überraschung sorgte der FV 06 Spredlingen, der gewann beim seitigen...

Neun Minuten vor Schluss

Bis zur 81. Minute führte der SV Geisenheim im Langener Waldstadion mit 1:0, und es sah ganz so aus, als hätten die Gäste...

rach Reichert den Bann

nicht zunichte machte, bereinigte Torwart Frank und Mittelfürer Seifer, der zweimal auf der Linie klärte und damit Valloz...

SSG Langen - FC Biebrich 2:1 (0:0)

Ohne voll befriedigen zu können, behielten die Fußballer der SSG Langen auch am sechsten Spieltag hintereinander die Oberhand...

B-Klasse West im Spielkreis 2

Tgm. Weiskirchen - Spvgg. Weiskirchen 0:1; VfB Offenbach - TSG Jügesheim 1:1; SKV Hainhausen - FSV Mülheim 0:0...

ein BIER

zwei Worte

Die Sensation vom Ziegelbusch

TG 75 Darmstadt - SG Egelsbach 0:2 (0:0)

Erste Niederlage der TG 75 - Egelsbach

Mannschaft ohne schwachen Punkt

Die Voraussetzungen für diesen Sieg der Schwarz-Weißen waren gerade nicht günstig, denn man mußte nicht nur Schlußmann Jäger...

Sofort nach Spielbeginn starteten die Gastgeber mit enormem Tempo ihre Angriffe...

Torlos wurde die Partie gewechselt. In der 52. Minute wollten die Gastgeber nach einer Abwehraktion von Pschorn ein Handspiel...

Der Magistrate: Umbach, Bürgermeister

Betrifft 2. Polio-Schluckimpfung

Für alle Kinder der Geburtsjahrgänge 1962 bis 1965 ist zum wirksamen Schutz auch die Teilnahme an einer 2. Polio-Schluckimpfung...

Der Magistrate: Umbach, Bürgermeister

Buffel-Leder

Der Fachmann unterscheidet drei verschiedene Büffelarten: das leicht geschliffene echte Büffelkalb...

LEDER-VATER

Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung

ein BIER

zwei Worte

ein BIER

Ämliche Bekanntmachungen

Nächstehende Bekanntmachung des Landrats des Landkreises Offenbach a. M. wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Bekanntmachung

Die Stadtwerke Langen GmbH, Langen, haben für den Bau eines Tiefbrunnens (Brunnen F) auf dem Grundstück Flur 35 Flurstück 9 der Gemarkung Langen die Erteilung...

Vorzeichener Antrag und die dazugehörigen Planunterlagen liegen auf der Dauer von 14 Tagen während der üblichen Dienststunden...

Entwendungen gegen das geplante Unternehmen sind bis zum Ablauf einer Woche nach Beendigung der Auslegungsfrist bei der Unteren Wasserbehörde geltend zu machen.

Der Landrat des Landkreises Offenbach gez. Schmitt, Landrat

Die nächste Beratungsstunde für die Mütter- und Säuglingsfürsorge ist am Mittwoch, dem 1. Dezember 1965, von 14 - 15 Uhr, im städt. Kindergarten, Zimmerstraße, Langen, den 29. November 1965

Der Magistrate: Umbach, Bürgermeister

Betrifft 2. Polio-Schluckimpfung

Für alle Kinder der Geburtsjahrgänge 1962 bis 1965 ist zum wirksamen Schutz auch die Teilnahme an einer 2. Polio-Schluckimpfung...

Der Magistrate: Umbach, Bürgermeister

Buffel-Leder

Der Fachmann unterscheidet drei verschiedene Büffelarten: das leicht geschliffene echte Büffelkalb...

LEDER-VATER

Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung

ein BIER

zwei Worte

ein BIER



Chantré Marken-Weinbrand... hält nach wie vor, was er verspricht. 1/1 Flasche 7.60 jetzt nur noch 6.95 ... und 3% Rabatt!



Rheuma Arthritis, Ischias, Gliederraißen und andere rheumatische Erkrankungen bedingt Togo rasch und zuverlässig. Togo ist ein spezifisches Antirheumatikum mit jahrzehntelanger Bewährung...

Herrn Theodor Mager danken wir recht herzlich. Besonderen Dank der Geschäftsführung und Belegschaft der Firma Voigt & Haeflner, den Schulkollegen und -kolleginnen Jahrgang 1900/01 für die dankbaren Entlohnungen und Herrn Pfarrer Schäfer für die Trost Worte am Grabe.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die Kranz- und Blumenpenden bei dem Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen

Eine wahre Wohltat für Gaumen und Kiefer ist die tägliche Massage mit Kukident-Gaumenöl. Die Mundschleimhaut bleibt dadurch straff und elastisch, und das Anpassungsvermögen der Prothese wird somit erhöht...

Wer es kennt - nimmt Kukident KUKIROL-FABRIK, 6940 WEINHEIM (BERGSTR.)



Warum nicht erst am Platze schauen, was geboten wird! Wir halten das größte Teppichlager in Langen und bieten eine gute Auswahl. Jederzeit bereit, eine Teppich-Auswahl ins Haus zu schicken...



Für den Kreislauf gibt es einen guten Schutz: Das köhlliche Kreislaufionikum Salusan. Reformhaus R. Keim, 607 Langen/Hessen, Gartenstraße 4



Zum Festhalten der Gebisse gibt es 4 verschiedene Kukident-Haftmittel: Das normale Kukident-Haft-Pulver in der blauen Packung...

Wer es kennt - nimmt Kukident KUKIROL-FABRIK, 6940 WEINHEIM (BERGSTR.)

Bestimmte erhältlich: In Langen: Bräun'sche Apotheke, Lutherplatz 2 und Löwen-Drogerie Hochheimer, Bahnstr. 34. L-Neurot: Parfümerie Schade, Karl-Schurz-Str. 16. Oberlinden: Parfümerie, Oberlinden, Schwarz u. Wegner, Forstring 1 d.

Gesangsverein „Froh Sinn“
1862 Langen

Am 11. 12. 65 veranstalten wir einen Familienabend

mit Jubiläen-Ehrung im Saalbau „Zum Lämmchen“, auf den wir unsere Mitglieder, Freunde und Gönner schon jetzt hinweisen. Verbunden damit ist gleichzeitig uns diesjährige Weihnachtsfeier. Bitte, Termin vormerken.

Ski-Gilde

Jetzt wieder jeden Freitag 20.30 Uhr Zusammenkunft im Deutschen Haus.

Jahrgang 1911/12
Wir treffen uns Samstag, 4. Dez., 20.00 Uhr, im Gasthaus „Zum Lämmchen“. Das Päckchen für den Nikolaus nicht vergessen!

Inserieren bringt Gewinn



ORTSGRUPPE LANGEN

Nächste Sprechstunden
Dienstag, den 30. 11. 65 und Dienstag, 14. 12. 65 jeweils 19.00 Uhr in der Geschäftsstelle Hegeweg 6.

Weihnachtsveranstaltungen: Samstag, den 18. 12. und Sonntag, den 19. 12. 65, bitte Rundschreiben beachten und Termine freihalten.

Tombolagegegenstände können bei Kamerad Schneider, Turm 14, abgegeben werden.

Der Vorstand



Nur Dienstag und Mittwoch tägl. 20.30



FBI-Agent im Spionagenetz!

Donnerstag Werbeveranstaltung



Jetzt umbereifen!
Ihr Fachmann:

RICHARD KUNATH

Reifen-Handlung u. Vulkanisierbetrieb
607 Langen/Hessen
Wilhelmstraße 12, Telefon 2634.

WENN... es sich um Möbel handelt, dann kommen Sie zu Ihrem Fachmann. Denn Möbelkauf ist eine Vertrauenssache.

Wilh. Sallwey, Langen
Möbel und Einrichtungen
Langen, nur Wiegätschen 4 a. d. UT-Lichtspielen



Ab Dienstag täglich 20.30 Uhr



Gnadenlose Menschenjagd im Wilden Westen!

Kirk Douglas, Anthony Quinn, Earl Holliman — drei raube Burschen in einem rauhen Westen!



Dienstag bis Donnerstag Wo. 20.30

Winchester 73

Ein packender Film um die Waffe, die den Wilden Westen erobern half! Das Gewehr war sein — aber auch die Rache

Mit: James Stewart, Shelly Winters, Dan Duryea, Stephen McNally

Ihre Verlobung geben bekannt!
Franke Thiergarten · Jürgen Greifenstein
cand. med.
27. November 1965
Heidelberg Zeppelinstraße 54
Langen Goethestraße 7

Reste-Verkaufstag
Donnerstag, den 2. Dezember 1965, von 9—16 Uhr in Langen, Gaststätte „Frankfurter Hof“, Lutherplatz.
Selbstbedienung! Verkauf nach Gewicht! Große Auswahl!
RESTIA Spezialgeschäft für Reste
Grete Fritsch, Marktheidenfeld/M.

Meine Damen!
Weihnachtsgeschenke kosten Geld. Verdienen Sie es sich nebenbei als AVON-Beraterin
607 Langen, Hagebuttenring 91
Tel. 71334 v. 8—10 Uhr u. abends

Gesund durch Bürstenmassage (kreislaufanregend) preiswerte Massagebürsten, Rückenreiber u. -Handschuhe, Vitamin-Hautfunktionsöl in Ihrer FACHDROGERIE



Langen, Telefon 3551 Lutherpl. u. Bahnstr. Kosmetik- und Fußpflegesalon

Verkaufe noch reinen **Bienenhonig** aus eigener Imkerei, solange Vorrat. Pfund DM 3,50 o. G.
Dörner Vor der Höhe 5



Der Deutsche Tierschutzbund bittet: Tütert die hungernden Vögel

Halle
ca. 150 - 250 qm, mindestens 5 m hoch, zu mieten gesucht.
Offerten unter Nummer 1606 an die LZ

Junges Ehepaar mit Kind sucht 1 1/2-Zi.-Wohnung, möglichst in Langen. Telefon 4473

Gewerberaum mit Zimmer, Wasser, Licht, 60 qm, zu vermieten.

Angebote unt. Offert.-Nr. 1633 an die LZ

Abstellraum (Stall oder Schuppen) ca. 10 - 15 qm, gesucht. J. Laloi, Wallstr. 42

Garage ab 1. 12. 1965 zu vermieten. Feldbergstraße 34 Telefon 2075

Großes **2-Fam.-Haus** neuwertig, 2 x 4 Zi., Küche, Bad, ca. 190 qm Wohnfläche, ZH, Parkettböden, Garage. 155 000,-, erf. 75 000,-

Bauplatz in Egelsbach, 830 qm, à 35,- DM.

PROFELD Immobilien, Langen, Breslauer Straße 6, Telefon 71114

Wohnhaus zu kaufen gesucht, auch auf Rentenbasis. Off.-Nr. 1503 a. d. LZ

Wir suchen laufend **Häuser Grundstücke Wohnungen möbl. Wohnung und Zimmer**

Fr. A. Unger Immobilien, Hügelsstraße 32, Telefon 3248

Scheune zu kaufen, eventuell z. mieten gesucht. Off.-Nr. 1607 a. d. LZ

Ca. 1500 qm

Gelände am Schnalweg gegen Höchstgebot zu verk. Angebote unt. Offert.-Nr. 1600 an die LZ

Suche **Stundenfrau** 3 x wöchentlich bei guter Bezahlung. Bachgasse 4

Hand- und Masch.-Näherin sof. gesucht, auch halbtages, Damemantelfabrikation. Riemann, Langen, Weserstraße 18, Telefon 2811

Märklin-Zubehör Drehscheibe mit Lokschuppen, Drehkran, Bahnhof m. Bahnsteig, großer Tunnel zu verkaufen. — Suche

VW-Motor bis 50 000 km. Potthoff, Steubenstraße 52, Telefon 79111

Baby-Ausstattung bestehend aus: Bad, Stubenwagen-Gestell, Hösler, Stuhl, Tragtasche, Baby-Liege, zu verkaufen. Telefon 4238, nach 17 Uhr.

5-Mann-Zelt einmal gebraucht, umständehalber, **Küchenmaschine** mit Entsafter und Schnitzelwerk z. verk. Off.-Nr. 1634 a. d. LZ

AMI-Waschmaschine neuwertig, preisgünstig zu verkaufen. Göbel, Darmstädter Str. 12

Da-Wintermantel Größe 42, wenig getragen, preiswert zu verkaufen. Wolfsgartenstr. 4

Wichtige Mitteilung!

Am Mittwoch, 1. Dezember 1965, eröffnet **WALLENFELS** eine neue Abteilung für Damen-, Herren- und Kinderhosen, für Turn-, Sport- und Berufsbeleidung sowie für Angora-Rheumawäsche.

Sie werden in den neuen, vergrößerten Räumen eine noch umfassendere Auswahl finden als bisher, und es bleibt unser aufrichtiger Wunsch, Sie auf das sorgfältigste zu bedienen und so zu beraten, daß Sie auch wirklich das Passende finden und bei jedem Einkauf zufrieden gestellt werden.

Wir laden Sie herzlich ein zu einem Bummel durch unser weihnachtlich geschmücktes Haus und zum unverbindlichen Besuch unserer neuen, schönen Abteilung. Unser großes Weihnachtsangebot wird Ihnen viele Anregungen geben, Anregungen für schöne, für nützliche Geschenke. Für jeden Geschmack, für jeden Geldbeutel finden Sie bei uns das Richtige.

Darum sei auch in den Wochen vor Weihnachten Ihr Ziel für Textil

WALLENFELS
das große Haus für Textil und Mode
Langen, Bahnstraße 120, Telefon 2194

Inserieren bringt Gewinn

Meister-WEISS - ein neues Weißbrot, angereichert mit Vitaminen!

weber Brot- und Backwarenfabrik W. Weber 6102 Pfungstadt Tel. 06157/761

↓ ↓ ↓

Noch nie hatten wir soviel Teppiche für Sie bereit!

Viele hundert Einzelstücke und über 3-400 Bettumrandungen, Brücken, Galerien, Vorleger, Läufer und Auslegware zum Selbstverlegen. Auf Wunsch verlegen wir Ihnen auch Zimmer u. Treppen u. legen in Ihrer Wohnung Teppiche vor.

Befragen Sie uns fernmündlich nach dem direkten Weg in unser Hauptlager in Spremlingen, Karlstr. 10, Tel. 675 01.

IMZ-Teppich-Speziallager, Spremlingen
I. H. Tepp.-Großhandlg. H. W. AHLERT, Ortsausg. nach Ffm.
IMZ-Lagerpreise - viel gespart